4562

1.

CARTE POSTALE

Tous les pays étrangers n'acceptent pas la correspondance au recto (Se renseigner à la Poste)




CORRESPONDANCE

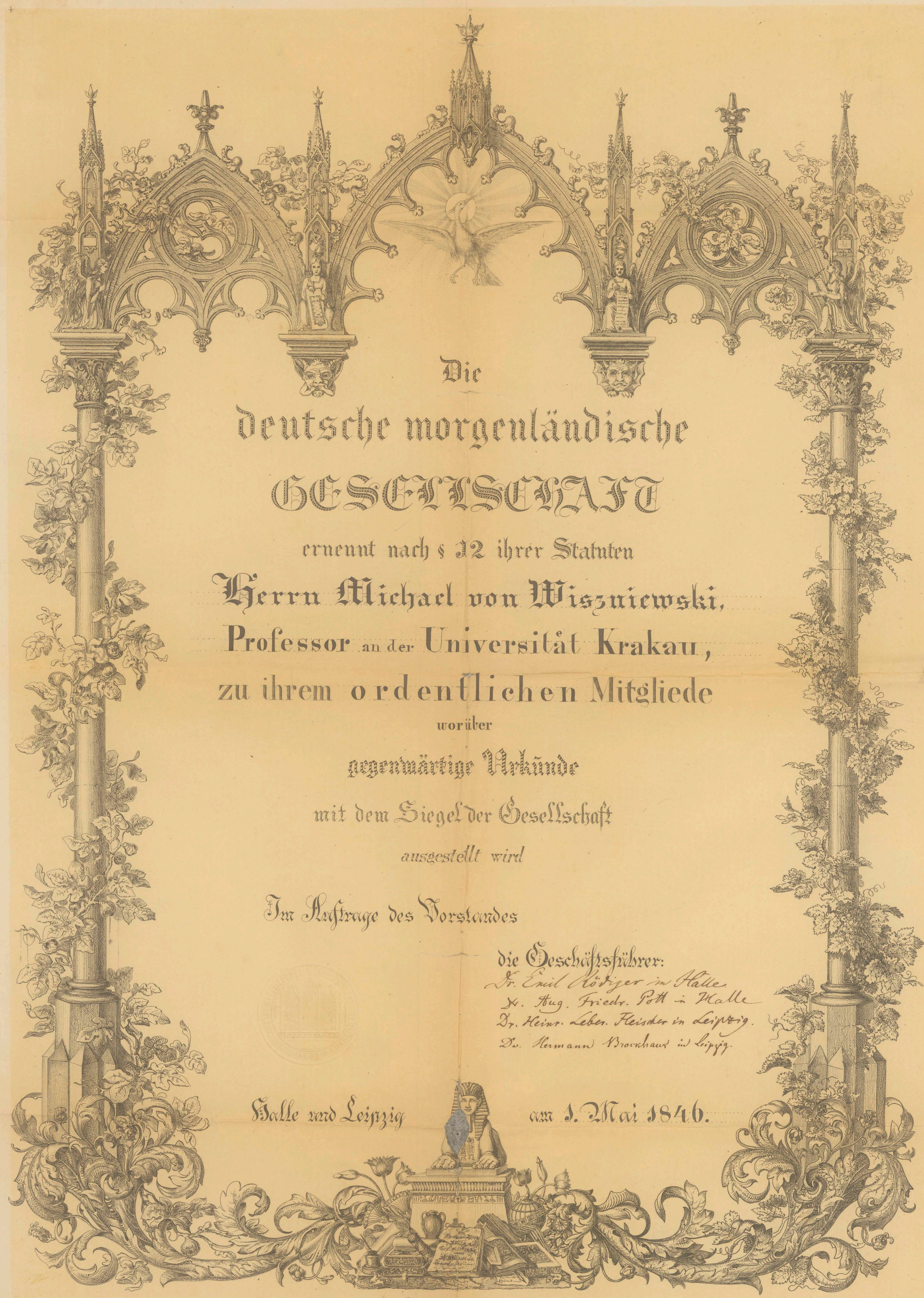
Szanowny Panie
Posyłam przy niniejszym Manuskrypt, z prośbą aby WPan raczył go umieścić w Inwentarzu pod Nr 8506 Bibl. Jagiellońskiej do dyspozycji pisarzy, których ten przedmiot może interesować.
Oczekując odpowiedzi zostaję z głębokim uszanowaniem
Adam Wiszniewski
Chateau de la Gastine
par Bonnières Seine & Oise
France

ADRESSE

podziękowano
2/5 1911.

Monsieur le Directeur de la
Bibliothèque de l'Université
Jagellone à Cracovie
Krakau
Autriche


Environs de Bonnières sur-Seine. - Château de la Gâtine
Phot. A. Lavergne, Vernon



Die

deutsche morgenländische

GESELLSCHAFT

ernennt nach § 12 ihrer Statuten

Herrn Michael von Wiszniewski,

Professor an der Universität Krakau,

zu ihrem ordentlichen Mitgliede

worüber

gegenwärtige Urkunde

mit dem Siegel der Gesellschaft

ausgestellt wird

Im Auftrage des Vorstandes

die Geschäftsführer:
Dr. Emil Rödiger in Halle
Dr. Aug. Friedr. Pott in Halle
Dr. Heinr. Leber. Fleischer in Leipzig.
Dr. Hermann Brockhaus in Leipzig.

Halle und Leipzig am 1. Mai 1846.



3

La Ferté Alais, Seine et Oise
26 Juillet 1886

4562

Monsieur

J'ai reçu à la campagne, que j'habite pendant les vacances, la lettre par laquelle vous me demandez une entrevue pour me communiquer vos projets financiers. Cette entrevue est nécessairement retardée

jusqu'à mon retour
à Paris. Si vos projets
sont d'une application
urgente, je vous engage
à les préciser par écrit
et d'envoyer ce travail
au ministère. Il y sera
l'objet d'un examen
sérieux et attentif.

Vous me rappelez
que nous nous sommes
vus par l'entremise

de la pauvre princesse Giedroyc, dont les derniers jours ont été si tristes. Je conserverai d'elle un précieux souvenir.

Veuillez, Monsieur, recevoir l'assurance de toute ma considération

Carnot

Autographe de

Sénateur Carnot

père du

Président de la Rplque

Française

5

Carnot

Sénateur

Membre de l'Institut

122, rue La Boëtie (Champs Elysées).

5a

M. le prince Wiszniewski
12 rue Pergolèse

E. S.





Evêché
d'Orléans.

Orléans, le 2 Janvier 1853, 6

4562

Madame,

Recevez tous mes vœux, en retour des vôtres.

Combien je serais heureux de vous voir et de vous posséder à Orléans, et surtout quelle consolation si vous y étiez dame du sacré cœur !

Veuillez bien prier pour moi et pour les besoins de mon diocèse.

Je vous bénis bien paternellement en N. S.

+ Felix, Evque d'Orléans

A Madame de Wissniewska

Monseigneur Dupanloup

Cannes, d. 24 maja 1911. – Hôtel de Londres 8.

Czcigodny Książę, Dziękuję za list uprzej-
my. Do Warszawy o No 10 Tygod. illustr. na-
pisałem i nadeślę go Księciu zaraz po
otrzymaniu. U p. Leopolda Brauna
postaram się być, skoro mi tylko siły na
to pozwolą i doniosę Księciu o rezultacie
tej wizyty.– Obecnie przychodzę z prośbą
wielką. Potrzebuję dobrego portretu
ś. p. Michała Wiszniewskiego do książki
o Słowackim, którą przygotowuję do
druku. Wspominał mi Książę w jednym
z listów, że posiada fotografję z biustu
i że mógłbym ją otrzymać. Bardzo
więc o nią proszę. Lecz pragnąłbym
również mieć fotografję z owej minia-
tury, robionej w Krzemieńcu, która się
znajduje w Bibl. Jagiell.– Na prośbę
Księcia Biblioteka Jag. taką fotogra-
fję sporządzić każe. Czy mógłbym
więc cieszyć się nadzieją, że i ja jeden
egz. takiej fotografji posiędę? Załączył-
bym i ten portret do książki mojej.
Z góry dziękując, życzę Księciu zdro-
wia najlepszego i wszelkiej pomyślności
Sługa oddany L. Méyet



HOTEL DE LONDRES
CANNES





1

A Son Altesse

Monsieur le Prince

Adam Wiszniewski

Château de la Gastiné

par Bonnières

(dep. Seine et Oise)

9

A.^te Nélaton

Professeur de Clinique Chirurgicale

à la Faculté de Paris.

1, Avenue d'Antin (Champs Elysées)

Château de la Gastine 10
20 mai 1911. par Bonnières Seine & Oise

Czcigodny Panie

List Pański z 2. b. m. odebrałem, za który serdecznie dziękuję.

Według tu załączonego listu P. Meyera przesyłam Szanownemu Panu, prośbę, abyś raczył zdjąć dwie fotografie, z miniatury Michała Wiszniewskiego, malowanej w Krzemieńcu 1818 r. która się znajduje w Inwentarzu n. 8506 (8506) Bibl. Jagiell. i mnie je przesłać — za co będę bardzo wdzięczen.

W moim liście 3go Maja, adressowanym do Dyrektora Bibl. Jagiell. oznajmiłem przesyłkę małej paczki książek, i radbym wiedzieć, czyli Bibl. ją odebrała.

Zwracam uwagę Pańską, co w tym liście pisałem — jak daleko dziś Gazety mają w literaturze główną rolę, i muszą znaleźć miejsce w Bibliotekach.

Kilka dni po napisaniu mego listu 3go Maja, znajduję artykuł (który tu załączam) w Journal, który

potwierdza moją opinię, na odpowiedź

poślę do tego Dziennika artykuł pod

tytułem – Le Journal a tué le Livre.

Zostaję z winnym upoważeniem

i szacunkiem

Adam Wiśniewski



Kochana Ciociu!

Z serca całego dziękujemy Cioci za list i za przychylność dla nas w nim wyrażoną. Nadzwyczaj miło nam było w nim przeczytać że Ciocia szczęśliwie i tak wcześnie tego samego dnia do Zarisk zajechała i że dom od pożaru ocalonym został. Ciocia żąda by napisać gdzie Święta przepędziliśmy, jak się zajmowaliśmy, wreszcie o

najmniejszych szczegółach nas się tyczących; dziękując serdecznie raz jeszcze za tę troskliwość, będę się starał jaknajwierniej to wszystko Cioci opisać.
Święta przepędziliśmy w Warszawie; byliśmy w Niedzielę na święconem u Pani Grorby, w Poniedziałek u Wujaszka Andrzeja Zamoyskiego. Doskonale się na tych obydwóch święconych zabawiliśmy, tylko żal nam było że wszystkiem z Ciocią podzielić się nie mogliśmy. Wyjazd nasz do Krasnego odkładał się od dnia do dnia, wreszcie w Piątek Pan Ludwik mógł odbyć podróż i razem z nim pojechaliśmy.
Ale ponieważ most się pod

13

Zegrzem zerwał i szosa w skutku
zalewu tam się popsuła, musieliśmy
jechać przez Modlin; tem przysporzyliśmy
sobie około czterech mil drogi i dwu-
nastej dopiero w nocy stanęliśmy
w Krasnem. Przepędziliśmy tam cztery
dni, podczas których, przy prześlicznej pogo-
dzie, doskonale się zabawiliśmy.
Oglądaliśmy tam stajnię nowo wy-
budowaną, która raczej na pałac
wygląda. Patrzyliśmy także jak
konie wyścigowe trenują a sami
już na natych jeździliśmy;
że za parę dni do Warszawy przybędą
Pan Ludwik, Pan Karol i Pan Janusz
bardzo wdzięczni są za pamięć i
przesyłają Ci swe ukłony.
Pana Wagi jeszcze nie widziałem
ale przy pierwszem spotkaniu
powiem mu o szczęśliwem zakończeniu

Kwiatu Crimen Amabile.

Z Paryża były bardzo dobre wiadomości; Mama szczęśliwie do Paryża zajechała i zastała Babunię zdrową, wesołą i z rozjaśnionem czołem.

Całuję rączki Kochanej Cioci dziękując raz jeszcze za list

Zygmunt Krasiński

Warszawa 22o Kwietnia 1860.

Kurcierew 2/13 1842 Petersburg

14

Podług odpowiedzi Gen. Gubernatora w ten moment wysłanym został rozkaz o uwolnieniu i niezwłocznym wyprawieniu do domu pana Czyhłoskiego. Nie moia wina Chere Cousine że tak zapomniona została odpowiedź lecz iam się dopiero wczoray wieczor odebrał.

Moie zdrowie trochę lepsze lecz na przyszłość mocno grozę się niebespieczeństwem i nigdy dnia pewnego nie mam od napadaiącey Kryzys ktorą klimat tutayszy rozwiia.

Alexandrynę Potocką strasznie często na nowo zapada i grozie się że nie w cięży Starsza corka Ozaniewskiego także na zdrowiu zapada i mocno zmizerniała.

U was często wiosna a tu wnocy mroz i gdzie słonce nie dochodzi Lody zimno trwa i zmiana czasem parę razy na dzień.

Od syna mam smutne wiadomosci Danilewicz na Jego ręku skonał przed 8 Tygodni przy iego Łożku Zygmunt szyiał pilnował sam mu czytał modlitwy konaiących

kończących i oczy zawsze Jego listy
są człowieka w rozpaczy drugiej
nocy Junga i nie dziwię się temu
gdyż wiem z doświadczenia co to jest
drogie tracić osoby. Teraz mu
Nagrobek stawia zakupionej Katakombie
i 5 Kwietnia miał wyjechać z
Munich i nimi w Niemczech
będzie czekał.
Biedne dziecko i on już
czuje co to są straty co to
są za smutki tego świata
Jeden Bóg i czas będzie mógł
go uspokoić i pocieszyć każdy
Jego list a co dzień piszę
mi serce rozdziera i mnie
jeszcze słabszym robi
Młody Branicki dopiero wczo-
raj wyjechał i wziął paczkę
już dawno dla ciebie którą
wróblewski Jaś z Gyldransem ci przesłać
chciał Weloryński się nie
podejmie ci oddać
adieu Chère Cousine
n'oubliez votre cousin

Krasiński

[illegible] s nagy [illegible]
[illegible] a [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] az [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] a [illegible]
[illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] s [illegible]
[illegible] az [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] s [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] az [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] s [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] s [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] a [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] az [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

Lettre autographe de
Victor Hugo
écrite à la Princesse
Juliette Wiszniewska
née Csse Guyard Le Sénéchal

La séance l'autre jour, madame, a été si courte que je n'ai pu arriver à temps pour avoir le bonheur de vous apercevoir. J'espère bien qu'il me sera donné une occasion meilleure, en vous [illegible] ceci je désire pouvoir mettre à vos pieds mes hommages empressés et respectueux.

Victor Hugo

24 juin

17



Lettre autographe de
Victor Hugo

Prince Wiszniewski

12 rue Pergolèze

Paris

18

Toscane, Bains de Lucques,
Hôtel Gregory, 8 Août.

7562 1861

Cher Monsieur de Wisniewsky

Je vous demande bien pardon d'avoir tant tardé à répondre à votre dernière lettre, mais j'ai été souffrante tout ce dernier temps. J'aurais bien voulu qu'elle m'apporte de meilleures nouvelles de vous; c'est vraiment une désolation de voir, comme, malgré tant d'efforts, de courage et d'énergie de votre part, vous ne pouvez encore parvenir à rien. J'ai de nouveau écrit à Mr Scalia à Turin pour le prier de vous voir aussitôt qu'il arrive à Londres et je lui ai dit votre désir de pouvoir vous y fixer et y faire quelques affaires. Je voudrais bien qu'il puisse vous aider.

Je suis contente que vous ayez enfin vu Mrs Gordon, et

Mme Julie Scalia. Mais c'est vraiment terrible, que toutes vos belles et bonnes relations ne vous aident à rien et que vous n'ayez pas encore pu vendre vos tableaux.

Donnez-moi de vos nouvelles, je vous en prie, et dites-moi, si la position ne s'est pas améliorée depuis votre dernière lettre.

Mon mari va revenir bientôt de sa mission. Je n'ai pas manqué de lui écrire de vous, mais il ne me donne aucun espoir, car il n'a pas l'intention de rester dans la Diplomatie, pour laquelle il faut une grande fortune.

Nous verrons si maintenant à son retour, il persistera dans ses idées de retraite. Il espère être ici vers la fin du mois.

La reception qu'on lui a faite en Danemarc et en Suède a été vraiment au delà de toute expression

Ces bons peuples ont un enthousiasme immense pour notre cause, et l'ont montré de la manière la plus cordiale et la plus sympathique.

Les nouvelles de notre pauvre pays me font vraiment saigner le coeur et l'attitude énergique et digne de tout le peuple polonais est vraiment un bien beau spectacle. Malgré les immenses difficultés, j'espère que les bons jours viendront aussi pour vous.

La situation du royaume de Naples a été pour nous la cause de bien du chagrin et de bien des désappointements. Mais c'est un effet bien naturel des intrigues de Rome et de tant d'années de despotisme qui ont abrutis ces malheureuses populations. Maintenant la situation semble s'améliorer, et j'espère que nous serons bientôt tranquilles de ce côté-là.

Je suis toujours à la campagne

avec mon frère et ma fille. Nous avons des chaleurs tropicales et je vous envie d'être dans la fraîche Angleterre.

Je vois que vous êtes tout-à-fait lancé dans le beau monde. Je me réjouirais si toutes ces belles Ladies pouvaient vous procurer autre chose que des invitations. Enfin espérons toujours.

Je voudrais bien vous envoyer un remède contre la jettatura, mais je n'en trouve aucun, excepté de vous recommander au bon Dieu.

Je suis fâchée que vous n'ayez pas découvert les Elliots; ils connaissent une certaine Miss Oliver, jeune fille richissime, orpheline et toute seule au monde, assez jolie et très bonne enfant. Elle vous irait comme un gant, et je me désole de ne pas pouvoir vous mettre en relation avec elle. Elle demeure rue des Champs Elysées, mais je ne sais pas au juste son adresse. Si cela vous tente de faire

20



Le Jeudi 17 Janvier 1878 sera célébré, a midi très précis, en l'Eglise de la Madeleine, un service solennel pour

SA MAJESTÉ LE ROI VICTOR-EMMANUEL

Vous êtes prié, au nom de la Colonie Italienne de Paris, de vouloir bien y assister.

Cette Carte servira d'Entrée

21

Monsieur
M. le Prince Wiszniewski
8 rue de Rome


AMBASCIATA DI S.M. IL RE D'ITALIA

22

Chateau de Bel-Fontaine
Juvisy sur Orge ce 31 Mai

4562

Mon cher Prince,

J'ai effectivement depuis longtemps des livres à vous et je les gardais à Bruxelles à votre disposition, ne connaissant pas votre adresse.

Je me ferai un plaisir à mon prochain voyage à Bruxelles de vous les apporter, espérant bien avoir l'honneur de vous voir.

Je serai charmé de vous recevoir à Bel-Fontaine si le court voyage qui me sépare de la capitale

ne vous effraie pas trop

En attendant, je vous prie d'agréer, mon cher Prince, l'assurance de toute ma considération

Albert de Marg





SOCIÉTÉ FRANÇAISE

DE

CONSTRUCTION DE CABLES TÉLÉGRAPHIQUES

NOTE CONFIDENTIELLE

ET DE

TOUS OBJETS EN CAOUTCHOUC ET GUTTA-PERCHA

SOCIÉTÉ ANONYME

CAPITAL : 6 MILLIONS DE FRANCS

DIVISÉ EN

12,000 Actions donnant droit à la totalité de l'actif social et au partage de 80 % des bénéfices.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT :

M. PASCAL DUPRAT, Député.

MEMBRES :

MM. H. GIRARD, Officier de la Légion d'honneur, Commissaire général de la Marine, ancien Inspecteur-Chef colonial, en retraite.

Le Prince WISZNIEWSKI, Propriétaire.

AUGUSTE BLONDOT, Ingénieur électricien.

JAMES NOBEL, Économiste, ancien Consul, etc.

Colonel G. B. Malleson — C. S. I

William Watson Prole Esqre. — Propriétaire —

J. L. Martiny — fabricant de Caoutchouc

P. Martiny — do de do

~~INGÉNIEUR EN CHEF DE LA SOCIÉTÉ~~ :

Scientific Committee

M. JULES BOURDIN, Ingénieur électricien, ancien Élève de l'École polytechnique, etc.

Vice admiral J. H. Selwyn —

} ~~Comité de Direction~~

Bankers —

Temporary Offices — —

La Société a pour objet :

1° La continuation et l'agrandissement d'une fabrique en pleine prospérité et dont l'outillage ne suffit plus aux commandes ;

2° La création d'une deuxième fabrique, spécialement affectée à la construction

des câbles télégraphiques et qui a une première commande à exécuter d'une importance de ~~20 à~~ 40 millions ;

3° L'exploitation de plusieurs brevets d'une grande valeur relative à cette industrie.

EXPOSÉ

Les fabriques de câbles rapportent des dividendes de 20 à 30 °/ₒ et leurs actions se cotent à de très-fortes primes.

L'Angleterre a eu, jusqu'ici, une sorte de monopole de fait pour la fabrication et la pose des câbles télégraphiques.

Le Gouvernement français désire beaucoup voir introduire cette industrie en France et l'encouragera ; aussi, pouvons-nous compter sur des travaux permanents et sur des bénéfices d'autant plus considérables que la Société exploitera deux brevets d'une importance capitale. La commande de câbles que, dès son début, la Société exécutera, laissera un bénéfice qui peut s'évaluer à ~~huit~~ millions de francs ; ce qui, par conséquent, assure un dividende de 40 °/ₒ pour ~~l~~ les deux premières années.

~~Il ne reste que 6.000 actions de 500 francs à souscrire en syndicat.~~

~~Paris, 10 février 1880~~

7562

~~L'UN DES PROMOTEURS,~~

~~JAMES NOBEL.~~

I think you should state that you have agreed to take over an old Established Gutta Percha Business paying 15 p.c. dividend & to pay for it entirely in Shares of the Co.

That you have the promise of the Govt. Contract for Subter. Telegraphs

That you have purchased 2 Patents for making Cables

That you have a Contract for Cables to America, ~~& Cuba~~ & the West Indies which will alone pay a profit the first year of 30 p.c.

& State also any other advantages you can offer to the Shareholders

State also either by letter or in the Prospectus that the Bankers will bring out the Coy at a premium of 4 or 5 pr. share

25

1562

Mon Cher Prince,

Je vous avise en hâte que j'ai adressé, selon votre désir, à Mr. William Watson Pole, Poste restante, à Madrid, une lettre d'introduction pour Mr. Brandela l'un de mes amis et Partners pour l'obtention des concessions d'atterrissages Cadix Canaries Porto Rico – Cuba – Havane.

Quoiqu'il advienne, W. Watson Pole, Esq.re sera accueilli avec tous les égards dus à ses mérites.

Mille Cordialités

Aux.re Blondel

Paris, le 19. 8.bre 1882.

26

4562

139, PICCADILLY.
W.

March 26. 1886.

Sir.

Sir Algernon begs me say that he is sorry to be unable to insert the article which you have sent him, in the Morning Post. He has read it and finds it is too long for reproduction

I am sir
yours obediently
Montagu Loftus.

Prince Witgmiewski

Redaktor.

Morning Post

28

Chantilly 27 mars 1886

4562

Prince,

De retour d'une absence qui a duré plus d'un mois, je trouve votre carte postale, et je m'empresse de vous accuser réception du manuscrit que vous avez fait envoyer à Mgr le Duc d'Aumale. S.A.R. m'a chargé de vous transmettre ses remerciements.

Veuillez me croire, Prince,

Votre très humble serviteur

A. Depelchin

Belgique



30



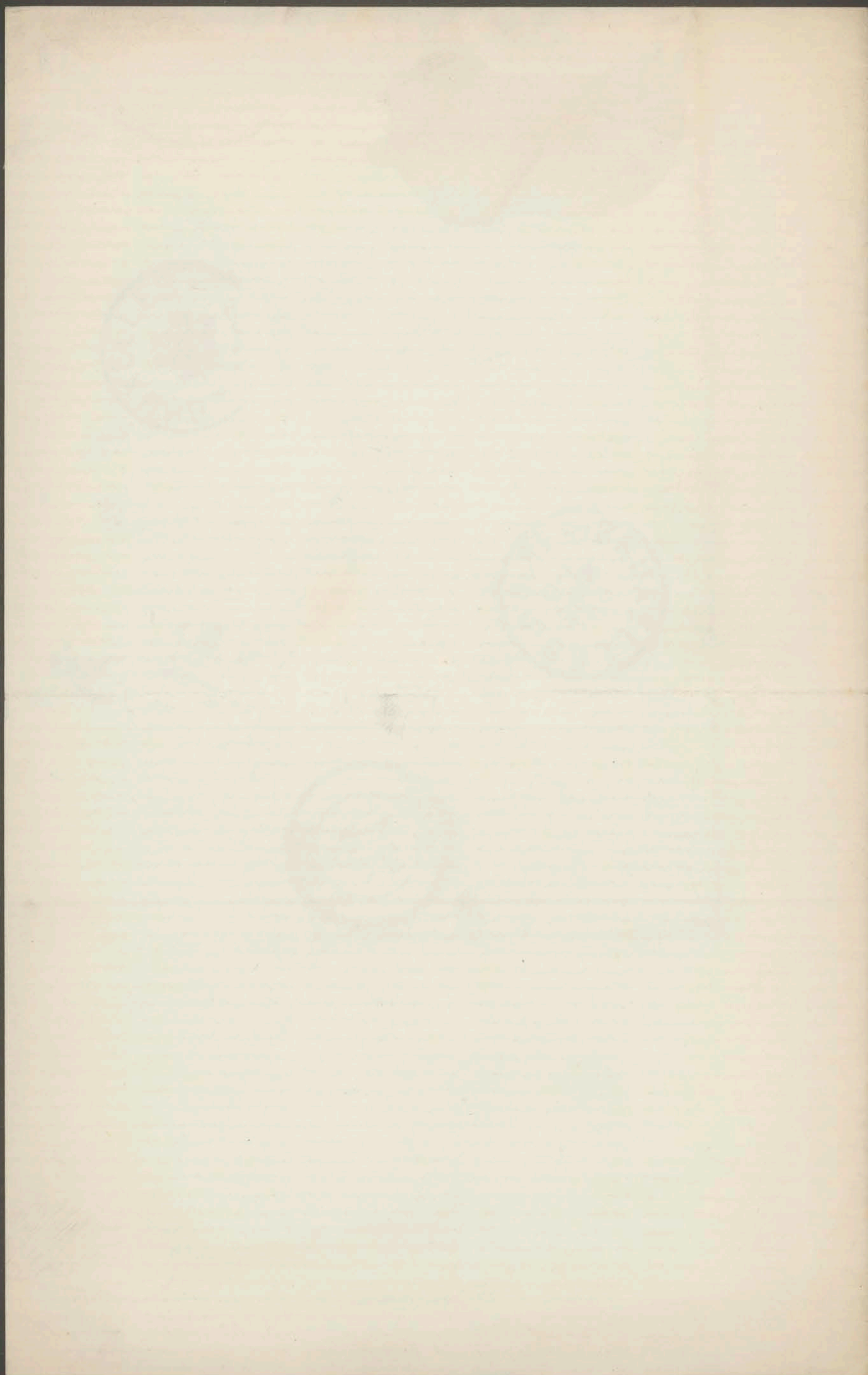
Monsieur le Prince Wisniowski

Lesoeur (?)

25. rue [illegible]

à Bruxelles

Paris



Belgique



30





Monsieur le Prince Wisniewski
Lesueur
25. rue ~~de Lausanne~~
à ~~Bruxelles~~
Paris

31

Bruxelles, 6 Nov. 86.

Mon Prince, 4562

C'est avec grand regret
que je vois la perte douloureuse
que vous venez d'essuyer, je vous
prie d'accepter mes condoléances.
que le ciel vous accorde la force
et le courage ; j'ai aussi passé
par ces moments de douleurs
suprêmes qui ne s'oublient pas.

Vous me permettrez Mon Prince,
de ne pas vous parler affaire.
Encore une fois que le ciel soit
votre force suprême.

J. Vander Heyden.

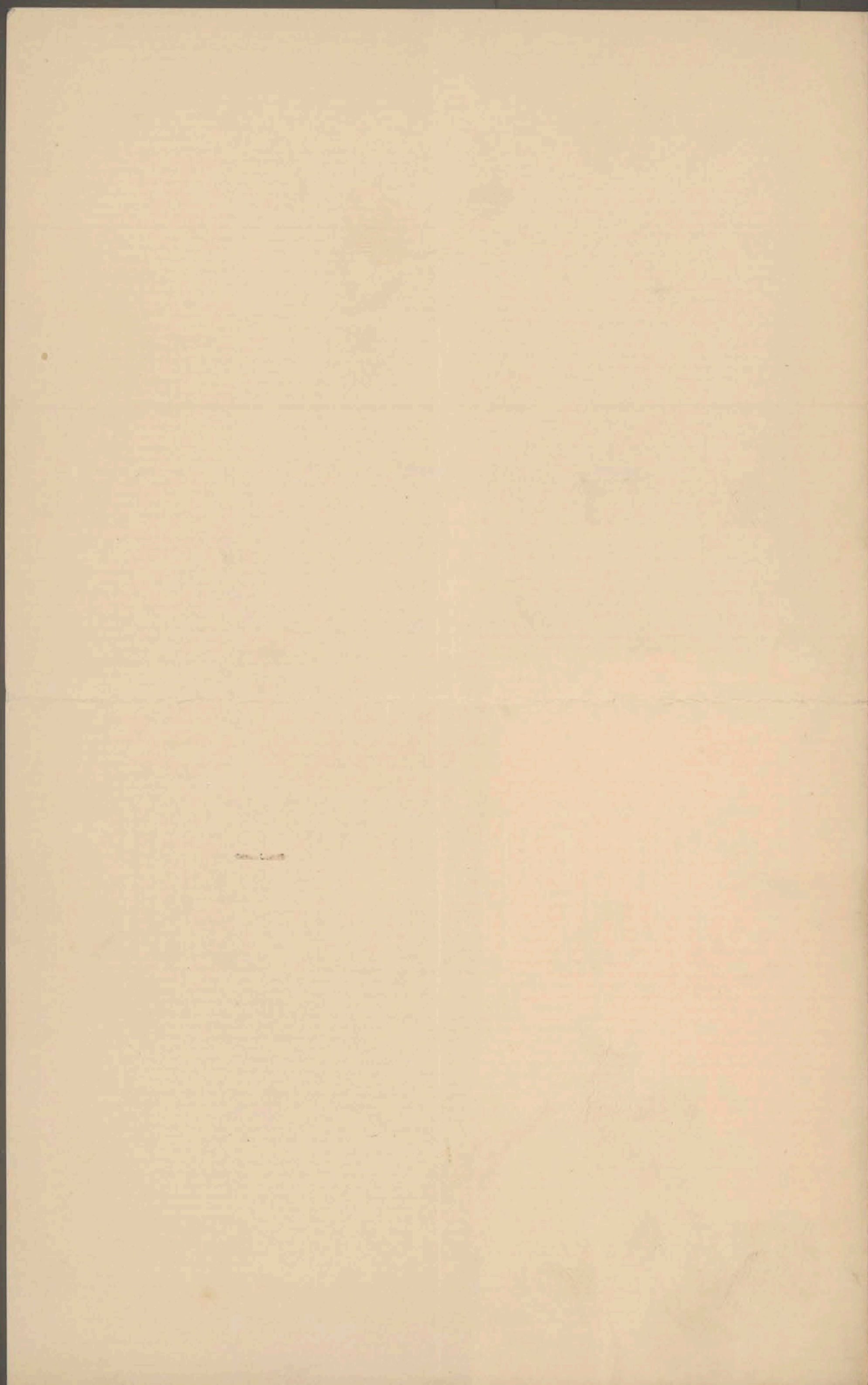
33

Monsieur, le Pce A. Wiszniewski;

25, rue Lesueur.

Paris.

32



33

Monsieur le Pce A. Wiszniewski;

25. rue Lesueur.

Paris.



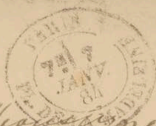


Euer Durchlaucht

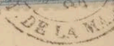
Soeben erhielt ich eine
Anfrage wenn ich den
Nachweis liefere daß
die angeführten Di-
rektoren und Verwaltungs-
räthe in Ihren Pro-
spekte auf Wirklich-
keit bestehen so kann
die die Zeichnung
der noch fehlenden
Summe sofort er-

4562 35

hätten ich bleibe da
her noch heute
für den morgen
um 11 Uhr bei Ihnen
vorzusprechen und
damit Sie mir
den zugesicherten
Danken geben
wollten den gefälligst
H Baron Kannebak
sofort zu sich be
stellen   Hochachtung
                              voll
Paris 7/II   ergebenst
                              A Hochmann



36

à Monseigneur

le Prince Adam Wiszniewski

70 avenue de Villiers.

Paris.

34

37

48, RUE DU FOUR-SAINT-GERMAIN

7562

Monsieur le Prince Wiszniewski

Je suis bien en retard pour repondre à la lettre que vous m'avez écrite à la date du 8 Xbre. Il m'est tout impossible de vous dire d'avance une heure pendant laquelle vous me trouverez chez moi. Désormais je serai chez moi, à l'adresse ci dessus, tous les jeudis de midi à 5 heures.

Agréez l'assurance de ma considération la plus distinguée

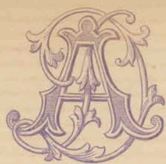
[illegible]

31 Xbre 1885

le Prince Wiszniewski
à Bruxelles
rue Loxum 5

Autographe du
Baron Platel qui
écrit au Figaro, sous
le pseudonyme d'Ignotus

16 Juillet 4 heur 1/2 39



4562

Cher Prince

Combien je suis confus de vous avoir manqué de Parole aujourd'hui, mais ma séance à cause de mon départ prochain a été tellement longue et fatigante que j'en suis sorti avec une migraine violente, et j'ai tellement de malaise que je ne pourrai manger ce soir pour ne pas être plus malade. Je n'ai donc pas voulu vous apporter un convive aussi nul. Je vous prie de plaider ma cause auprès de Madame la princesse pour qu'elle me pardonne pour cette fois.

Aussitôt mon retour j'irai moi-même implorer grâce, car je suis certain qu'elle tiendrait plus ...

connaissant sa bonté ordinaire

Je vous prie d'accepter pour elle et pour vous l'assurance de tous mes sentiments respectueux

Alexis Didier

Je partirai Mardi pour huit jours

41



Monsieur Le Prince Wieszniewski

6 rue Reunerolles

Montretout St Cloud

(Seine)

40

Autographe d'Alexis Didier célèbre Somnambule guérisseur -
Mort à Paris Octobre 1886



41

Monsieur Le Prince Wiesznieswski

6 rue Reunerolles

Montretout St Cloud

(Seine)

4462

42

LE PRINCE & LA PRINCESSE

DE HOHENLOHE *prient* M*onsieur le*

Pce et Madme la Princesse Wisznienski

de leur faire l'honneur de venir passer la soirée

chez eux, le jeudi 17 avril *courant*

10 heures.

R. S. V. P.

238, faubourg St-Honoré

on dansera

43

M. Victor Jacobs recevra
chez lui, demain mardi
de onze heures à deux heures
et à la chambre des repré-
-sentants de 2 1/2 à 5 h.

Bruxelles 1[illegible]. 2. 86

Mr Victor Jacobs - Ministre de
L'Intérieur, chef du
parti catholique en
Belgique

44

Ambasciata

d'Italia

Parigi 8 Marzo 1881

4562

Egregio Signor Principe

Non so nulla del Conte Barbolani. Mi pare che se fosse realmente a Parigi, come Ella dice, si sarebbe lasciato vedere da me. Qualora arrivasse, mi farò premura di dargliene avviso.

La prego de' miei ossequii per la Signora Principessa, ai quali unisco una cordialissima stretta di mano a Lei.

Dev.mo suo

Cialdini

Illustre Principe

45

46

Monsieur le Prince Wiszniewski

8, Rue de Rome

Paris



46



Monsieur le Prince Wiszniewski

8, Rue de Rome

Paris

Autographe du Général
Cialdini, Duc de Gaëte
Ambassadeur d'Italie

47



Enrico Cialdini

Carte de visite du

Duc de Gaëta

48

Le Ministre d'Italie.

127, Rue St. Dominique St. Gin.

49

L'Ambassadeur d'Italie.

45, rue St Dominique St Germain.

Ecrit de la main du Général Cialdini 50

Prince de Wiszniewski

8 rue de Rome Paris
Boul.d Haussmann

Ecrit de la main du
Général Cialdini
50

Prince de Wiszniewski

8 rue de Rome
Boul.d Haussmann

Paris

51



4562

Oct. 24. 1884

Dear Prince

I much regret that I was not at Chambers when you called, and I shall be engaged in Court tomorrow - I shall however be glad to see you if you can make it convenient to call at 4 King's Bench Walk on Tuesday

next about 12 o'clock -

Believe me

Yours very truly

Morgan Lloyd

53



Prince Wisniewski
c/o Mr. H. Smith
Gresham House
E.C

52

Morgan Lloyd

Membre du Parlament

53



Prince Wisniewski
c/o Mr H. Smith
Gresham House
E.C


LONDON.E.C
OC 24
84


HOUSE OF COMMONS

54

Francesco Aventi Roverella

si permette presentare all'Onore-
volissimo Sig.r Principe Adam
Wiszniewski, il Conte Raffaele



Roma, Via del Corso N.o 277. 3.o P.o

Cav. Gennasi ottimo suo amico
dimorante da anni costà in Parigi,
di intima relazione, per cui potrà con=
versare se crede delle cose nostre libe=
ramente e servirsi ove fosse del caso.

70 av. g^de armée 55

4562

Le Sieur Forbes prie le Prince
Wizzmewski de recevoir
Mr Costa et l'assure qu'il
peut avoir confiance en lui.
lui parler de l'agence
suisse télégraphique.

Le père Forbes
célèbre auteur
des ouvrages religieux



Prince

J'ai reçu avec grand plaisir et je lis avec beaucoup d'intérêt l'ouvrage que vous avez eu la bonté de m'adresser.

La meilleure route à suivre, pour le faire parvenir à la haute destination que vous lui réservez, serait de l'envoyer à Mr le général Frossard, Gouverneur et chef de la maison militaire du Prince Impérial, 31 rue d'Amsterdam.

Je saisis avec empressement cette occasion de vous exprimer la sincère réciprocité des vœux que je forme pour vous à l'occasion de la nouvelle année, ainsi que l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Paris le 3. Jer 70.

Drouyn de Lhuys



58

59

Mme Drouyn de Lhuys
sera chez elle
Mercredi soir 2 février
& les Mercredis suivants

59

Mme Drouyn de Lhuys

sera chez elle

Mercredi soir 2 février

& les Mercredis suivants.

60

1562

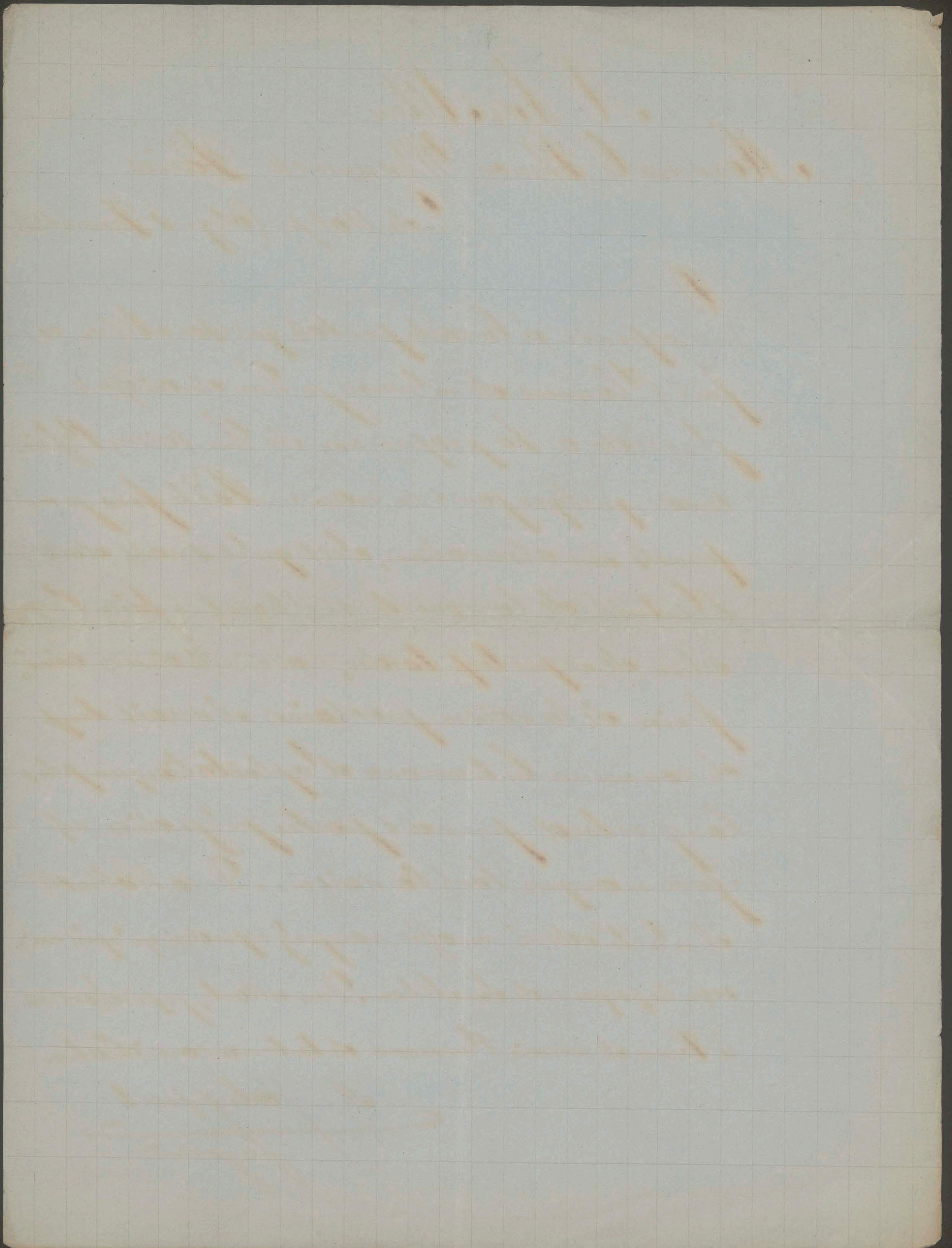
A Son Altesse
Monsieur le Prince Wiesniewski Paris

Lindenthal per Cologne 6 Janvier 1886

En reponse à la carte postale que Son Altesse a fait l'honneur de m'écrire je Lui dirai que j'accède a Sa proposition de Lui laisser l'affaire encore quelque jours en main. Toutefois je me permets une observation, c'est qu'il serait dans l'interêt de la société si elle veut en faire l'acquisition de ne pas trop tarder, car si elle desire bénéficier de la saison prochaine il serait temps de commencer les traveaux d'exploitation; un plus long retard pourrait porter préjudice et faire manquer tout la saison. De la Hollande il m'a été adressé une offre mais je n'y repondrai qu'après avoir reçu la reponse de Son Altesse. Dans attente, je prie Monsieur le Prince de recevoir l'assurance de toute ma considération

M. Schippers

Ingenieur



48. Fossé-aux-Loups 48. 4562 61

Bruxelles le 21 Mai 1885

Mon cher Prince

Je vous confirme ma lettre du 18 ct, que j'espère vous aurez bien reçu. Je m'empresse de vous faire savoir, que le voyage de S. M. Léopold pour Berlin est ajourné et n'aura lieu probablement, qu'au commencement de Juin; il paraît que l'empereur d'Allemagne est indisposé.

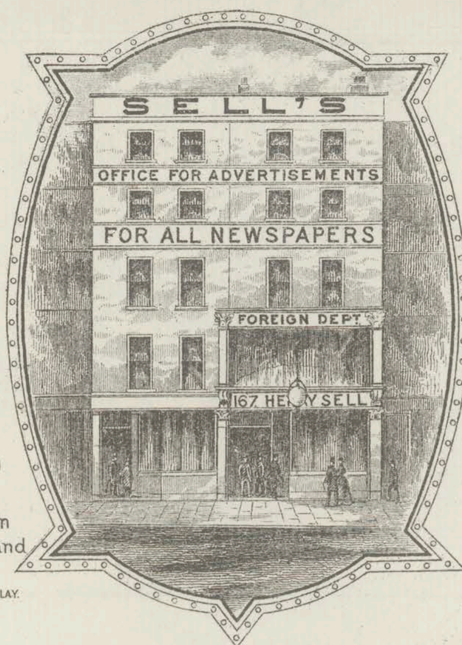
Je vous conseille donc, à venir à Bruxelles, avant le voyage de S. M. Si vous êtes de cet avis, veuillez me dire quand j'aurai le plaisir, de vous serrer la main.

Vous m'obligeriez aussi beaucoup, en me répondant à ma question, peut être indiscrète, s'il s'agit d'une concession, d'un chemin de fer au Congo, que vous désiriez, que S. M. vous accorderait, vu que dans ce cas, je pourrais peut être combiner de manière, de vous mettre en relation directe, avec le délégué

de mon groupe.

En attendant l'avantage, d'avoir de vos bonnes nouvelles, agréer mon cher Prince l'assurance de mes meilleurs sentiments.

S. J. de Limburg Stirum



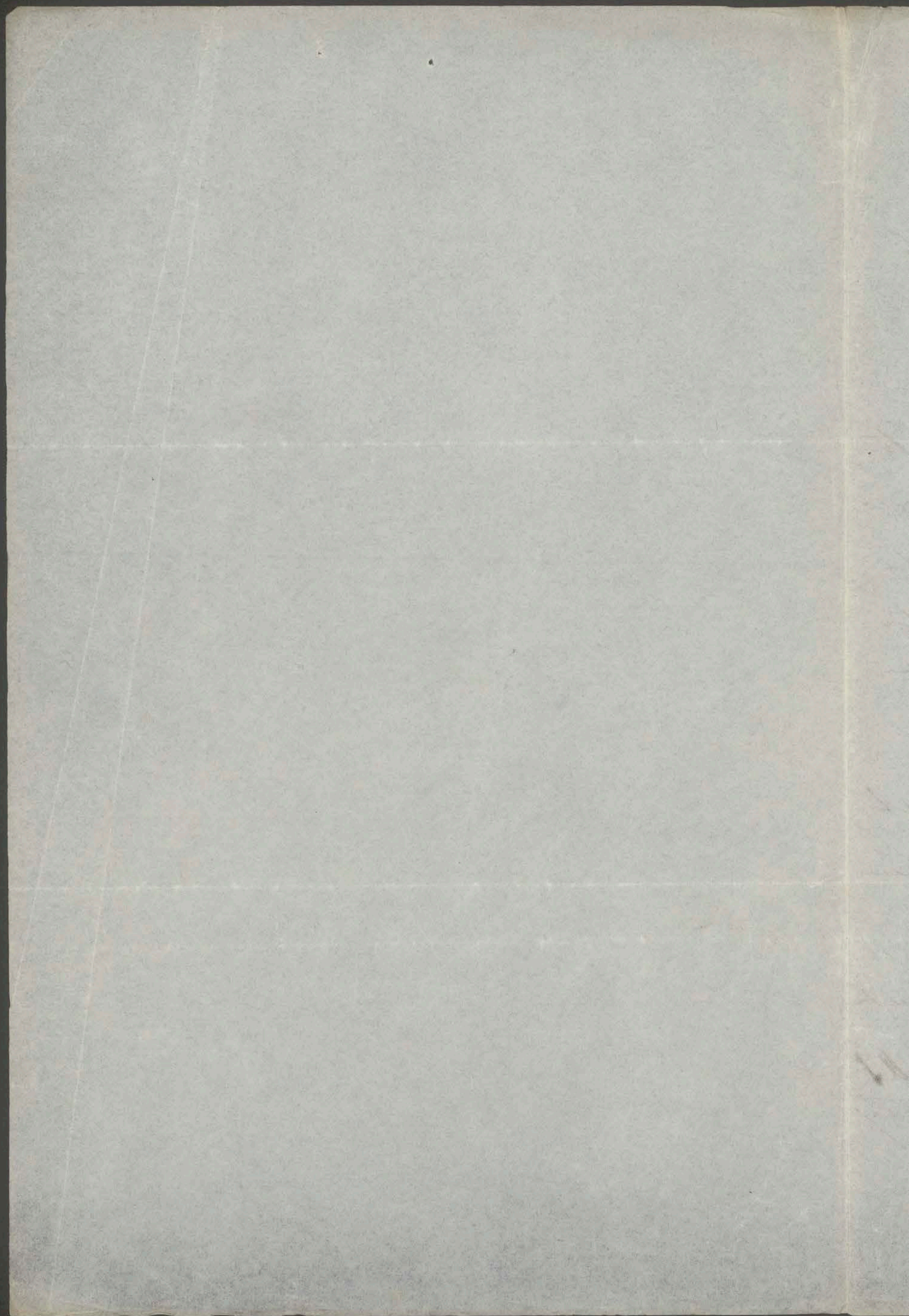
September 19 1884

To

His Serene Highness

Prince Adam Wiszniewski

Mr Sell presents his compliments to His Serene Highness, and regrets to say the Gentleman he hoped to see today is out of Town. Mr Sell cannot do anything in the way of advertising the Company except on the usual terms, and awaits the favour of another appointment.—



64

Secretary's Department.

The London Banking Association, Limited.

57, Old Broad Street, E.C.

ALL REPLIES TO BE ADDRESSED TO THE SECRETARY.

London, 5th Jany 1876

4562

Sir

I am instructed to acknowledge receipt of your letter of the 2d inst, and while thanking you for bringing the business to which you therein refer before my Directors, I regret that they cannot entertain it.

I remain Sir
Your obedient servant
Arthur V. Clearras
Secretary

Prince Wiszniewski
8 Rue de Rome
Paris

Lisbonne 4 de Fevrier 1876 66



CAMARA DOS DEPUTADOS

Cher Monsieur le Prince

4562

Je viens de vous envoyer un télégramme par le cable en vous disant : Chambre des Pairs vient de ratifier contrat docks. Publication loi sera immédiate. Preparer depot = Arrotéa.

Cette publication aura lieu le 10 courant. Je vous enverrai le Diario do Governo qui publiera la loi (10 exemplaires)

Le travaille fait par moi pour arriver à un tel résultat est admiré par tout le monde ici.

Il y avait une grande opposition à votre concession et elle s'agit principalement dans le comité

des finances.

Le comte de Caral Ribeiro, président de la société Financière et agricole est le président du comité; et cette société est celle qui nous avait fait la guerre, qui nous a fait retarder d'un ~~an~~ la concession primitive.

Il y avait le comte de Val-Bom ami intime du même Caral Ribeiro; le Procureur de la couronne intimement lié avec les deux intérieurs; et le juge du tribunal suprême Barros et Sá ennemi acharné qui a signé le rapport du comité (vin ~~cue~~)

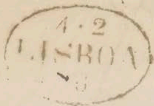
J'ai défait tout moins l'inimitié personnelle de Barros e Sá; et tellement j'ai travaillé les autres membres de la Chambre

67

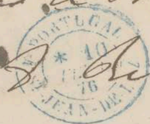
et autres, que le même
[illegible] Barros et M. de
voyait seul et Barros
(après d'avoir préparé avec
des documents exigés au
Gouvernement) et la
ratification a été votée
à l'unanimité, et sans
discution aujourd'hui à
3 heures et demi....
Maintenant c'est à vous
à faire que le second dépot
ne se passe pas attendre,
et que la compagnie se
organise vite. Votre res-
ponsabilité est encore [illegible]
après votre telegrâme pour
faire passer la loi hardi-
ment!
Je vous envoy la note
des livres que desire ache-
ter i ce sont, ceux qui
sont marqués avec une

croire
Je vous prie de demander
au libraire de me les envoyer
au plus vite en tirant
contre moi à vu pour
le montant.
Je n'ai pas reçu la lettre
du libraire que vous m'avez
annoncé.
Vous pouvez lui dire que
je suis membre de la
société des économistes
de Paris (proposé par Mr
Michel Chevalier)
L'heure du départ du
courrier est arrivée et
je ne puis continuer sans
risquer de le manquer
Agréez Mr le Prince l'assurance
de mes sentiments de respect
et considération et d'haute
estime Tout à vous
Antonio Marin Barreiros Arrobas

68.



A Monsieur le Prince A. Wiszniewski



9 Rue de Rome

Paris



CAMARA DOS DEPUTADOS

2654

69

Paris, le 23 mai 1885

Mon Cher Prince,

Le concierge de mon hôtel a eu le malheur de perdre sa femme. Le trouble causé par la maladie et sa funeste issue a fait qu'un jour une partie de ma correspondance ne m'a pas été remise, et le hasard a voulu que ce fût précisément ce jour là que votre envoi aurait dû me parvenir. Je le suppose du moins, car les recherches auxquelles j'ai fait procéder au reçu de votre lettre d'hier ont amené la découverte, en compagnie d'autres lettres oubliées, d'un paquet

cacheté qui doit vraisemblablement contenir le livre sur la Banque de St Georges dont vous m'entretenez. Je vous le renvoie, suivant votre désir, tel que je l'ai reçu ou, pour parler plus exactement, tel que je ne l'ai pas reçu.

Le Compte rendu de la dernière Assemblée G^le des actionnaires du Crédit Foncier de France n'est pas encore distribué, une phrase ayant été en partie supprimée par une faute typographique, ce qui nécessite la réimpression d'une feuille. Je vous l'envoie néanmoins tel qu'il est, en vous avertissant que la phrase tronquée est celle qui devrait terminer le 4e paragraphe de la page 37.

70

Vous avez parfaitement raison de considérer Mr Méliodon comme un homme charmant, dont l'urbanité et le savoir-vivre rendent le commerce des plus agréables. S'il n'a pas de titres nobiliaires, il a la noblesse du cœur qui lui interdit de supposer chez autrui des intentions blessantes qu'il serait lui-même bien éloigné de concevoir.

Agréez, mon Cher Prince, mes salutations distinguées.

Mazerolle

Lisbonne 6 Fevrier 1876



CAMARA DOS DEPUTADOS

70a

7562

Cher M.r le Prince.

Je vous ai écris hier étant à la chambre des députés, et ayant l'attention distraite, je ne sais pas ce que je vous ai écrit.

Je répète aujourd'hui aussi étant à la chambre.

L'oposition atague, il y a 4 jours, le gouvernement à cause d'une concession d'un ramal de chemin de fer sans subvention ni aucune charge pour l'état!

Je ne puis dans ces circonstances abandonner la chambre parce que d'un moment à l'autre on peut voter et il y a une motion de méfiance, e une autre de confiance en discution

L'oposition après cette question présentera une autre de concession faite par le gouvernement.

Voyez comme je suis obligé aux chefes de l'oposition, qui en même temps notre contrat pour sans discution dans les deux chambres!

Et il suffirait le manque de

dépôt au 31 de Decembre et le nom de Mr Lucotte pour donner des prétextes pour organiser un fort ataque d'oposition.

Et l'existence de concurrents qui nous ont disputé la concession était encore un motif très fort pour faire oposition vu que l'opinion publique dans ces affaires c'est qu'on doit faire la concession par concours.

C'a été une chose qui a émerveillé, même ceux qui en ont contribué pour m'obliger, sur tout dans une occasion de guerre politique acharné

Je vous prie maintenant de ne pas perdre une minute d'obtenir le 2me dépôt!

Je suis nerveux, inquiet, troublé; j'ai des cauchemars. Je souffre beaucoup d'esprit et je souffrirait jusqu'à ce que le dépôt soit fait. Tacher donc de finir cet affaire du dépôt

sous aucun retard, ayant en
consideration que vous me
ferez un grand bien, en
me tranquilisant et me
rendant à l'état normal.
car jusque là, jusqu'à ce que
le depôt soit fait je n'aurait
pas de repos.
Maintenant il n'y a plus de prétexte
pour ne pas terminer à Paris.
Dieux me garde de voir mainte-
nant des esitations!
Ce n'est pas non seulement la
concession mais aussi non credit
qui se perdent.
Dites moi quelque chose là dessus
Je vous ai envoyé hier une
indication des livres dont j'ai besoin
avec urgence, et aujourd'hui je
vous prie l'obligeance de donner
encore à Mr Guillaumin la note
ci jointe de 9 exemplaires indiqués
dans le cattalogue de Mr Guillaumin
pag 45-46. Je vous prie de dire
à Mr Guillaumin de m'envoyer tous
ces livres immédiatement en tirant

contre moi a ou pour le prix
d'achat et emballage, transport &c.

Je vous prie de me dire
l'état où nous sommes mainte-
nant sur tout quant au
depot. de 150 000 francs.

Je vous prie de présenter mes
compliments à Mr Blondot

Agréez Monsieur le Prince
l'assurance de mes sentiments
de la plus haute considération
et d'estime et respect

Votre dévoué

Antonio Maria Barreiros Arrobas

70c



A Monsieur le Prince Adam Wiszniewski

8 - Rue de Rome

Paris



CAMARA DOS DEPUTADOS

4562 71

October 18th

109, Onslow Square.
S.W.

My dear Adamo
we arrived here last night. This morning Mr Malgarini very kindly called and gave me the packet of lace & books - do you want me to sell the latter, if so what is the price, as you said nothing about them in your letter - I dont understand

about lace at all -
Laura is going to add
a line to this. I will go to
Sotheby as soon as I can
and take every care of
your picture and Statues
my brother Freddy is nearly
quite well thank God -
The directors of the Gazette
Musicale have sent me
some numbers of that
journal (come to life
again since last year)
You would do me a
great favor, if, when
you are passing No 1
Boulevard des Italiens

you would pay my
abonnement 34 fr - and
give them *my real name*
Ware, Ward, Wafe, Waase,
are *some* of my names
on the covers of the paper -
I will write again soon
in haste your *affect Ale*

Dear Adams

I am so sorry
about the lace. I told
you *Old Venetian Point*
would sell well in
England. What you
have sent is only

imitation. None in Ireland, 2 called Irish Crochet. What I want is the real old. of a large handsome pattern for dress trimming, in width like what you brought over. I shall take care of this until I hear from you.

My Mother got a "splendid Mantilla" in Venice years ago

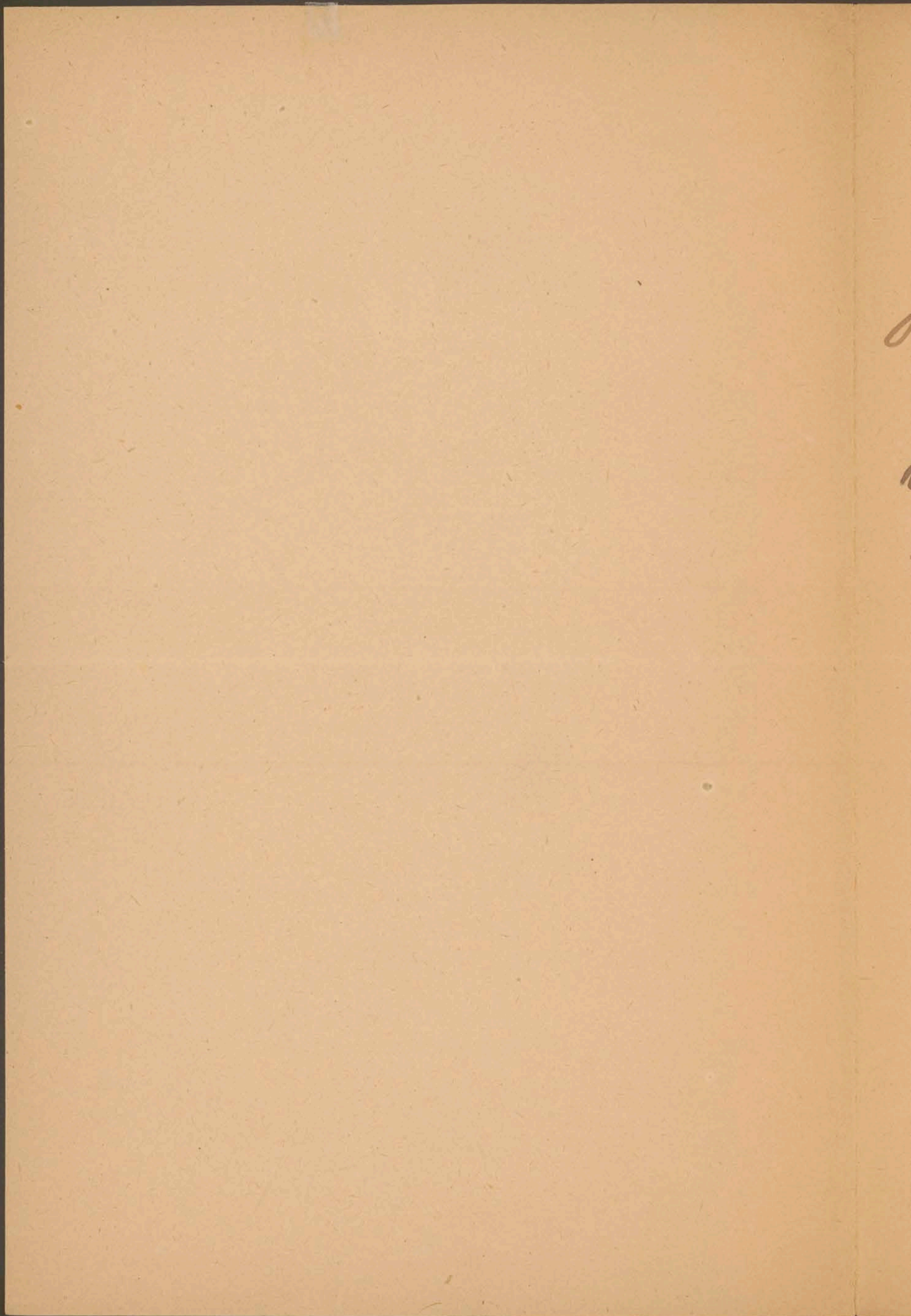
In haste & affectly
Laura Warre

ce Samedi

73

4562

Cher Prince, demain soir je suis obligée de diner chez les Camus par la raison agréable du reste, que mon neveu l'officier d'artillerie arrive en congé de dix jours, les Camus lui offrent une chambre en leur hôtel, et demain soir mon neveu Henry et moi nous y dinerons afin de souhaiter la



bienvenue à mon atelier
que j'aime beaucoup, mais
je vous en prie trouvez
le temps de venir me
voir de deux à six
vous me ferez grand
plaisir

Mille bonnes sympathies

Olympe Audouard

Autograf
sławnej autorki
o Egipcie i
o Rossyi
Pani Olympe Audouard

75

5 avenue Chateaubriand
Maisons-Laffitte 4562

Cher Prince, lorsque la série noire commence elle dure longtemps, seule la série rose dure ce que durent les roses ! je n'ai encore pas loué ma deuxième maison, et chaque jour j'ai des nouvelles réparations à faire ! Il paraît que l'épreuve de la ruine m'est imposée, que la volonté de Dieu soit faite mais c'est irritant et bien triste. hélas isolée point ne suis da

vous hélas ma famille a quitté la terre tous
ceux que j'ai aimé sont là haut - il ne me reste
que tantes oncles cousins neveux - gens charmants
mais qui ne sauraient me rattacher à la vie - et
la vie me parait insipide - moi aussi je lutte
et pour la femme la lutte est encore plus
dure - Je ne puis pas m'occuper de spiritisme
rarement je suis seule, et j'ai tout à faire
qu'à dix heures je tombe dans mon lit éreintée
lassée et je dors - dormir. voila mon plus
grand plaisir. je comprends que Bruxelles

76

monde j'en ai plus que
ma bourse n'en souhaiterait.
ne pas louer et dépenser plus
qu'à Paris c'est le comble.
Merci pour madame Yver
mais d'un jour à l'autre je
puis louer - je la donnerai
à n'importe quel prix à présent
et une fois loué je pars, je
ne sais pour où encore - peut être
vrai je à Paris, peut être
dans le midi voir ma famille
et visiter St Nazaire -
dans ce moment ci je suis
si ennuyée que je n'ai pas
une idée et je suis un
peu en abrutie - comme

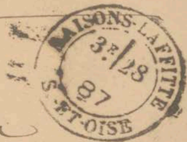
doit avoir peu de charme pour vous, si vos
amis ne s'y trouvent plus. De tout cœur je souhaite
qu'enfin vous terminiez cette affaire - attendre six
ou sept mois après une issue c'est énervant.
il paraît que le fameux Philippart revient
à flot -

Mille bonnes sympathies et désirs
de bonnes réussites cher Prince

Olympe Audouard

77

Belgique



Monsieur

le Prince adam Wyzieski

5 rue de Loxum

Bruxelles

BRUXELLES
28
JUIN
12-5
1887

PARIS
3 28
13
JUIN
87
DEPART

ce mardi

78

4562

Cher Prince, vous
devenez un invisible
et pourtant, je le sais
vous êtes encore sur la
terre - Je regrette que vos
affaires vous absorbent
au point d'oublier votre
voisine.
demain soir mercredi je serai
chez moi, si vous n'avez rien
de mieux à faire, venez
donc me voir. quel temps
j'ai eu à Fontainebleau!

un temps de la Russie
mais le theatre etait bien
chauffé la salle comble
et l'accueil très aimable
ceci a été la compensation
de cela

Mille bonnes sympathies

Olympe Audouard

79

Monsieur
le Prince Adam Wiazemski
12 rue Pergolèse

Mille bonnes sympathies

Olympe Audouard

80

Paris 2 Février [18]79.

7562



Mon cher Prince!

Une indisposition m'a retenu chez moi, ce qui m'a empêché de faire votre Commission. Demain j'irai chez David. Je ne connais pas personnellement Mr. Duvernois, mais Mr. Baillot m'a promis de le voir à ce sujet.

Je suis bien découragé et si Lisbonne nous échappe je ne sais plus que devenir. Je me crois ensorcelé lorsque je vois que tout s'écroule autour de moi.

Agréez cher Prince mes expressions de sincères affections.

Vander Meere

Autograf Jenerała
Hrabiego Vander Meere
de Cruyshaupten
który grał wielką rolę
w Rewolucyi Belgijskiej
1831 r.

Mon cher Prince,

Je vous envoie des lettres que j'ai reçu de Bruxelles que je n'ai pas cru de grande utilité de vous communiquer plutot, car je ne crois pas à cette affaire du Japon. Mais je ne puis empêcher ces M.M. de vous faire connaître ce qu'ils pensent. Je n'ai pour ma part plus confiance en rien.

Agreez je vous prie l'assurance de mes sentiments distingués

Vander Meere

1er mars /79.

Ostende, Villa Florence.
le 28 Aout.

82



7562

Chère Princesse,

Je suis désolée d'apprendre que vous avez fait une si mauvaise chute et que vous aurez à en souffrir encore longtemps. Vous êtes donc bien bonne malgré cela de vous être occupée de mon neveu; cependant je ne puis rien dire sans le consulter. Il est à Paris à l'heure qu'il est pour quelques jours; si ma lettre l'atteint encore il ira vous voir lui même pour se consulter avec vous. Je crains qu'il

ne trouve trop loin les propriétés
de Melle. Poujade, la fortune serait
suffisante, si elle était liquide
et à Paris, mais comme il doit donner
de suite 5% ce serait difficile de les
prélever sur des terres en Valachie,
en auriez vous le moyen ?

Je ne compte revenir à Paris que
le 6 Sept: ayant ici des parents,
la duchesse de Ratibor avec deux
filles et la Princesse Reuss, fille
du frère du Prince, qui nous font
une société fort agréable. Madame
de Cain n'arrive aussi que jeudi

avec son mari et compte passer
encore quelques jours avec nous.
Le temps paraît vouloir se
remettre au beau, ce qui n'est
pas dommage. Cependant
si quelque chose pressait à Paris
je reviendrais de suite.

J'espère, chère Princesse, vous retrouver
toute guérie et remise de cette affreuse
accident. Mdlle Mouzin vous
remercie bien d'avoir pensé à elle
et vous présente ses respects,
auxquels se joint le Prince.
Veuillez de ma part transmettre

mes compliments affectueux au Prince Wyndworthy et agréer pour vous même l'expression de mes sentiments d'amitié

Psse de Hohenlohe

Princesse de Hohenlohe



84

OST

Princesse Wyszniewska.

70, avenue de Villiers 70

Paris


PARIS
29
AOUT
82
MONCEAUX

St Coutant par Connac-Boutonne
Charente infre

85

4562

Madame la Princesse

Veuillez, s'il vous plait, accorder à un modeste Curé de village, l'honneur de deux minutes d'audience. Mon église s'est effondrée à moitié sous le poids du temps et de plus en plus les fondations vont disparaître sous l'herbe. Impossible à la commune, considérablement endettée, de s'imposer des sacrifices suffisants pour relever la maison de Dieu. Il faut donc recourir à la pieuse générosité des Cœurs Catholiques.

Vous en êtes, Madame, je le sais! Vous ne refuseriez pas à un pauvre une obole pour lui procurer un abri; à plus forte raison, ne la refuserez-vous pas à N. Seigneur, car, c'est bien Lui qui, en ce moment vous tend la main!.. S'il vous plaît, donc, Madame, pour l'amour de Lui!!! ne fût-ce qu'un franc, ou deux!

Je joins un timbre, en vous priant de me dire si vous souscrivez, et pour quelle somme; ou, si vous préférez prendre quelques billets de 50 Centimes à notre loterie paroissiale.

Avec l'expression anticipée de toute ma gratitude et la promesse de mes humbles prières, veuillez, Madame la Princesse, agréer mes hommages les plus respectueux.

W. Brodiet
Curé de St Constant.

A Madame la
Princesse Wiszniewska



Paris 21 Août 1886
30 rue de Lille

87

4562

Monsieur le Prince,

Je regrette de n'avoir pas eu l'occasion de me rendre au Continental, vu que le Cte Ginnasi n'a pu me remettre à temps votre invitation. Je ne sais pas, Monsieur le Prince, si vous êtes à Paris, dans tous les cas, je vous écris la présente sous les auspices du Comte Ginnasi, pour vous prier de me fixer un endroit où nous puissions nous rencontrer ou bien de me faire l'honneur de venir chez moi 30 rue de Lille

./.

demain Dimanche dans l'après
midi, je serai à votre disposition
de 4 h. à 5 h. Si dans le
cas la présente vous arriverait en
retard ou que vous ne puissiez
pas venir demain, je serai égale-
-ment lundi chez moi toute
l'après midi.

En attendant d'avoir l'honneur
de faire votre connaissance,
veuillez agréer, Monsieur le
Prince, l'assurance de ma
considération distinguée.

D. Piccoli

Monsieur le Prince Wisniecki
25 rue Lesueur
Paris

89

4562



Calvados
12. Avenue de l'Hippodrome.
Deauville
9 de Septembre 1877.

Cher Prince.

Une ligne de vous je vous prie — me disant qu'avec Madame à laquelle je me recommande bien — vous êtes tous deux à merveille.

Je me trouve ici depuis le 30 dernier et y resterai au 30 prochain dans une jolie maison de celles de la Duchesse de Sesto — obtenue pour un prix très modeste — vu la fin de saison.

La clôture des courses a

fait disparaître d'ici ses très
nombreuses illustrateurs !
J'y suis presque seul avec les
Erlanger domiciliés dans la
splendide maison de la Du-
chesse prix 10 000 f annuel-
et long bail.
Mendes Leal est à Lisbonne.
Ce voyage était indispensable.
On voulait sa place sous
prétexte de l'emprunt qui
a fait fiasco complet à
Paris – et demi à Londres !
Mais il reviendra pour sur.

Voilà donc Monsieur Thiers dans l'éternité!! Quelles en seront les conséquences pour ce malheureux pays?! L'horizon politique est bien chargé de gros nuages. Se dissiperont-ils? Dieu nous soit en aide comme nous besoignons.

Comment va l'infortuné Blondot bien digne d'un meilleur sort. Amitiés si vous le voyez. Je le souhaite bien rétabli.

Je pense que vous serez à la campagne - près Paris - car Madame la Princesse en a besoin. Partout croyez tous deux à mon attachement sincère

Tout à vous
[illegible]

Navarro d'Andrade.

Voilà donc Monsieur Thiers
dans l'éternité ! Quelles en
seront les conséquences pour ce
malheureux pays ?! L'horizon
politique est bien chargé de
gros nuages. Le dissipera-
t-on ? Dieu nous soit en
aide, comme nous en avons besoin.
Comment va l'infor-
tuné Thorelot bien digne
d'un meilleur sort ? Donnez
moi de ses nouvelles. Je l'ai
toujours bien estimé.
J'espère que vous irez à la
campagne — pour Paris — com-
me Madame la Baronne est en
bonne santé. Portez-vous tous
deux à merveille et agréez
mes [illegible] Tout à vous
bien
[illegible]

rodez le 10 9bre 1896

91

Madame La princesse

1562

Pardonnez moi si sans vous connaitre je me permet de m'adresser à vous mais le cruel dénument dans le quel je me trouve la honte que j'aurais a le faire connaitre autour de moi seron mon excuse cette honte est d'autant grande que j'avais été accoutumée par mes parent à beaucoup d'aissence malheureusement le commerce au quel il se livrot à été supprimé par l'état il en ont été ruinné et nous ont laissée ma pauvre sœur et moi sans prèque nulle res ource cette sœur etant devenue infirme et malade je lui ai consacre mon temps mes soins tous ce dont je pouvais disposer pendant des longue année il ne me reste plus que la grande missère la vue affaiblie et ayant besoins de quelque secour pour m'aider à me sortir de la triste position je me trouve et pourvoir à mon excitence j'ose espérer Madame la princesse que se ne sera pas en vin que je me serais adressee à vous et que le cri de ma détresse saura toucher votre sai eu un grand malheur quand Monseigneur le Courtier archevèque de sèbaste le 19 aout 1875 et mort il ettai ancien èvèque de Montpelier sa à été une

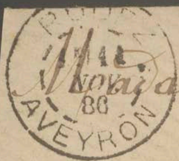
une bien grde pertes pour les pauvre et sur tout
pour les honteux comme moi qui me fesait tant de
de bien il me payet le loyer 2 foi par an le 1er jenvier
et le 24 juin comme et l'habitude a rodez et me
donnai beaucoup de consolation il me disait que je ne
me désépere pas que dieu été bon quil ne me delaisserait pas que
je prie la Ste vierge quelle appuis mes priere auprè de son
divin fils pour quil maccorde toutes les graces qui me sons
nécessaire me soumaitre toujour à sa Ste volonté sans
murmurer j'aurais grand besoin Madame la princesse
qune main charitable me rendit plus facile cette soumission
la volotè divine par un petit secour pour maider à peyer
le loyer qui tombé le 30 juin le propriétaire de la
maison ma dit que si je ne le payet pas d'ici quelque
jour il me ferais vendre le peu de mobilier que jai si vous avez
besoin d'une garantie d'une afirmation sur la vérité de mes
parolle de vous donnerez celle d'une affirmation prètre juste
ment estimé Monsieur l'abbé Ané Marcorelles sous
dérecteur de l'intitution St Marie rue St just 17 rodez
averon rue St just rodez aveyron 17
vous pouvez prendre prè de lui tous les renseignement
désirable et lui envoyer le petit secour que je sollicite de
votre bonte je me plais à penser que jen auret pas trop
augurot que vous dez bien etre la providence qui me
viendra en aide dans la triste position ou je suis vous

pouvez servir Madame la princesse que je ne vous
oublirai pas vous et toutes votre noble famille dans mes
priere auprè de la ste vierge et du sacré coeur de son
pour quil vous acorde toutes les graces qui vous sont
naissaicesh la santè le bien le plus precieux a la vie

C'est dans cet espoir Madame la princesse
que je vous prie d'agréer l'espresion de ma reconnaissence
et de mes remerciement empresé

Aglaé Maillebiau

rue de la saunerie 17 rodez aveyron
si vous voulez etre assé bonne pour m'envoyer
quelque chose je vous en acusrai la reption

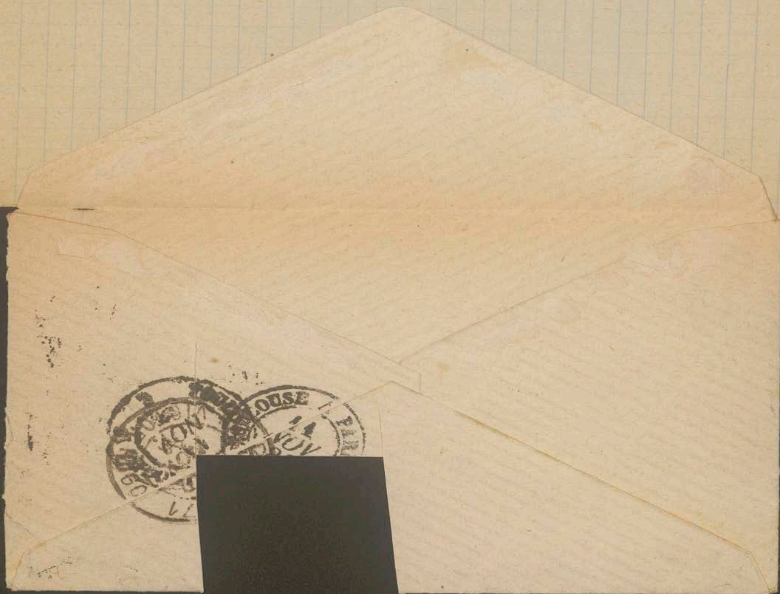


93

Madame

la princesse de V. Vinzcevoski

rue pergolèse 12 paris


LOUSE
14
NOV

94

MINISTERO DELLA GUERRA

Roma li 19 Novembre 1877

7562

N.° 10875

Pervenne a questo Ministero il foglio della S. V. Ill.ma in data 10 Novembre corrente mese, unitamente al libro da Lei scritto sulla Banca di S. Giorgio in Genova ed al memoriale della Casa Industriale C.t Lépine, relativo alle marmitte del sistema Gervais, che la Casa stessa offre di fornire qualora si credesse conveniente di adottarle per l'Esercito Italiano, avendo essa ottenuto il brevetto di privativa per la loro fabbricazione.

Il sottoscritto deve anzitutto ringraziare la S. V. Ill.ma, a nome di S. E. il Ministro, pell'invio del libro di cui sopra si è riferito il titolo.

All'Ill.mo Signore
Sig.r Principe Adam Wiszniewski
Parigi
Rue de Rome, 8,

Riguardo poi alla proposta della Casa summominata per la provvista delle suddette marmitte, occorre avvertire che furono ordinati esperimenti per riconoscere l'utilità delle medesime in confronto a quelle in uso.

Tali esperimenti non sono ancora compiuti e quindi non può essere presa attualmente una decisione al riguardo.

Però fin d'ora è necessario far noto che, a senso delle vigenti prescrizioni di legge, le provviste devono essere appaltate a mezzo di pubblici incanti In conseguenza non potrebbe essere convenuta colla Casa Lepine la fornitura delle marmitte summenzionate nel senso indicato nel memoriale.

Si prega pertanto la S. V. Ill.ma di voler fare conseguente partecipazione alla Casa summominata a sfogo della offerta contenuta nel succitato memoriale.

Per Il Ministro

G. Sani

95

a
e
ati
mede-
iuti
e
enso
te
canti
a
itta
iali-
guen-
della

96



Illmo Signor
Principe Adam Wiszniewski
Rue de Rome 8
Parigi

In seguito [illegible] alla proposta della [illegible]
[illegible] della [illegible]
[illegible]
[illegible] per [illegible] l'utilità della [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] di [illegible]
[illegible]



96



Illmo Signor

Principe Adam Wiszniewski

Rue de Rome 8

Parigi

4562 97

Mon Cher Prince. J'ai étudié les documents que vous avez bien voulu me transmettre; il me semble qu'il y manque pas mal de choses.

Votre lettre d'il y a un mois, me disait que 800000 fr étaient nécessaires pour marcher de suite et terminer l'affaire. Vous me parlez aujourd'hui de 2 millions à réunir

petitt à petitt ; la question se trouve donc déplacée ! Les anglais abandonnent-ils leur projet de participation à l'affaire ; dans quelles conditions se trouve l'on alors. Maintenant les démarches pour les autorisations sont-elles faites ou à faire, c'est important car les delais en raison des vacances sont

assez longs. C'est immédiatement ou du moins dans un délai prochain, que la personne dont je vous parlais désirerait participer à une affaire. J'aurai une nouvelle entrevue demain et j'aurai le plaisir de vous voir mais donnez moi bientôt ces divers renseignements.

Mme de Chonski se rappelle

avec bons souvenirs de

la Princesse et me

demande si nous n'aurons

pas le plaisir de vous

recevoir vite à la Muette.

Bien à vous de distingués

sentiments.

de Chousky

16 Juin 78.

Paris le 27 9bre 1880 99
86, avenue des Ternes
Paris

4562

Mon Prince,

Mr de Roÿ m'envoie copie d'une lettre qu'il a reçue du Cte de Beccaria, j'ai l'honneur de la transcrire à votre intention et à celle de M. le Cte de Montblanc.

En résumé les choses restent en l'état ; seulement Mr de Beccaria réclame la nouvelle convention. Pourquoi? je n'en sais rien. Il déclare n'avoir reçu aucune nouvelle du Japon depuis un an, n'avoir traité avec aucun banquier. Alors! Si la situation est la même aujourd'hui qu'il y a un an, pourquoi un nouveau Contrat? Pourquoi ne pas nous en tenir à celui déjà approuvé et signé

par tous les intéressés dans l'affaire du Japon?

J'avoue ne pas comprendre l'utilité d'une nouvelle convention, quoi qu'il en soit je me conformerai à ce que vous jugerez convenable de faire à ce sujet.

Veuillez agréer, mon Prince, l'expression de mes sentiments les plus distingués

Cte E. Van der Meere

100

161



S. A.

Le Prince Wieszniewski

12 Rue Pergolèze

En Ville.

161



S. A.

Le Prince Wiesznewski

12 Rue Pergolèze

En Ville.

1562

102

17 Novembre 1880
86, Avenue des Ternes
Paris.

Mon Prince,

Tout d'abord je vous prie d'agréer mes excuses si, quand j'ai une communication à vous faire je vous l'écris. Comme j'ai déjà eu l'honneur de vous le dire je ne puis disposer de mon temps à ma convenance et de crainte de ne pas vous rencontrer, ne pouvant vous prier de m'indiquer un rendez-vous auquel je ne serais pas certain de me rendre, je me vois obligé, pour éviter une perte de temps, d'avoir recours à la correspondance.

J'ai reçu ce matin de Mr de Roÿ une lettre dont je m'empresse de vous donner copie :

Bruxelles le 13 9bre 1880

Mr le Cte E. Van der Meere, à Paris.

Mon cher Monsieur,

J'ai eu la visite de Mr le Comte
" de Limburg Stirum qui m'a prié lorsque
" je vous écrirais, de vous demander lorsque
" vous verriez Mr le Prince Wiesniewski, de bien
" vouloir le prier de faire savoir au Comte
" si son concours qu'il lui a demandé pour son
" affaire du Câble vers l'Amérique peut encore
" lui être utile et agréable, le Comte ayant

Affaire Japon.

„ probablement à Anvers, une forte maison
„ que je lui ai indiqué, et qui s'y intéresserait.
Jai votre dernière honorée par
„ suite de laquelle j'ai écrit longuement à
„ M. le Comte Montu de Beccaria pour qu'il
„ satisfasse à nos justes demandes au sujet
„ de cette ~~demande~~ affaire. Cela est d'autant
„ plus important, cher Monsieur, que j'ai
„ lu une nouvelle lettre de Mr Spratt au
„ Comte, dans laquelle il indique ses
„ banquiers prêts à traiter et détermine
„ leurs conditions que je vous ai indiquées,
„ ajoutant que ces financiers sont prêts à
„ signer avec nous un traité en règle, et
„ d'après moi il serait fâcheux de perdre
„ cette occasion d'avoir le capital utile
„ et au moment voulu pour commencer
„ le fonctionnement des opérations de la
„ banque si Mr de Beccaria était laissé
„ en plan au moment opportun. Je
„ lui ai donc écrit d'une manière
„ très positive à cet égard.
Dès la réponse reçue je
„ vous l'adresserai
Veuillez agréer etc
(Signé) de Roÿ - avocat.

Pour l'explication de cette lettre,
je vous dirai, mon Prince, qu'en informant
Mr de Roÿ que vous deviez garder les projets

d'actes jusqu'au retour du Cte de Montblanc je ne lui ai pas dissimulé que Mr de Beccaria pourrait être moins avare de détails sur ses agissements tant à Tokio, qu'à Turin.

Mr de Roÿ qui n'a pas abandonné l'espoir d'utiliser les offres de Londres, s'est empressé de provoquer des explications du Cte de Beccaria. Aussitôt la réponse de ce dernier je vous la transmettrai.

Veuillez agréer, mon Prince, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Cte E. Van der Meere

104

S: E: le Prince Wiesniewski

8. rue de Rome

Paris



Urgente

Lombardore Canavese, près de Turin
ce 22 = Juillet 1880.

105

7562

Mon cher Prince

Il y a bien long-tems que je n'ai plus eût le plaisir de vous écrire; c'est que je n'avais rien de bien essentiel à vous dire, mais aujourd'hui j'ai enfin des nouvelles à vous donner de notre affaire du Japon, que je viens de recevoir par voie indirecte.=

Malheureusement elles ne sont pas telles, comme j'aurais désiré vous les annoncer, mais avant tout, je vous dois la vérité entière =

Jamais, nous obtiendrons l'obtention de cette belle concession de la part du Gouvt Japonais, si nous persistons vouloir continuer à la demander dans les termes, que nous l'avons présentée dans notre requête du 30 Juin 1878 = En effet, vous devez vous rappeller de la première lettre, que le Comte B.. adressa à ma belle sœur, Marquise di Bella, sous la date 17. 9bre 1877 (même avant, que j'eût à m'associer à vous, et à Mr le Comte de Montblanc).

Le Cte nous informe en avoir causé avec les personnages les plus influents du Ministère Japonais, qui les avait trouvés très-bien disposés de cette nouvelle Institution, mais que cependant on lui avait fait de suite quelques objections =

1° Sur le nom peu connu des proposants, come banquiers.

2° Sur la garantie, que le Gouvt avait droit de prétendre de nous =

Voilà le point noir et faible de notre affaire: ajoutez-y encore cette révision des nouveaux traités de Commerce, qu'on invoque toujours, et qui ne finissent jamais =

Mr B... malgré toute sa bonne amitié pour moi, il manquera à son devoir et compromettera sa place de Ministre, pour nous favoriser! et certe ce ne sera jamais nous qui voudrons celà =

Comment prétendre, que dans cette révision des nouveaux traités de Commerce, qu'il négocie, il puisse sans une autorisation préalable de son Gouv^t établir comme condition sine qua non, l'obtention de notre demande de concession?

Nous avons pris une initiative, et nous avons développée une magnifique idée mais celà ne suffit pas? Sérieusement, vous êtes mon Prince, trop compétent, et entendu dans les affaires, pour insister qu'elle soit pratique = - - - -

Vous m'avez engagé dans le temps de faire appuyer à Tokio, notre demande, par notre Ministre des Affaires Etrangères à Rome. J'ai suivi votre conseil, et tout récemment on me répond et nettement la même chose = Votre idée est superbe mais le Ministère, ne peut la prendre en considération, malgré toute la déférence, que nous avons de votre honorabilité et position Sociale = Vous n'êtes Mrs, ni Capitalistes, ni Banquiers = Qui me répond de vos promesses, qu'une fois, cette concession accordée par le Gouv^t Japonais vous ne l'exploiterez pas, à votre profit, la cédant à d'autre, à forfait? etc. etc =

Cher Prince, convenons, qu'ils ont parfaitement raison d'être prudent. Si vous, où moi, nous étions Ministres responsables, nous en ferions de même =

Ainsi, à quoi bon continuer à nous bercer d'illusions. =

Nous voilà, arrivé au moment d'invoquer l'art. 5 de notre convention privée 27 Juin 1878, où il est dit: « Dans le cas, où par une circonstance quelconque, il serait « impossible d'obtenir la dite concession du Gouv.t Japonais « cette même convention sera annullée, sans dommage « interêt de part ni d'autre »

Vous devez bien vous immaginer, mon cher Prince comme cette solution me chagrine = J'ai travaillé pendant environ cinq ans consécutifs, compris les deux années, avant de m'associer avec vous, toujours espérant de réussir et en avoir cette finale = !!

Il y aurait cependant un moyen sûr de relever encore cette position - Le voici =

Comme l'obstacle principal dépends d'avoir avec nous, un grand banquier, agréés par le Ministère Italien qui soit prêt a souscrire cette demande de concession =

Le risque, je dirai mieux, le danger d'être volé comme vous disiez un jour, que notre idée fut exploitée par d'autres, ce danger heureusement n'existe plus = Vous devez vous rapeller, que le Cte B.. par sa dernière lettre 8. 8be 1879. me disait, n'en avoir sauf gardée la préference au moment arrivé = Or, quant au banquier de 1er ordre je suis presque certain de l'avoir en Italie, déclarant de former tout le Capital necessaire, dès la concession accordée =

Ainsi aussitôt reçu votre adhésion avec celles de nos co-interessés je redigerai une autre demande de concession avec les quelques changements que mon Ministre des Affaires Etrangères m'indiquera necessaire après quoi, il m'a promis de l'envoyer lui-même a Tokio comme étant alors, une affaire toute Nationale Italienne =

Je crois, qu'un des 1er changements, sera celui des différents Sièges principaux de la Banque. Que ce soit à Yedo, Rome et Paris, avec des succursales à Londres et à Turin, et partout où les besoins de Finances Japonaises l'exigeront — — — — —

Vous, et tous nos anciens amis intéressés, naturellement continueront à être les premiers fondateurs de cette Banque Centrale et d'Emission du Japon, ayant droit à la jouissance, à chacun d'eux du 20% sur les bénéfices net, et cela dans les termes, que nous avions établi par le compromis, dûment signé, à cinq originaux.

J'attends avec empressement cette autorisation collective de vous tous, pour agir immédiatement dans le sens, que je viens de vous indiquer, soit à Rome, qu'au Japon.

Agréez en attendant, cher Prince, l'expression de mes amitiés empressées.

Votre tout dévoué.

Cte de Montebeccaria

P.S.

Comme on ne fait presque jamais rien, pour rien, c'est-à-dire sans en avoir un gain; pour parvenir à obtenir le puissant appui du Ministère j'ai dû employer les influences de plusieurs de mes amis, hauts placés, leur promettant en cas de succès une part dans l'affaire.

J'ai donc besoin, que vous m'accordiez (laissant le nom en blanc) de quatre nouvelles parts de participations, comme fondateur, sans compter celle que avez déjà approuvé pour le Comte B..

Nous seront ainsi 10. les nouveaux fondateurs, avec une part égale aux bénéfices etc., compris l'héritier de notre excellent ami feu Gl Comte Vander-Meere, que nous venons de perdre si subitement à Bruxelles — — — —

107

CHAMBRE
DES DÉPUTÉS

Paris, le 24/4 1886

38, Rue François Ier

4562

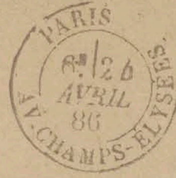
Prince !

J'ai regretté d'avoir manqué la visite que vous avez pris la peine de me faire : si vous vouliez avoir la bonté de passer, de nouveau, chez moi, lundi 26, vers 10h. du matin, vous me trouveriez à votre disposition : Veuillez agréer, Prince, avec mes excuses, l'assurance de ma considération la plus haute et la plus distinguée

A. de Mun

108

109



Le Prince Adam Wisniewski

70. avenue de la grande armée

Paris



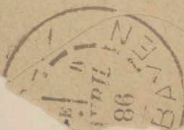
109



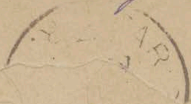
Le Prince Adam Wiśniewski

70. avenue de la grande armée

Paris



Autograf Hrabiego De Mun
naczelnika partyi katolickiej
we Francyi



11A

Monsieur le Prince

7562

En vous remerciant de l'honneur que vous avez bien voulu me faire, avec votre précieux cadeau que je garderai avec la plus grande reconnaissance, je ne puis pas, malheureusement, aujourd'hui vous remettre les publications que vous desirez. Cependant, monsieur le prince, je vous le promets, je les apporterai moi même de Lisbonne d'ici je reviendrai d'ici 3 semaines (partant ce soir)

Les livres et les publications que j'ai exposé dans l'exposition de géographie formaient des col-

lections complétées que j'ai distribué par différents états d'après les conventions faites par les commissaires.

Agréez, monsieur le prince, l'assurance de ma considération la plus respectueuse et distinguée

P. 28 Sept
75

José Julio Rodrigues

112

Monsieur



Le Prince Adam Wiszniewski

10 Rue de Louvois

Paris

111

112

Monsieur



Le Prince Adam Wiszniewski

10 Rue de Louvois

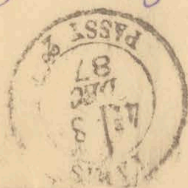
Paris

113

Ce Mercredi

4562

Cher Prince, j'ai été inquiète vendredi dernier je craignais que vous fussiez souffrant – quelle vie que celle de Paris ! j'ai trois ou quatre invitations par soir je dois aller à une télégraphier aux autres, voilà comment se passe ma vie.. le moyen de



115





Monsieur
le Prince Adam Wiszniewski
12 rue Pergolèse
Paris

114

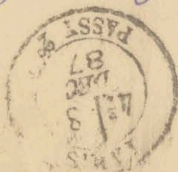
travailler!!! la séance du
congrès m'a bien intéressée
je n'ai de soirée libre que
vendredi venez je vous
en prie que nous puissions
un peu causer

Mille bonnes sympathies

J Audouard

15

ki



115





Monsieur
le Prince Adam Wiszniewski
12 rue Pergolèse
Paris

116

7562



Vous êtes venu deux
fois chez moi, mon
Prince, & vous m'avez
écrit au sujet des 6,000
que je vous dois. ils
sont partis pr Nice
à l'adresse de Mlle votre
sœur & je m'étonne
qu'elle ne les ait pas
reçus encore — probabl.

ment, d'ici à peu,

son envoy la nouvelle

de leur arrivée à bon

port.

Agréez, mon Cousin

l'assurance de mes sentiments

Mounty

Monsieur

le Prince Wyszewski.

2. rue des Écuries d'Artois

Autograf

Księcia De Mouchy

7562 119

Mon cher prince,

Je lis avec une satisfaction de reversibilité amicale à cause de vous, n'ayant pas l'honneur de connaître le ministre, que "Mr Sagasta a détourné les ministres, ses collègues, de l'idée d'une intervention prussienne" ... honneur à la sagacité de votre ami! —

Il y a, en ce moment, une infinité innombrable d'anguilles sous roche ...

1° la persécution contre le catholicisme méditerranéen de l'Europe,

2° le coup de pistolet (?) de Kissingen,

3° la mort du capitaine Smidth,

4° la reconnaissance ex abrupto de la situation de l'Espagne — après l'acte de Rivas,

5° l'envoi d'une force navale dans les eaux espagnoles non loin ... des côtes de France.

Sont autant de jalons devant servir à la

destruction préméditée de longue date – prochaine ou lointaine – de la race latine et dont la France et l'Espag[ne] sont l'une la titubante agitat[rice] l'autre l'inconsciente anarchie. Le proverbe n'est plus : tout chem[in] conduit à Rome, mais la Prusse est partout où je suis et suis n[é] écrite à M. de Bismarck pour a[voir] comme le colosse de Rhodes, l'Europ[e] centrale-méridionale sous ses jam[bes] écartées entre la Sprée et le Manz[anares]. Je ne vous rappellerai pas, prince, p[our] corroborer mes pressentiments la pièce [en] vers que je vous ai remise et adressée à [M.] pce de Bismarck après l'incendie de Par[is] et dans laquelle je l'ai dénommé : [le] Mouge incendiaire. Ce petit travail f[ut] une inspiration du ciel contre celui qui avait juré de "réduire la France matériellement et moralement" ; il y eut réussi, certes, si a[...]

un[...]
"re[...]
ou K[...]

de Chateaubriand n'était vrai: " Il suffit de frapper la France du pied, pour en faire sortir des hommes et de l'or." — Si la flotte allemande entre dans les eaux espagnoles, l'idée catholique en sera extirpée, et le sceptre du nouvel Attila y commandera, comme en Suisse, jadis, le bonnet de Gessler; l'Espagne subjuguée, la France méridionale sera envahie, les ports investis, ses relations avec l'Algérie interrompues — ce dont se gaudiront la Prusse et l'Angleterre — et Dieu sait ce qui adviendra? —

Au moins, les ramifications de l'infernalité de Bismarck sont partout: directement ou indirectement, ce sont les siens qui ont conseillé et obtenu cet enfant perdu qu'on nomme le septennat, c'est lui qui encourage les essais pour rétablir l'empire; c'est de lui qu'on dit l'évasion de Bazaine.

L'avenir le prouvera! ...

... le g[énér]al Kummer ne l'a sabré à Cologne que sur son ordre. Ce n'a pas été pour manger ou boire qu'il a payé cinq milliards, c'a été pour — avec l'argent d'autrui, parbleu! — corrompre ceux dont il a besoin de se servir pour tuer la Papauté latine ... inde irae ...

L'opinion nationale du 17 mars 1874, citant une lettre de Stuttgard disait: " lancer la foudre et recevoir soi-même(1) par choc en retour le coup qu'il feint

(1) Kissingen prévu —

"de recevoir directement, tel est le métier au-
"quel s'entend à ravir le grand chancelier...
"nous le savons de reste depuis 1870." S. S.

Ce qui me rassure pour l'Espagne, c'est sa
haine de l'étranger... mais Bismarck est
de force à lui dire : "nous sommes par la force
"les descendants de Charles-Quint." Ce sont les
progrès et les saturnales Don carlosiennes qui
ont fait bondir Bismarck... s'il n'entrait
en Espagne que pour maintenir le gouvernement
régulier d'Espagne tel que l'abdication d'Amédée
l'avait fait surgir des cortès !! mais... allez
donc vous y fier. —

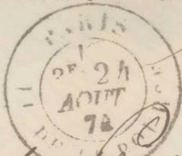
Le succès de Don Carlos, même restreint,
c'est le triomphe de l'idée de Bismarck,
le triomphe de l'idée vraiment espagnole
c'est l'alliance de la France conservatrice,
l'appui des amériques et de la Russie.
Acquis, et avant peu d'années... dans
Bozé ! la dislocation de ce nouvel
empire d'Alexandre qu'on nomme l'empire
d'Allemagne... En écrivant tout cela,
cher prince, et bien à vous de cœur

Cte V^r W. de Rochetin

ce 24 août 1874
(la St Barthélemy !)

13 grammes

3. place du théâtre français
Paris



1120

Monsieur le Prince
adam Wiszniewski
Directeur délégué de la Continentale

personnelle



121

24. xbre 81.

4562

Mon cher Prince

En arrivant à Paris hier matin, j'y ai trouvé votre lettre. — Les actions de la banque romaine de Madrid sont peu nombreuses et peu divisées, aussi serait-il peu difficile de vous en désigner ou vous procurer en nombre. — Ce n'est que lorsqu'elles feront leur apparition sur le marché qu'on pourra en trouver.

La banque romaine de Madrid a déjà deux grosses affaires en vue qui vont absorber momentanément tous ses capitaux. L'heure n'est pas donc venue d'en proposer d'autres.

Veuillez croire à mes sentiments dévoués.

Ad. d'Azquenie

Comte d'Ayguesvives

Chambellan de Napoleon III

Bruxelles. 28 Mars 87
51 Rue de la Régence

122



Mon cher Prince

Obligé de partir pour Vienne Je vous autorise de négocier l'emprunt de deux millions et demi à trois millions de francs sur première hypothèque du Domaine de Daruvar à 5% l'an pour cinq ans ou bien pour une période plus longue



amortissable par annuités
Croyez cher Prince à
tous mes sentiments
affectueux.

Philippe de Bourbon et Bragance

A Monsieur le Prince Wiszniewski
5 Rue de Loxum. Bruxelles

124

7562



5 Ladbroke Road
22 Jany 86.

My dear Prince

I duly received your regarded letter of 27 Dec: which is as all your letters are welcome to me even if they do not lead to business keep up the memory of better days, and now allow me to wish you & the Princess many happy new Years in health, prosperity & every other blessing & I sincerely hope the present Year may prove more prosperous than the last, which certainly was not a good one for any of us –

There is all over the world a great uprising of the lower orders, & great weakness & want decision in the Upper Class, so that every one is dissatisfied & fearful, then again our onesided humbug called "Free Trade" is ruining this Country & no one knows what to do with their money - if the Tory party had obtained a good majority at the last Election, then things would have been good and greater confidence would have existed all over Europe, for there is no doubt that Gladstone is more distrusted abroad than he is even here, where no one believes in him or trusts him, except those who want War & a Revolution

Under this state of things I do not know any one who will take up the scheme you mention or expend money upon it, men ask me for money when I talk of any undertaking & expect me to run all the risk & for them to get all the profit, which does not suit, I hope things may mend = Gold mines look better in consequence of the Mysore having such rich returns & the shares for 1£ have gone up to 7 & 8£ p share I will send you a Prospectus soon of my Gold mine in case you can get any subscribers for which of course I am ready to pay - With my kind regards to the Princess & yourself Believe me

Yours very sincerely

J. Poole

Will you kindly post the Enclosed for me & if the stamp I send is not correct will you kindly add one on the letter, it is the Young Ladies birth day & I am not well enough to call with a present such as I could wish to give.—

Yours v[illegible] affect[ionately] [illegible]

4562 126

109, Onslow Square.
S.W.

May 5th

My dear Adams

We have just returned here from Southsea; I was so ill with hooping cough that our doctor sent us off for change of air, after two days at the sea side, I began to get better & to feel stronger, little Florence who gave me the cough had it herself in the mildest form and was

very soon quite well again. Now begins our <u>annual</u> <u>torment</u> summer house hunting, we hoped to have got the same place at Wells which we had last year, but it is already let. My two unmarried sisters in law have left the New Forest and got a place at Marlow near Maidenhead.

That Military genius
Captain and very shortly
Major John Geo. Cooke is
down at drill with
his Militia regiment at
Bury in Lancashire.
Mrs Cooke was confined
with a girl last week
No 2 – I have reasoned
with Mr Cooke about
these matters, and told
him that à son âge c'est
honteux de faire des enfans;
The Bahut arrived quite

safely from Nice - it is in good condition outside but much to pieces inside - I am going to get it done up and put to rights. Can you tell me if "La Compagnie Générale de Canaux et de Travaux Publics" is quoted on the Paris Bourse and what the Shares are at - It was started here 10 years ago as the French Irrigation Company and is a semi swindle I fancy. The canals are down near Toulouse & Marseilles Cannes &c. Laura's best regards

128

5 Ladbroke Road
London 23 Dec. 85.

My dear Prince

I am very glad to hear from you again & with very great pleasure & sincerity I wish you & the Princess many happy returns of the Season & many happy and prosperous new years, with better health & greater success, both you & I my dear Prince have worked very hard for the last 20 years since we have known each other & I am sorry to say for myself with very bad results –

results unfavourable from the conduct

of others so that our work has
proved useless, whether in future we
shall meet with better men or not
I do not know & fear it is doubtful –
but I shall always be glad to join you
in any undertaking which I can advance
I fear the "Baron" has injured you very
much & Lewis was no doubt a bad man –
I have a gold mine of great value in
California which I want a Syndicate
to take up & subscribe 5,000 £ & take all
the profits for 3 years to repay the sum
& then divide with the owners, it will
pay after 3 yrs 50,000 £ a year at least
With my kind regards & good wishes to you & the
Princess Believe me yrs 3 sincly J. W. Pole

129a

THE VASA MURRHINA GLASS COMPANY, LIMITED.

5, Great Winchester Street,

London, ... 188
E.C.

Mon cher Le Duc

I hope you have returned from your trip to America in good health & no doubt you have seen & heard many things in that Country at variance with our ideas in Europe, and whether for good or evil I suppose that Country in another Century will have an important influence in the World -

It is considered by ~~a~~ most European ~~Countries~~ to be of

1296

4562

of great importance to have cheap Telegraphs to America & other distant Connections, and this is of ~~the~~ far greater ~~greatest~~ Consequence to England than to any other Nation = Prince Wiszniewski ~~& other~~ influential friends and Capitalists have established a Company for the purpose of cheap Telegraphing to America, the West Indies, Cuba &c and knowing the interest you take in such great undertakings I have much pleasure in introducing Mr. W. W. Poole the Chairman of the London Committee who is desirous to explain the affair to you & have your opinion ~~& support~~ approval and valuable support —

130

W. L. BLACK.
COTTON BUYER.
COTTON EXCHANGE,
24 SOUTH MAIN ST.
St. Louis, Mo.

St. Louis, 30 Sept. 1882

To Prince Wisnewski
70 Avenue Villiers
Paris

Dear Sir

I only received your valued favor of 7 Ult. yesterday, same having been insufficiently addressed - in future please address "Cotton Exchange" St Louis - Mo. -

I regret that you propose to change the route formerly adopted for your Cable - I regarded it as one certain of success, from a business point of view, as in nearest connection with the Cotton Trade, the chief source of Telegraph earnings - and now also, the fast growing "Grain Trade" @ New Orleans. The route you now propose, shuts out Gt Britain altogether, and the points you appear now desirous of connecting, would have no interest whatever to American investors or commercial men - it will not be long, I think, ere these will be disgusted with the high cable rates now charged, and open to new proposals - The Anglo-American combination, will be too strong for any cheap cable to be floated in England & I think that New York (the U.S.) should be its head quarters, & I believe before long the Stock would all be taken

W. L. BLACK.
COTTON BUYER
COTTON EXCHANGE
St. Louis, Mo.

St. Louis 30 Apl 1892

J. James Ainsworth
70 Avenue Villiers
Paris

Dear Sir

Only received your valued favor of 7 ult. yesterday, same having been insufficiently addressed - in future please address Cotton Exchange St Louis - Mo.

I regret that you propose to change the route formerly adopted for your Cable. I regarded it as more certain of success from a financial point of view, as no necessary connection with the Cotton trade, the chief source of Telegraph earnings, and now also the fast growing Grain trade of New Orleans. The route you now propose, shuts out St Galveston altogether, and the [illegible] would appear more deserving of connecting, should have no [illegible] whatever to [illegible] communication or commercial news - it will not be long I think, the trade will be duplicated with the high Cable rates now charged, and open to new proposals - the Anglo-American Combination will be too strong for any cheap Cable to be floated in England. I think that New York [illegible] would be the head quarters of [illegible] before long the North would all be taken

W. L. BLACK.
COTTON BUYER.
COTTON EXCHANGE,
24 SOUTH MAIN ST.
St. Louis, Mo.

131

St. Louis, 188

2/

on this side, and the Offices in England would command a full share of business, for cheapness ~~and~~ I estimate that with the cost of Construction as at present, messages at 6d ₰ word could be profitably taken, and if strongly opposed, as of course we should be, we should be no losers at 3d, which John Pender & Co could not afford - unless they determined to run us off at 0 ₰ word - and he w^d find even this hard to manage, with American Enterprise to back us, against so flimsy a mode of getting back to high prices

The main lines once established to G.B & the continent, then the points you designate would highly profitable accessories, but by themselves, it would be a defunct Co^y from the start, if it ever could be started at all

I shall be happy to receive your further Communications, specially as regards the improved modes of Communication, and new & cheaper Cable ropes - To enable me to work understandingly on this side, I ought to be fully posted herein -

Very respectfully
Charles Black

W. L. BLACK
COTTON BUYER.

on this side and the Offices in England would
command a fair share of business, for cheapened
and I estimate that under the cost of construction
as at present, messages at 6 pence could be profit-
ably taken and if strongly opposed as of course we
should be, we should be in a basis at 3d. which
John Brooks & Co could not afford - unless they de-
-termined to run us off at 6 pence - and to do
forth even this hard to manage with American
enterprise to back us against the Company's mode
of getting back to high prices [illegible]
The Mainlines once established, then the
profits you designate would be highly profitable
ascertained, that by themselves, it would
be a difficult fact from the start if it ever
could be started at all.

I shall be happy to receive your further
Communications, especially as regards the
improved system of Communication, and
rapid & cheaper Cable tariffs - to enable me
to work understandingly on this side, I ought
to be fully posted herein -

Very Respectfully
[illegible] Black

4252



June 27th 1877

My dear Prince

I received your card yesterday and hope to have the pleasure of calling upon you next week, on my return from Scotland, where I go tomorrow – today the House of Commons sits at noon, which makes a prisoner of me –

Should you be in the neighbourhood

of Onslow Square, Lady Douglas
will be delighted to see you, for
both of us have a pleasing recollection
of your kind attention to us at Jeddo.
My sister is in Edinburgh –

Believe me

Yours truly

G H S Douglas

H. H. Prince Hisinienshi

[illegible]

133.

134

Sir George Scott Douglas.

55. Onslow Square. S.W.

135



H. H. Prince Wisniewski

Hotel Imperial

Viaduct

E C

Sir George Douglas
membre da parlament

134

Sir George Scott Douglas,

55. Onslow Square. S.W.

135





H. H. Prince Wisniewski

Hotel Imperial

Viaduct

E C

136

7562

Prince.

Je reçois votre lettre du 12 novembre, m'exprimant le désir de vous mettre en rapport avec moi pour une affaire financière que vous allez constituer en Belgique. Je vous recevrais volontiers, demain Samedi de 10 heures à

midi chez moi, 38
rue de l'Industrie.
Recevez l'expression de
mes sentiments de
considération très distinguée

Vcte Vilain XIIII

Bruxelles 38 rue de l'Industrie
13 nov. 1885.

137

138

Monsieur le Prince Wiszniewski

5 Rue de Loxum.

Bruxelles.

Le Comte Vilain XIIII
Sénateur
Chef du parti catholique
en Belgique
mort – 1886.

138

Monsieur le Prince Wiszniewski

5 Rue de Loxum.

Bruxelles.

8 avril 1872 139

45602



Je regrette beaucoup Prince, de n'avoir pu vous voir ainsi que les personnes qui vous accompagnaient mais j'étais en affaires pour ainsi toujours. J'ai reçu votre lettre et vous envoie ci-joint ainsi que vous me l'avez faites la demande, le modèle de lettre que vous m'avez remis — J'ai le regret que nous n'ayons pu faire cette affaire qui sautait pour

vous être aussi belle
que vous l'espérez et
serai heureux si je puis
vous être utile à l'avenir.
Agréez, Madame, l'expression
de mes sentiments
distingués

[illegible]

140

141



Monsieur
Prince Adam Wyszniewski
N° 12 Rue de Beaune
Paris

Autographe du
Duc de Montmorency
(Taillerand-Périgord)

141



Monsieur

Adrien Adam Wyszniewski

No 12 Rue de Beaune

Paris

Je reçois à l'instant votre lettre mon cher ami et je vous avouerai franchement que je m'étonnais que vous ne m'eussiez pas écrit je craignais que vous ne fussiez malade car je ne doutais pas de votre sympathie dans le malheur si extrême vous savez ce que Charles était pour moi le meilleur et le plus aimable des fils outre cela tant d'intelligence, il avait eu tant de contrariétés

dans sa vie il était
arrivé au port une
place de 25 mille
f. d'appointemens une
maison superbe la remise
que fait chaque année
la compagnie à ses
employés qui devaient
monter à peu près
de 12 à 15 mille f. dans
peu d'années il aurait
assuré le sort de ses
enfans il leur aurait
fait une fortune et il
meurt là 36 ans laissant
une femme et trois
enfans à peu près sans
ressources c'est affreux
moi je voudrais faire
une assurance pour
ces pauvres enfans une

143

l'Empereur mais pour
réussir et facilement le
voir je serais assurée
aujourd'hui que la position
~~au~~ et l'avenir surtout
de ces pauvres enfants
joint au chagrin
de la perte de mon
fils me fait perdre
la tête je dis l'avenir
parceque pour le
moment l'ainé ira
au collège le petit restera
avec moi mais celui là
surtout qui est infirme
que deviendra t'il
quand je n'y serai plus
envoyez moi toujours ces
programmes les plus
détaillés quoique je
n'aye pour le moment
que peu d'espoir de
pouvoir rien faire

Marquise de Cortanze Dame d'honneur de la Reine

je pense que ce sont
les prospectus que
vous m'offrez de
m'envoyer dites moi
en tout cas et en
véritable ami si ce
sont choses bien sûres
et une Cpie sérieuse
Envoyez moi donc ce
dont vous me parlez
c'est à dire les prospectus
le plutôt possible car
il se pourrait que je
partisse bientôt pour Turin
Mr Capparelli vous avait il
dit que ma belle fille était
à Paris Rue Oudinot chez
des Religieuses où elle a passé
quelques jours ? est ce vous
qui avez été la chercher
après son départ ? elle est
revenue ici je ne sais pas
encore ce qu'elle deviendra
Adieu et mille amitiés

13 Juillet
1865

J. de Cortanze

je ne sais si je le pourrai
d'autant plus que je
suis vieille à quoi
sert il de s'obliger à
payer une somme
annuelle si je viens à
mourir qui la payerait?
envoyez moi toujours vos
prospectus que je voye
les différentes conditions,
soit de celles qu'on paye
immédiatement la somme
entière soit de celles qu'on
paye annuellement, car
ordinairement il y a les
deux manières et si d'une
manière ou d'une autre
j'avais pu avoir 30 mille
f. de rente j'aurais été
heureuse — voulez vous me
dire à propos de mon
desir que les Sra de
Montléart fut sénateur?
sur votre bonheur n'en
parlez à personne, ses

même à lui et brulez
ma lettre j'ai sa parole
que le jour où il sera
Lecouteur il fera une
assurance considérable sur
la tête de mes petites filles
j'ai remué ciel et terre
là que Clotilde n'a rien
fait elle n'a pas pu ou
n'a pas voulu j'avais
espéré l'année dernière
par le moyen de la
Dame que vous lui avez
fait connaître elle lui a
mis pour condition de
l'épouser il n'a pas voulu
plus que jamais immense-
[illegible] [illegible] je le
voudrais mais je ne sais
plus où me tourner pour
cela il est en route dit on
mais il est vieux si on
ne se hâte pas il mourra
entier les propriétés de
ces enfants me désespèrent
et je ne vois aucun
moyen de l'améliorer
si j'avais pu venir

Turin 22 Avril 71. 145

4562

Cher Prince

Par votre lettre du 17 je sais enfin où vous perchez fuyant Paris et ses horreurs. La brochure-mémoire sur les fusils m'est arrivée en retard de plusieurs jours sur votre première lettre, et j'ai eu une bonne et sûre occasion de la faire arriver au Ministre de la Guerre. A vous dire franchement ma pensée je suis convaincu que c'est ce qu'on dit un bon dans l'eau 1° parce qu'est décidé je crois déjà pour un fusil. 2° Vous devez savoir comme moi que ces choses passent par les comités et que dans tous pays les comités d'artillerie ont des idées à eux dont ils ne démordent pas.
Quoi qu'il en soit si l'on me fait une réponse que j'ai pourtant demandée je vous l'écrirai.

Ici comme partout je crois nous sommes dans une attente anxieuse de la fin de cet hideux mouvement de Paris qui est bien grave non seulement pour la France en ce moment mais pour toute l'Europe car le communisme s'est affirmé cette fois au grand jour avec des hommes pour le soutenir et le faire triompher. Dieu sait ce que l'avenir nous reserve Versailles aura raison de Paris mais a quel prix de sang et de ruines ces forcenés feront une terrible guerre de rues et de barricades ne reculant devant rien, et je voudrais bien me tromper mais ils ne reculeront pas devant l'incendie précédé du pillage. Pauvre France combien de temps il lui faudra pour se relever de ses immenses désastres, et quelles leçons pour

146

les pays qui pourront les mettre a profit. l'Etat est bien plus constitué qu'on veut le croire en France surtout à maintenant a se débattre avec la question de Rome et les gens les plus sensés ne peuvent en prévoir la solution de manière a sauvegarder les interets de tous.

Adieu cher Prince je suis heureux de pouvoir vous donner de bonnes nouvelles de ma Mère et de ma fille établie maintenant a Nice avec son Mari et ses enfants.

votre tout devoué

Mis Hercule de Costanzo

Marquis de Costanze
Aide de camp de S. A. R.
Le Prince de Carignan

France Dépt de Seine et Oise 147

R

Mons le Prince Adam Witmoski P.D.



Orsay.







mmes les pays qui pourront les mettre a
profit. J'étais bien plus constitué

Bruxelles 27 Déc.

148

4562

Mon Prince,

Mille remerciements de votre lettre et de vos souhaits. Pour les armoiries Oginski et Dricker on patientera.

Veuillez agréer aussi mes félicitations empressées de nouvel an et recevez l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Charles de Borchgrave [?]

M. le Prince Wiśniowsky

Autographe de Mr
de Burenstram
Ambassadeur de Suède & Norvège

150

Pall Mall East S.W.

London 25 Jan 1871

Sir,

Mr Kinnaird has handed to us your Letter of the 23d. Instant in reply to which we beg to state that we shall have much pleasure in acting as your Bankers.

We enclose the Broker's note of the sale for you of the Foreign & Coll. Govt. Trust Loan Bond p £100. contained therein @ 84½ for the 27th Inst. producing £ 84.7.6 to your credit in course. —

We have transferred £30. to Messrs Lacroix & Co for Madlle de Wiszniewska, debiting you therewith.

We have the honor to be
Sir
Your obed. Servts
Ransom Bouverie & Co

I have great pleasure in complying with your wishes. — Yrs ever
A Kinnaird

The Prince Wiszniewski

Znakomite Autografy

151









Prince Wiszniewski
1. Royal Crescent
St Heliers Jersey.





4562

152

Baron de Caters.

Berchem-lez-Anvers.

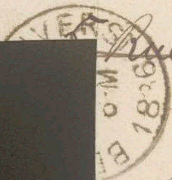
153

à Son Excellence le Prince Wissenewski

~~Rue du Loxum~~ Paris

~~Bruxelles~~

25 rue Lesueur



4562



154

4562

1 CROMWELL ROAD.

SOUTH KENSINGTON S.W.

11. March, 1882.

To His Highness
The Prince Widzniewski

Sir,

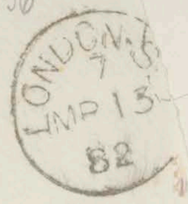
I am desired by Sir Philip Rose to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ult. for which he is much

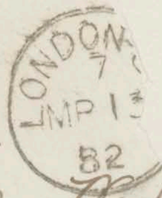
obliged; and to say that he is retiring from such matters altogether, and that he fears that he should not be of use to you in your proposed plan.

I have the honor to be
Your Highness' obedient servant,
Ernest A. Scanes

156







To

His Highness

The Prince Wdmiewski

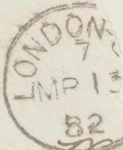
70 Avenue de Villiers.

Paris.

156







To

His Highness

The Prince Radziwill

70 Avenue de Villiers,

Paris.

157

Scientific Club,
4, Savile Row, W.

Londres le 31 Dec: 1879

4562

Mon cher Prince

Ma femme se joint à moi en vous souhaitant ainsi qu'à la Princesse une bien heureuse nouvelle année qui puisse par sa paix brillante et de doux espoirs, effacer en mesure les années de doute et de souffrances.

à travers lesquelles votre marche, parfois pénible, a dû être faite.

Rappelons nous tous que Dieu veille toujours sur nous - il ne dort jamais - et les nuages dont il nous comble ne voilent que pour un peu de temps l'amour qui bientôt nous environnera afin que, relevés de nos souffrances, nous puissions plus tard épuiser nos forces en remplissant notre mission.

Que avec la nouvelle année
la paix glorieuse entre
dans vos coeurs, avec les
doux espoirs de la foi.

Tout à vous

Fed Malgarini

5 Ladbroke Road 159
15 Nov. 1882.

7562

My dear Prince

I think you will find it advisable while you are in London to call a Meeting of the Seven Subscribers & to pass the Resolutions I enclose, neither you nor the Manager have the necessary powers at present & you cannot give me the authority I require without the power from the 7 Subscribers —
You had better not mention my name or that I have any thing to do with

the Comp'y at present, let me act
with you & the Manager alone,
& then there will be no jealousy
with the others, who are utterly
helpless for good, but may be
capable of doing mischief — I
will meet you tomorrow at 2
or at any other hour you like
The Co has been registered 6 months
& nothing in England has been done
you are the one who has done
more than any one

Believe me
yours very sincerely
J Poole

5 Ladbroke Road 161

15 Nov. 1882

4562

My dear Prince

I waited at 26 Bloomsbury Square until 2.30 & fear that the severe weather yesterday has given you cold it was severe enough to kill any one. I am putting the Bank in proper training & shall gradually work that & the Cable up, but I find I am not able to get about so well as I was formerly & I do not know any one young who has his head put

on the right way for business so very important — I know the right people, but the thing is to approach them at the right moment & to avoid rogues & fools — I will be at Mr Cope 26 Bloomsbury Square tomorrow at 2 P. M or meet you any where in the City —

I have a letter from Sir Stephen Hill who is a man of the right sort — If you wish to see Mr Smith we must call about 12 or 1

Believe me

Yours Truly

W Cole

163

109, Onslow Square.
S.W.

4562

Nov. 13th. 1882

Dear Prince Adam.
General Feilding
has written to say
that he is going
to dine here on
Wednesday. at 7. 30.
Will you give us the

pleasure of your
company without
any ceremony.
Papa says, you shall
have a <u>light</u> dinner
and no great
English joints, which
we all hate!

Papa says he has
some very old
Burgundy for you.
He was <u>so</u> pleased
to see you to-day.
I am
Yours very sincerely
Mina Warre
his eldest daughter.

165



Madrid 30 Diciembre 1882.

4562

Mi querido Príncipe

Recibí su apreciable y fui inmediatamente a informarme de mi sobrino Leon y Llerena como me figuraba todo lo que le han dicho a V. es falso, no hay tal nueva Banca por consiguiente tal Administracion de Leon y Llerena así no comprendia el silencio de Vd. ni su detencion toda vez que me decia V. tenian reunidos los fondos necesarios para la empresa pues las tardanzas en los negocios (y mucho mas en España) dan muchas veces ocasion a acontecimientos imprevistos que entorpecen y hasta desbaratan los mejores planes.

La carta de V. no quise enseñarsela pues tiene espresiones un poco duras que le resentirian porque los españoles somos demasiado susceptibles.

Yo no obstante sigo haciendo

diligencia para poder saber del Sr D'Oksa y ese Señor Fernandez Neda que dice V. de la Comisión de Canarias. Desde luego puedo asegurarle que el tal Mr. d'Oksa es un aventurero, lo que llamamos en España un anda Rios, de tout manière je vous donneré des nuvelles.

Tenga V. la bondad de presentar mis salutaciónes ala Primera y V. mande asu affmo amigo

Q.B.S.M.

El Conde de Landes

Caba Alta 19.

166

LES AFFAIRES ESPAGNOLES

Journal Mensuel

41, Rue de la Victoire

Paris, le 15 7bre 1881

7562

Mon cher Prince,

On ne pourra s'occuper de l'affaire de Lisbonne que dans le mois de Novembre : le Crédit Mobilier est disposé à l'étudier, mais il faut encore le consentement de la Banque Hypothécaire et de la Banque Hispano-Coloniale, lesquelles formeront ensemble la nouvelle société qui ferait l'affaire et qui doit se constituer ces jours-ci pour faire des entreprises de cette nature.

Je vais préparer un mémoire complet pour ce syndicat.

Veuillez présenter mes respects à Madame la Princesse et me croire,

Votre bien dévoué,

Ch. de Villedeuil

168

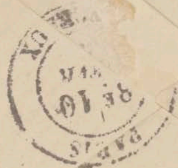


A Son Excellence

Le Prince Wienneski

70. Avenue de Villiers

Paris


PARIS

139

4562

Cher prince,

Je suis trop heureux de m'être si bien rencontré avec vous pour ne pas souscrire des deux mains au désir que vous m'exprimez relativement à S. E. le ministre.

La Tages-Presse dit en propres termes : "la campagne morale ouverte contre la France (car en définitive, toute cette action à propos de l'Espagne, n'était dirigée que contre la France), n'a, à beaucoup près, pas aussi bien réussi que la campagne militaire de M. de Bismarck." !

Il importe peu que l'on reconnaisse avant la réunion des cortes, le gouvernement du Mal Serrano, dérivé en définitif de celui proclamé par les cortes après l'abdication d'Amédée Ier. Il importe seulement que la France ne lui soit pas hostile et barre le chemin à Don Carlos. Du côté de la France, M. Bismarck entre dans les eaux espagnoles, il faut qu'elle se hâte de conclure une alliance avec la Russie qui n'hésite pas pour des raisons pusillanimes, mais soyez certain pour garder sa liberté d'action. La Prusse a été zbyt nagle a to po diable ... mais l'engrenage l'emporte, il ne faut pas l'aider à n'y laisser qu'un membre, il faut qu'elle y passe entière. —
Vous savez que des intrigues alphonsistes sont très actives ici ... je pourrais citer des noms du palais Bahtewelles.

en toute hâte, et bien à vous,

cher prince

26 avril 74. V. de Roebetz

171

3, place du Théâtre
Français, E. V.

Monsieur le prince
Wiśniowski
[illegible]

170

Hr. Rochetin
który służył w Wojsku
polskim w Kampanii
1831 r.

171

3, place du théâtre

français

E. V.

Monsieur le prince

Wiszniewski

E. V. E.

170

Pour ouvrir le télégramme, déchirer en suivant

Ce côté est exclusivement réservé à l'adre

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE

TUBES PNEUMATIQUES.

98/11

Les limites de l'ancien octroi de Paris sont :
Le Trocadero, les avenues du Roi de Rome et de Wagram
et toute la ligne des anciens boulevards extérieurs
depuis le boulevard de Courcelles jusqu'à celui de Grenelle,
en passant par la place du Trône et le pont de Bercy.

TÉLÉGRAMME

Ne pouvant circuler que dans les limites de l'ancien octroi de Paris,
et devant être clos par l'expéditeur lui-même.

172

M Prince Wiasemski

70 avenue de Villiers

4562

Le port est gratuit.
Le nombre des mots n'est pas limité.

General Fleury
Aide de Camp de
Napoleon III

Avis.

Ce côté est exclusivement réservé aux indications de service. L'expéditeur ne doit rien y écrire.

Il ne peut être inséré dans ce télégramme ni feuille de papier, ni objet d'une nature quelconque. Le télégramme qui aurait un poids supérieur à celui de la feuille vendue, serait mis d'office à la poste.

Prince — Joubert
est très satisfait de
sa lettre. — Il ne
demande pas mieux
que de vous voir
un de ces jours vers
3 h. —

Si vous le pouvez
venez avant
causer un moment
avec moi demain
matin entre 9 h.
et 10 h.

Cordialement

Fleury



Mercredi soir

Mon cher Bruce

Si vous voulez bien prendre la peine de venir demain, au cercle à Paris, à 6 h avec le représentant du groupe anglais dont vous m'avez parlé ce matin, notre Président sera charmé de vous voir et de vous entendre. — Je serai là pour vous présenter à lui et à nos collègues.

Mille assurances de mes sentiments distingués et dévoués

Ad. d'Ayguesvives



Comte d'Ayguesvives
Chambellan de Napoléon III

174



4562

Mon prince,

Je crois qu'il serait utile et même avantageux à votre affaire que nous puissions causer seuls mon beau-père Mr Martin de Roquebrune, Mr Piat et moi; si vous voulez donc bien nous donner votre heure pour demain Lundi nous nous rendrions chez vous.

Veuillez agréer Monsieur le prince l'assurance de ma haute considération

Vte de Trébons

Gd hotel de France rue Lafitte 33.



Librairie Européenne
C. MUQUARDT
FONDÉE EN 1833
Merzbach & Falk, Editeurs,
Libraires du Roi et de S.A.R. le Comte de Flandre.
MÊME MAISON A LEIPZIG

Bruxelles, Rue de la Régence, le 19 Septbre 1881.

Monsieur le Prince,

Nous avons l'honneur de vous accuser réception de votre estimée lettre du 12 Sept. renfermant un chèque de fr. 6.50 en paiement du volume des Mémoires du Général Vandermeere, que nous vous avions envoyé.

Comme suite à la demande que vous nous faites concernant le prix d'impression de vos Mémoires, nous nous empressons de vous informer, que la feuille de 16 pages semblables aux pages de grand texte des Mémoires précités, reviendrait à - - - fr. 55. „ pour les premiers 100 exemplaires et à - - - „ 5.50 par chaque centaine en plus. Le papier est compris dans ce prix, les notes en petit texte ainsi que les remaniements éventuels se paient à part et leur coût ne peut pas être évalué d'avance.

Veuillez agréer, Monsieur le Prince, l'expression de nos sentiments très-distingués.

LIBRAIRIE C. MUQUARDT
Merzbach & Falk

Monsieur le Prince Wiszniewski,
70, avenue Villiers
Paris

4562 777

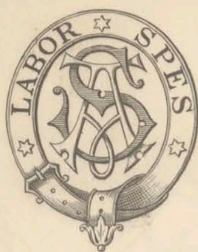
à Braila ; vous le comprendrez
en vous faisant connaître
le deuil immense qui vient
de me frapper, il y a quelques
mois : la mort de mon
éternellement regrettée Mère et
la mort d'une chère soeur !
Une épreuve terrible, qui m'
a rendu le chef de ma famille.
Mon frère, Vladimir, qui est
à „Ste Barbe" ne connaît
pas la mort de Ma Mère, je
la lui tiens cachée jusqu'à
mon arrivée à Paris ; il a
eu la douleur pourtant d'apprendre
celle de ma soeur !
Sic fata tulere !!

Votre lettre m'a rappelé de bien excellents souvenirs que j'ai emporté d'un si noble voisinage que le vôtre et de Paris ; je ne manquerai pas de vous chercher, en arrivant à Paris !

Si jamais vous passiez place du Panthéon, vous feriez grand grand plaisir à Vladimir en le demandant au Parloir du Collège pour le voir !

Je vous prie de présenter
mes compliments très-
respectueux à la Princesse,
quant à vous je vous
prie d'agréer l'assurance
de mes meilleurs sentiments
d'amitié et dévouement.
Anastase Simu

2/14 Janvier 1882
Braila



176

Cher Prince,

Vous avez bien voulu me surprendre agréablement par votre lettre et vos meilleurs vœux, à l'occasion de la nouvelle année, que j'ai reçus ici à Braïla. Je m'empresse de vous en remercier et vous faire à vous ainsi qu'à la Princesse les miens très respectueusement.

Je viens de quitter ce qu'on appelle la Diplomatie pour reprendre la carrière d'Avocat; je suis obligé de me trouver

Cihaivý list – Malgarini –

178

4562

Harboro' House
235 Brompton Road S.W.
London July 2nd 1880.

My dear Prince –

I received your welcome letter yesterday in Whitehall Place and brought it home here to my house to find that my Wife had presented me with another beautiful boy whom we have named: Vincent.

We were glad to think of your

kind message, which thus brought
you & the Princess present to our
minds at such a time.

Master Vincent came amidst
a great clash of thunder which burst
over London at the same time - and
you must know that I love the
Thunder & the Rainbow above all
the voices of nature - as the tokens
to earth of God's rule in Heaven.

I had for two Sundays past been
explaining to Bertha & Venetia how God
revealed himself on Mount Sinai to
Moses amidst Thunder - and Venetia asked

me this week "Papa was the thunder that we heard today God's voice"?

My Wife unites with me in earnest fond wishes for the Princess' health & improvement - You must really both come over here soon - It does seem as tho' it was your destiny not to succeed until I had myself cleaved my way against a secret & sinister opposition which defies all the records of romance & history.

I have awaited my time, left it all in God's hands, till he marked out the hour for me & prepared the land for coming events. I went to Chester as any other man might do, to claim his right of Citizenship - I found treachery & fraud at every footstep. my men knocked down - my supporters'

houses broken into, their windows & doors demolished - some of them beaten - all under a mob led and controlled by skilful hands. I came home to find that the same influence had caused false Reports to be broadly circulated in Metropolitan Journals with a masterly skill, which however villanous it be - was brilliant in reaching the aim of suppressing & crushing me for a time only. But now however, I am scanning the horizon, and I am about to measure my strength, under God's help, with the power of the enemy - that enemy the most powerful that can be conceived - the most treacherous & cold blooded of all the powers -

I may suffer a little longer - sway but for awhile beneath a darker cloud to arise and behold the star of my race shining before Europe stupified, half doubting - yet falling back in the presence of those stern cruelties that committed my father to his grave by crime. He fled from another Country & sought refuge under an assumed name - the one I now bear. Tell me does all this surprise you? Yours ever

Fred Malgarill

180

7562

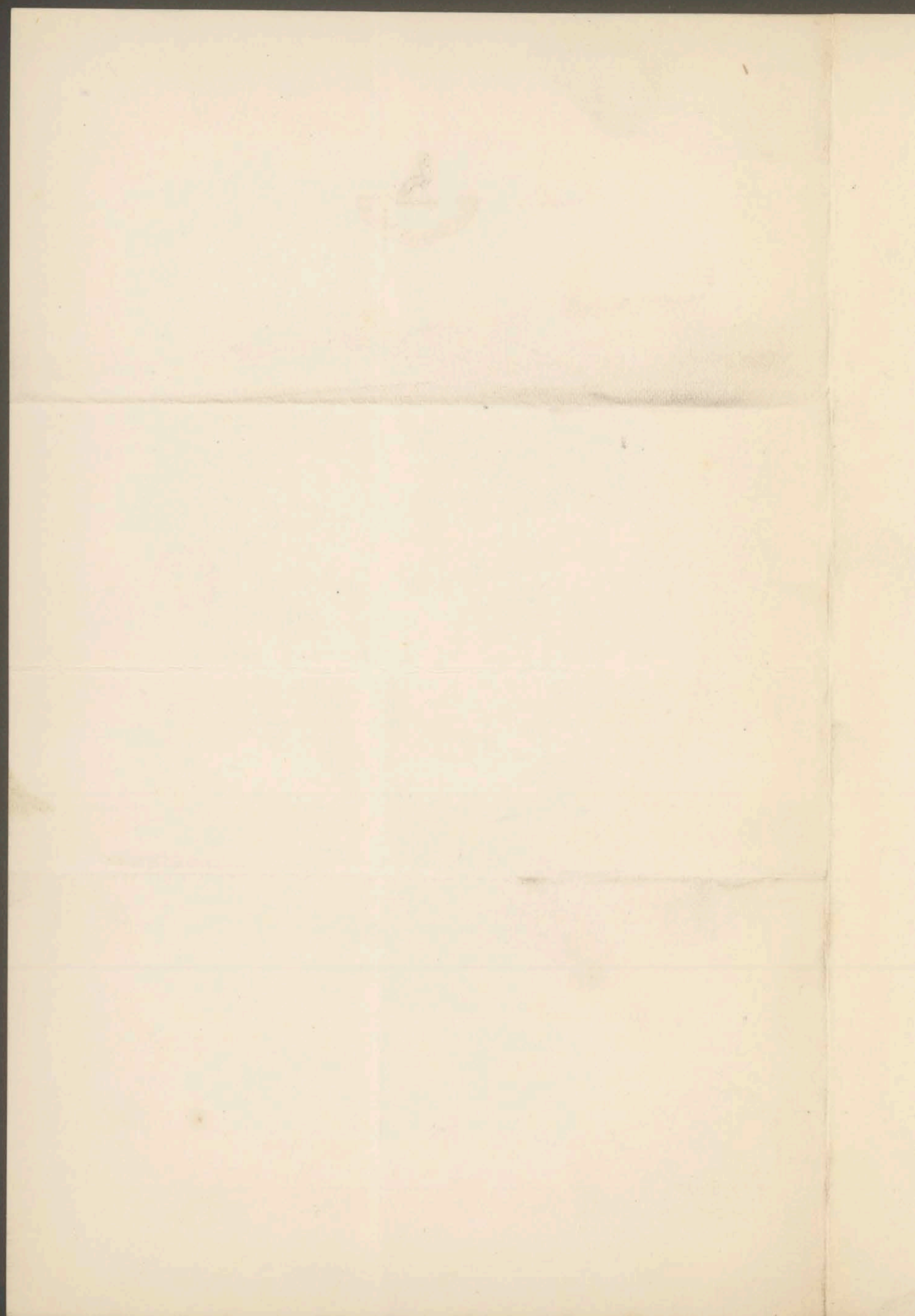


Grosvenor House

31st of Dec 1881

My dear Prince

Allow me to wish yourself & the Princess all the compliments of the Season a happy new year and many returns of the same — May next



you bring us plenty of
business and plenty of
money.

Believe me

Yours most sincerely

W H Smith

4562 182

109, ONSLOW SQUARE,
LONDON,
S.W.

Dec 28th

My dear Adams

Thank you very much for your most amusing letter. The Irish question as you see by the papers is just the same as ever, and I suppose will *never* be finished. Our Government is wonderfully generous, and will readily give away any amount of

<u>other</u> peoples money!
They care as much for
Ireland as the Baron
Dreyfus does; what
they <u>do</u> care for, is their
own pockets first; to
remain in office second;
their own pockets third.
My wifes sisters who
have most of their
property in Irish land
are now getting no

rent at all – many of
their tenants desire to
pay, but are intimidated
by the Land League &
dare not do so. If you
invest money in Irish
land and expect to get
2½ per cent, you are a
scoundrel, and ought to
be hanged, but if you
invest in a Birmingham
manufactory and get
25 percent. you are
every thing that is noble

and good – and you ought
to be worshipped as a
Saint! – My wife, who
you know is Irish, and
understands the national
character well, says, that
what they want is, "The
Stick", le baton, and
plenty of it. We all send
you & Madame la Princesse
our best wishes for 1882 –
and I am
ever yours affect.
Al

Hon. Arthur Warre
to
Prince Wiszniewski

184

Leschelle ce 12 Janvier 1882

4562

Cher Prince

Effectivement votre petit mot m'a paru bien plus aimable et m'a causé beaucoup plus de plaisir que n'eut pu le faire une carte de visite; déjà cependant, elle m'eut prouvé que nous n'étions pas oubliés par vous. Remerciez la princesse et recevez aussi tous nos très affectueux remerciements pour les voeux que vous nous offrez et auxquels nous attachons

un grand prix d'affection.
Je serai bien charmée de
vous revoir. Mes enfants aussi.
Nous pensons retourner à Paris
au commencement de May,
pour y passer de deux à trois
mois, toujours rue de Varenne,
où vous nous avez connu dans
des tems plus heureux!

J'apprends avec bonheur que
Madame Wisniewska se
porte mieux. Je lui en adresse
mon bien sincère et affectueux
compliment. J'irai la chercher

185

à mon arrivée à Paris.
Vous me permettrez de lui présenter mon fils.
Agréez, cher Prince, l'expression de mes sentiments de très sincère et profond attachement

J. S. Gtesse Gaffarelli

Comtesse Caffarelli
de la famille du
General Caffarelli
qui commandait une
division en Espagne
sous Napoleon I



186

Prince Wissniewski

70 avenue de Villiers

Paris


PARIS
MONCEAU
1E 13
JANV.
82

187

Paris 25 Junio 1882

Señor Principe Wiszniewski
Paris 4562

Muy Señor mio:

Al volver esta noche del campo, me encuentro con su apreciable carta de ayer y mucho siento no haber acudido á la cita que en ella me dá. Suplico á V. me haga saber si podré encontrarle en su casa mañana lunes á las 8 de la noche, ó el Martes á la misma hora si le conviene mejor y creame con la debida consideracion suyo S. S.

Q. B. S. M.

H. Rosendoñez

JUSTICE DE PAIX
DU
17e Arrondisst
Cabinet du Juge de Paix.

PARIS-Batignolles le 20 Mai 1862 189

4562

N°

Monsieur :

Le prince Giedroyc, interdit est aujourd'hui sans tuteur par suite du décès de Mr Zawierski qui avait été nommé à cette fonction en 1858.

Un conseil de famille est donc nécessaire pour délibérer sur le choix d'un nouveau tuteur, et en même temps que Mr Zawierski laisse ~~vacantes~~ vacantes les fonctions de tuteur il laisse aussi une place vacante dans le conseil de famille.

Mr Wieloglowski, subrogé tuteur m'indique votre nom, Monsieur, pour remplir cette place vacante dans le conseil de famille, et en conséquence je vous prie de vouloir bien vous rendre en mon Cabinet, vendredi prochain 23 de ce mois, à 10 heures très précises du matin.

Mon Cabinet est à la Mairie du

Dix Septième arrondissement
(Batignolles Monceaux)
Votre absence me forcerait à ajourner le Conseil de famille, au grand préjudice de l'interdit et causerait un nouveau dérangement aux autres membres du Conseil.

Recevez, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée

Le Juge de Paix

Bernier



190

ourner

rait

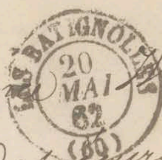
ler

ranc

rguée







Monsieur Le Prince Wiszniewski
2 rue des Lauriers d'artois
hotel de la Paix
Paris



4 rue Poisson
(avenue Grande Armée)

191

4562

Monsieur.

votre nom m'indique votre
nationalité. j'ai une sympathie
profonde pour la Pologne
un Polonais est toujours
reçu avec plaisir et
empressement par moi.
C'est vous dire, Prince
que je serai heureuse
de vous recevoir et de

Agréer Monsieur l'expression de mes sentiments distingués

Olympe Audouard

192

causer avec vous d'un
sujet qui m'interesse
beaucoup - j'ai quitté ma
campagne j'ai pris un petit
logis pour l'hiver à Paris
vous me trouverez chez moi
lundi soir, mardi soir.
si vos soirées sont toutes
prises vous me trouverez
mercredi et jeudi de deux
à cinq .. je vous prie les
jours afin que des visiteurs
indiférents au sujet ne nous
porcent pas à une causerie
banale. veuillez

Pani Audauard
Sławna Autorka

193

Monsieur le Prince Wiszniewski
25 rue Lesueur
Paris

PARIS … 86 DE LA Gde ARMEE

forcent pas à une causerie
banale. Vuilly



194

4562

London 25 May 1871

Sold pr. order of Messrs. Ransom, Bouverie & Co.
on acct. of Prince Adam Wiszniewski
£100 Foreign & Colonial Govt. Trust Certif.
2nd issue a 84½ p.c. . 84:10:—
Brokge 2:6
£84:7:6

... Lainsford & Preston

7, rue du Cherche-Midi. Paris 6 Mars 86 195

A Son Excellence le Prince Wiszniewski
5 rue de Loxum, Bruxelles

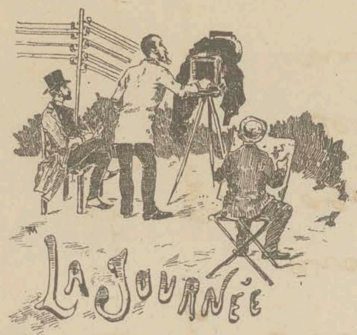
Mr. Xavier Roux a un bureau 13 rue Chomel
Vous pouvez lui écrire à cette adresse -
M. l'abbé Roussel très sensible à votre souvenir
me prie de vous présenter son respect.

Recevez, Excellence, l'assurance de mes
sentiments dévoués.

G. Hugues

G. Hugues.

196



JOURNAL QUOTIDIEN ILLUSTRÉ
~~Société anonyme au Capital de 500,000 fr.~~

12, Rue Paul-Lelong, 12
PARIS

ADMINISTRATION

Paris, le [redacted] mars 1886.

Xavier Roux
Journaliste

Monsieur

Je vous remercie de l'offre de concours que vous voulez bien me faire et je serai heureux d'en profiter... Comme un effort commun fait un certain corps. Je ne sais si des relations dont vous me parlez pourraient y aider.

Veuillez me dire monsieur si vous allez de suite le concours que vous avez demandé pour votre Crédit Foncier belge avant ou après la constitution de votre agence télégraphique. Avant cela me serait impossible (je le crains). Après je me mets tout à vos ordres.

Veuillez agréer Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués

Le Directeur
Daverloux

1° Je puis vous être utile dans le journal La Journée si voulez me dire comment.

4562
197

Villa Girard
Carabacel
Mardi

Ma chère Demoiselle.

On m'a dit que Monsieur votre frère doit partir demain — quand il ira à Londres je crois qu'il lui serait agréable de faire la connaissance d'un de nos amis, qui nous est aussi parent. (de la manière Ecossaise) — c'est le fils de Mrs Somerville dont je crois lui avoir parlé — c'est un homme

des plus aimables, et on trouve chez lui une société fort agréable — toujours spirituelle et par fois savante. Donnez lui ce billet, je vous prie, pour Mr Greig, et offrez lui nos compliments avec les voeux que nous formons pour son voyage.

Agréez les salutations très affectueuses de votre amie

A. Shotto Scott Douglas.

Miss Douglas

199

A M.

le Comte Prus de Wiszniewski

Stevens Hotel

Bond St.



4562 200

Lady De Tabley prie
le Comte Wiszniewski
d'agréer ses remerciemens
pour la lettre quil
lui a apporté de
la part de Mme
Potkovicieme, et si
le Comte Wiszniewski
veut bien passer
chez elle demain

vers trois heures
l'après midi, elle
sera bien charmée
d'avoir le plaisir
de le recevoir –

Vendredi
33. L. Grosvenor St.

4562 202

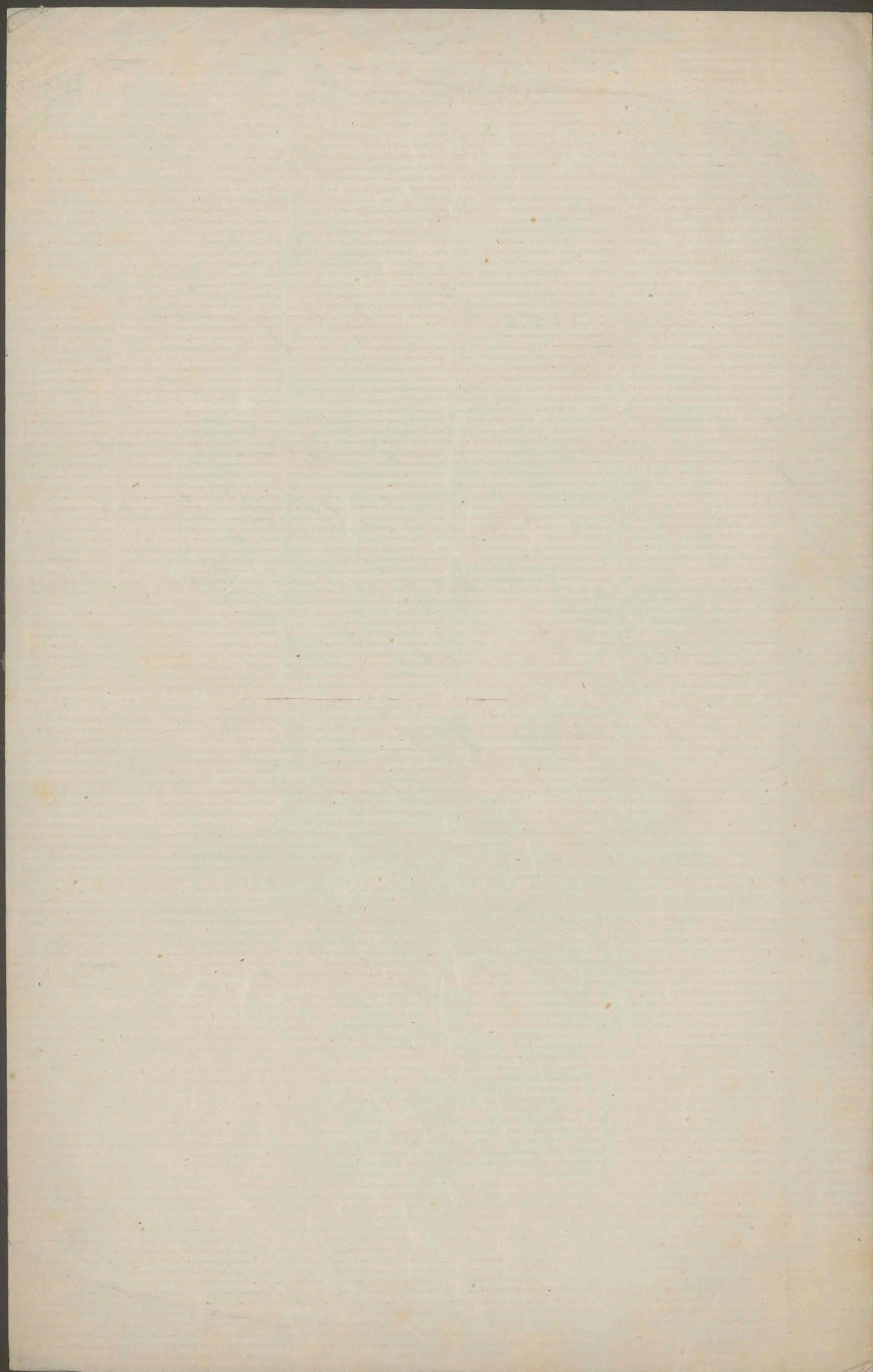
Madame la Marquise

J'ai l'honneur de vous prévenir que S. M. L'Empereur vous recevra aujourd'hui à quatre heures.

Je vous prie, Madame, de vouloir bien agréer l'assurance de mes sentiments les plus respectueux et les plus distingués.

Vte de Laferrière

Chambellan de l'Empereur –



ADMINISTRATION

JOURNAL DE NICE

PUBLICITÉ 204

Messager quotidien des Alpes-Maritimes.

DATES	Doit M	NOMBRE D'INSERTIONS.	SOMMES fr.	cent.
22 Xbre 1865	Reçu pour avis mortuaire de Mr Le Prince Michel Wiszniewski (10 lignes avec filets)	" 1	5	"
	Reçu le 22 Xbre 1865			
	Rossinet (?)			
	admr gérant			
	TOTAL		5	"
2me Ins.			4	"

4562 205

Sir Charles Eastlake presents his respectful compliments to Prince Wiszniewski - he has forwarded Prince Wiszniewski's letter of this date to Mr Robinson of the South Kensington Museum to whom application may be made for information as to the mode of obtaining permission to exhibit works in the S. Kensington Museum.

7 Fitzroy Square
9 July 1861

4562 207

où en est notre
affaire? je n'en entends
plus parler et j'avoue
que depuis que vous
m'avez dit le chiffre
de la fortune que
réclament ces Mrs
je n'ose plus croire
au succès lors même
qu'ils soyent disposés
à renoncer à la
moitié, le gouvernement
mettra tout en jeu

pour ne rien
payer du tout d'un
autre coté j'ai une
grande foi dans la
Providence et me semble
impossible qu'au moment
où je la suppliais si
vivement de venir à
mon secours et de me
donner le moyen de payer
mes dettes et d'avoir
enfin la tranquillité
elle m'aye d'une manière
si peu prévue envoye
cet espoir
pour qu'ensuite
ce ne fut qu'un leurre

208

je ne puis le croire
Ne viendrez vous pas
voir votre Mère cette
année? je n'ai pu
réussir dans l'affaire
du tableau de Chasse
devait partir et n'a
pas voulu en plus en
tenir et aller voir
le tableau et reviendra
l'année prochaine
peut être serons nous
plus heureux?
En attendant je suis
très gênée et pour

conséquent très ennuyée

Adieu cher Ami

décidément la vie

est triste [illegible]

heureusement il y a

quelque chose au delà

J de Costanze

Juillet 1873

Dame d'honneur de la
Reine de Sardaigne

La dernière lettre de la
Marquise de Costanze
avant sa mort au
Prince Wiszniewski

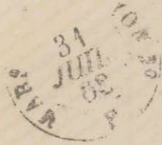
209



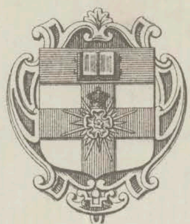
Monsieur
le Prince [illegible]
Rue St Honoré
235
Paris

Marguerite de Cortanze
Dame d'honneur
de la Reine de
Sardaigne


PARIS
(60)
68


31
JUIL
68

210



University of London,
London, W.

December 7, 1871.

Sir:

The University of London has received ~~your~~ Prince Wiszniewski's Present of "La Réforme des Banques"

for which I am directed by the Senate to return through you Thanks.

I have the honor to be,
Sir,
Your very obedient Servant,

T. Archer Hirst

Assistant Registrar.

To F. L. Malgarini, Esq.

4562

211

4562

cher prince.

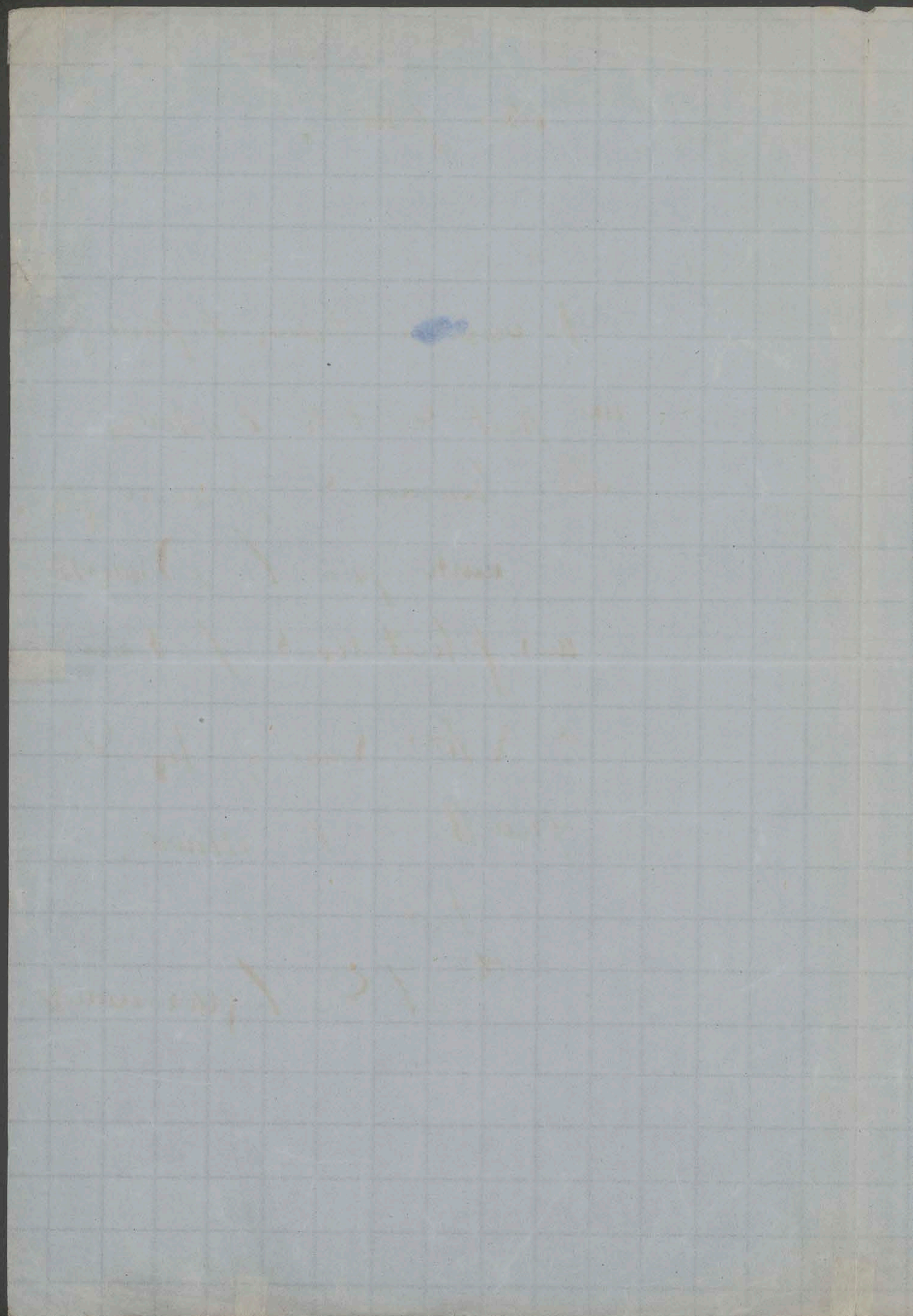
Je veux être témoin et prendre ma part de votre bonheur, aussi heureux de pouvoir vous offrir ainsi qu'à la princesse mes félicitations, je serai à 3 hres samedi rue de Grenelle à la mairie.

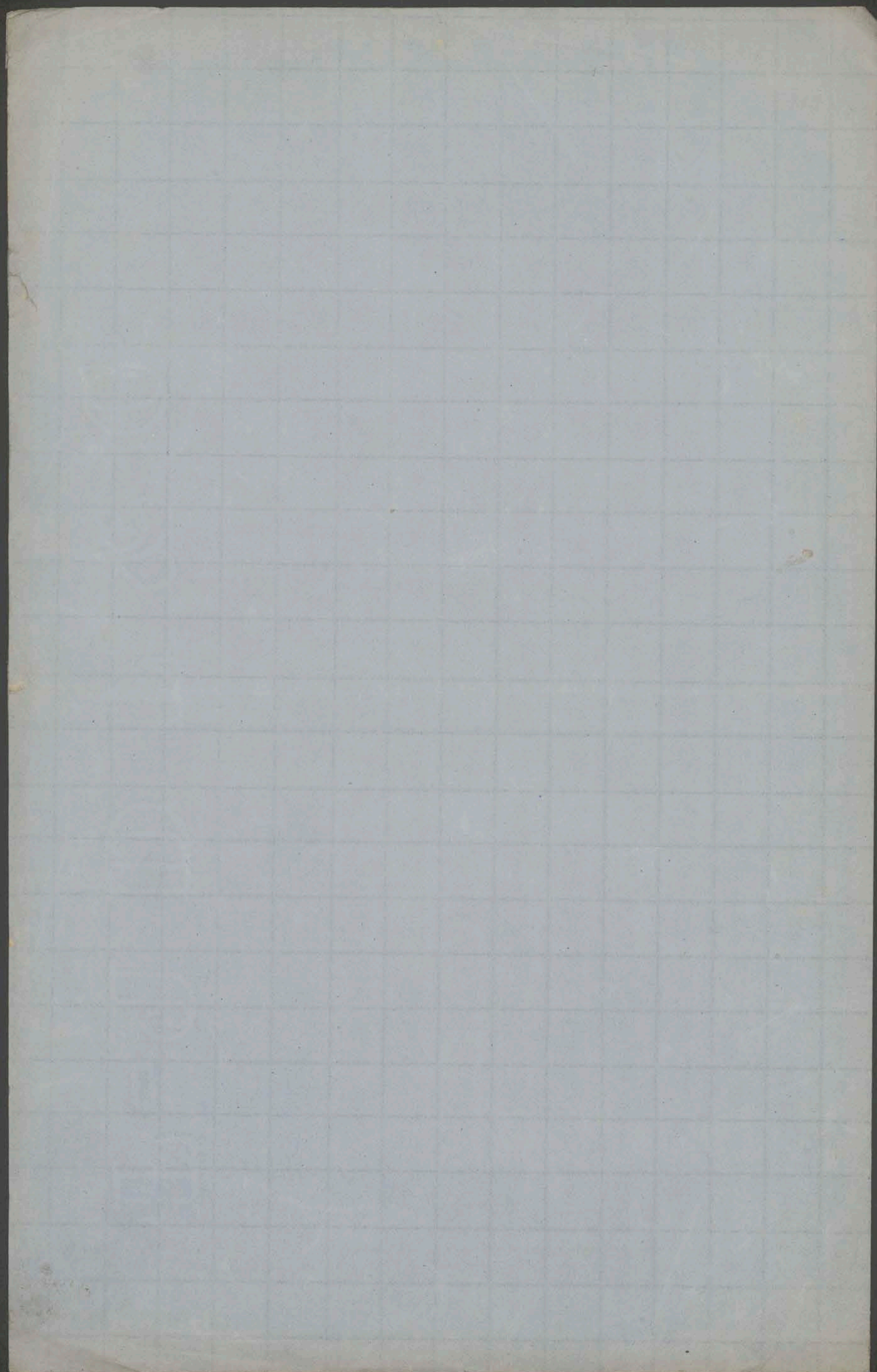
Tout à vous

etc Al de Laguéronnière

Comte Alfred De Laguerronière

au Prince Wiszniewski





213

5 Juillet 73.

31. Lafayette

4562

Mon cher Prince. J'aurai la satisfaction de vous dire que mon bon Chef a bien voulu me lire sa Dépêche et qu'elle était aussi flatteuse que possible sans rien laisser à désirer. Cela ne m'a pas étonné de sa part mais je l'en ai bien remercié. Elle aura je pense une influence décisive.

Mes respects à Madame la Princesse!

Tout à vous

Navarro d'Andrade



214

215



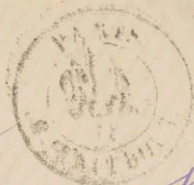
Monsieur

Le Prince A. Wiszniewski

12 rue de Beaune

Paris

215



Monsieur
Le Prince A. Wiszniewski
12 rue de Beaune
Paris

Madame la Princesse,

Je regrette bien vivement cette erreur qui s'est glissée dans ma lettre d'invitation, ne vous ayant pas marqué le jour de la réunion récréative que nous a procuré la petite pièce dite Pastorale, cette distraction m'a punie beaucoup, me privant de votre noble présence puisque cette petite fête a eu lieu Mercredi 26. Mais le 9 Janvier, à cause de votre absence, les enfants recommenceront, et j'espère Madame, que vous me

montrerez que vous m'avez pardonnée cette faute d'inadvertance en me faisant l'honneur d'y assister ; elle aura lieu vers 4 heures.

Nous sommes toujours à votre disposition l'après-midi, et pour nous ce sera une joie de vous recevoir.

Agréez Madame la Princesse notre profond respect.

Prieure du Refuge Ste Anne
Sœur Vincent-Ferrier
Mée Chupin

Clichy le 28 Xbre 77.

A la Princesse Wiszniewska

22 avril 1885

218

1562

Monseigneur

Mon neveu est arrivé ce matin à Paris et cette après-dinée à Maisons-Alfort. Il se rendra demain Mercredi de 2 à 5 heures Hôtel Suisse où il aura l'honneur de Vous attendre, si cela ne Vous dérange en rien de Vouloir bien y passer. Il se fera un devoir de Vous porter de suite avant

l'entendre et se tiendra à
Votre disposition pour un
rendez vous le Jeudi au cas
où celui de Mercredi ne vous
conviendrait plus

Veuillez Monsieur
agréer l'expression de ma
considération distinguée

E. de Coignet

220

219

Le Cher & Mme Eug. de Cocquiel de ter Heirler

Villa St-Jean à Maisons-Alfort, près Paris.

221



Monseigneur

le Prince Wiszniewski

101 Avenue de Neuilly

près Paris –

220

219

LE CHer & Mme EUG. DE COCQUIEL DE TER HEIRLER

Villa St-Jean à Maisons-Alfort, près Paris.

221



Monseigneur

le Prince Wiszniewski

101 Avenue de Neuilly

près Paris –

222

Jeudi Soir

Mon Prince,

Je reçois le mot par lequel vous me faites l'honneur de me prévenir que vous nous attendrez, le Cte de Limburg et moi demain soir à 7 h 1/2. Je préviens le Comte de l'heure du rendez-vous; nulle doute qu'elle lui conviendra; dans le cas contraire je m'empresserai de vous le faire savoir.

Permettez moi, mon Prince, de vous remercier

de la sollicitude que vous montrez pour mon jeune frère et de la démarche si bienveillante que vous avez faite pour lui. Votre précieux concours lui sera bien utile et en attendant qu'il vous en témoigne sa reconnaissance veuillez agréer avec la mienne l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Ctu E. Van der Meere

9,62

224

4562



La Haye le 2 Novembre 1886

Mon cher Prince

On vient de me faire parve-
-nir ici, de Rotterdam votre estimée du
30 dernier, par laquelle je vois avec grande
douleur, la perte que vous venez d'avoir
dans la mort subite de la Princesse.
Je pensais qu'elle allait beaucoup mieux et
que dans tous les cas, il n'y avait pas d'om-
-bre de danger. Soyez bien assuré mon cher
Prince et ami, de ma vive sympathie
et de toute la part, que je prends dans votre
grand chagrin.
Je suis logé ici chez ma soeur la Douai-
-rière Gevers Deynoot = Alexandershaat,

où je compte rester quelques jours, pour rentrer à Rotterdam.

Croyez mon cher Prince, à mes meilleurs sentiments et à ma plus sincère sympathie

S. J. de Limburg Stirum

P.S.

Ma femme, qui est à Londres chez sa Mère, me prierait certes, si elle connaissait la triste nouvelles, de vous faire toutes ses plus sin-cère condoléances.

St



226

Monsieur

Le Prince Wiszniewski.

25. Rue Lesueur 25

Paris.




VICTOR
PA



ce Mardi

227

7562

Bonjour Prince
comment allez vous par
ce triste temps? moi
il me met - ce ciel sombre
des Papillons noirs dans
l'âme et dans l'esprit
je rêve de St Nazaire, d'un
nid au soleil.
Si ce soir vous n'avez rien
de mieux à faire voulez-vous
en bon et très aimable voisin
venir m'aider à faire envoler
au loin ces Papillons noirs

229

Monsieur le Prince Wiszniewski
12 rue Pergolèse

je dois sortir j'ai un rendez vous
chez mon avoué. je resterai
sans doute a diner mais a
la <u>demi après huit</u> je serai
chez moi.

veuillez agréer Prince
l'expression de mes sentiments
sympathiques

Olympe Audouard

j'ai votre crayon parlez
moi songer à vous le
rendre ce soir

229

Monsieur le Prince Wisznieski
12 rue Pergolèse

230

Springwood Park.
Kelso.

March 11th 1886

4562

My dear Sir

I trust you will pardon my delay in acknowledging the receipt of your letter addressed to my father. I regret to say that it is now my sad duty to inform you that he was taken from us on the 26th June of last

year. His death, the result of an affection of the heart, was almost as sudden and unexpected as it is possible for death to be.

I was absent from home when your letter reached me, but since my return I have shown it to my mother

who desires me to remember her most kindly to you. I have often heard both her & my poor father refer with pleasure to the days they spent at Genoa.

My Aunt, Miss Scott Douglas, is now at Amsterdam undergoing treatment from

a celebrated doctor there.

I remain, dear Sir

yours faithfully

George Douglas.

232



BANQUE IMP. ROY. PRIV. DES
PAYS AUTRICHIENS

VIENNE, le 24 novembre 1885

4562

Prince,

Son Excellence, M. le Comte Wodzicki, Gouverneur de notre Banque m'a remis la lettre que vous avez bien voulu lui adresser sous date du 16 Courant, et qui lui est parvenue un moment seulement avant son départ, afin que je soumette à la délibération de notre Conseil les propositions dont elle fait l'objet.

Notre Conseil, bien qu'en appréciant en tous points les arguments que vous posez à l'appui de votre projet, n'a pas moins décidé qu'il ne lui parait pas opportun, dans les circonstances politiques et financières actuelles, d'engager des fonds

Monsieur le Prince Wissniewski
à Bruxelles

dans l'affaire que vous nous proposez.

Et en ce qui concerne une participation de notre Gouverneur, je ne pense pas qu'il s'associerait à une affaire à laquelle la Banque à la tête de laquelle il est placé, a dû renoncer.

Je ne vous remercie pas moins, tant au nom de notre Banque qu'en celui de notre Gouverneur, de ce que vous avez bien voulu penser à nous en cette circonstance.

Veuillez agréer, Prince, l'assurance de ma haute considération et de mes sentiments les plus distingués.

[signature]

233

Banque Impériale Royale  privilégiée des Pays Autrichiens.

234

Monsieur le Prince Wissniewski

Bruxelles

(5 rue de Loxum)

11

Banque ~~Impériale~~ Royale privilégiée des Pays Autrichiens.

234

Monsieur le Prince Wissniewski

Bruxelles

(5 rue de Loxum)


BRUXELLES
27
NOVE
5-M
1
18
1

Paris le 28 Août 1886

235

4562

Monsieur le Prince

Ayant en Syrie, au Liban et dans la Palestine de grands intérêts en perspective, l'honorable Monsieur Piccoli, mon ami, m'a fait part de vos pourparlers avec lui.

C'est en conséquence des offres que Vous avez daigné lui faire que je prends la respectueuse liberté de vous prier de m'accorder un rendez-vous à cet effet afin de me permettre de vous initier aux voies et moyens, dont la connexité, entre la Milice et mes oeuvres, doit le plus contribuer à l'essor et au développement de deux institutions, de premier ordre, dans leur application pratique sur le monde entier.

Dans l'espoir que Vous daignerez me fixer un rendez-vous pour le jour et l'heure de votre choix, et, en attendant l'honneur de vous être

présenté, soit par le Lieutenant-général de la Milice du Christ, Mr. Piccoli, rue de Lille 30; soit par Mr le comte de Wiérutz-Kowalski *; je vous prie d'agréer,

Monsieur le Prince,

l'expression des sentiments respectueux et dévoués de votre humble et obéissant serviteur

A. Airiau

* rue Milton 30

Paris, rue St André-des-arts 53

236.

érol
rue
érutz-

ntr

ant

De la part et sous les auspices du Lieutenant-général de la Milice du Christ : rue de Lille 30

237.

A. AIRIAU

53, Rue Saint-André-des-Arts

De la part et sous les auspices du Lieutenant-général de la Milice du Christ ; rue de Lille 30 237.

A. AIRIAU

53, Rue Saint-André-des-Arts

238

Le Comte Raphaël Ginnasi

32, rue de l'Université

238a



Monsieur le Prince de Wienzinski

25 rue Lesueur 25

(Paris-Passy)


7e 28
AOUT
86
PASSY


PARIS

Merci de votre bon souvenir pour ma fille !



24 juin

239

4562

Monseigneur

Je suis enchantée de voir mes prédictions se réaliser un peu et je vous félicite de tourner votre espoir vers Anvers qui est la ville des affaires par excellence.

Nul, plus que mon beau-frère, n'est capable

capable et en expliquer les rouages ni d'en com: :prendre les intérêts, étant à la fois l'homme le plus intelligent et le plus instruit d'Anvers. Par sa position il est en relation avec la société toute entière.

Je ne désire donc rien tant que de vous voir placer en lui votre confiance.

Comme étranger, il vous faut
les conseils de ceux qui sont
toujours aux idées, aux
habitudes, aux natives du
pays. Guidé par mon beau
frère, vous ne ferez jamais
fausse route; laissez vous
guider presque les yeux
fermés!

Les plus grands noms
seraient-ils nécessaires? Ne

Ne disiez-vous pas que
trois suffisaient ?

Je crains que depuis [illegible]
peut être difficiles à trouver,
je ne sais. —

Nous comptons nous
rendre bientôt à Bruxelles
et nous espérons vous y
rencontrer. Veuillez [illegible]
[illegible], Monseigneur,
l'expression de mes sen-
timents les plus distingués

G. de Lorgeril [?]

Avenue
Bois de Boulogne

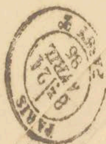
241

Monseigneur

le Prince Wiszniewski

25 rue Lesueur

Paris


PARIS

242

Amsterdam 8 Août 1885

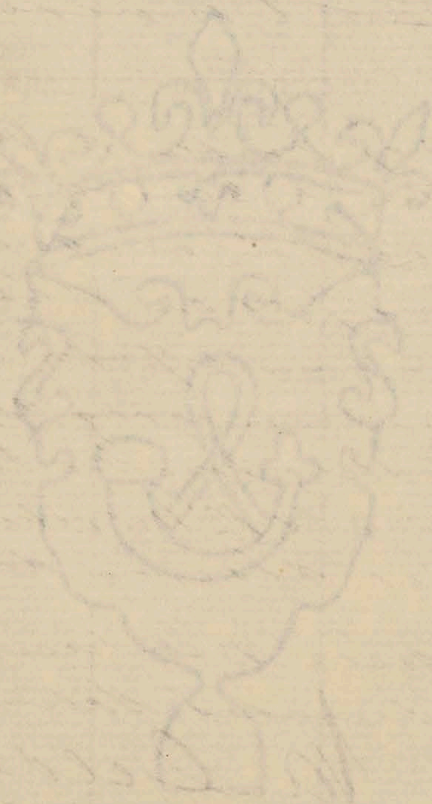
Monsieur le Prince Wiszniewski
6 place Leopold
Anvers. 7562

En réponse à votre honorée du 7 courant, nous devons vous dire que nous ne vendons pas en détail les papiers que nous exposons à Anvers.

Vous trouverez cependant à Anvers chez messrs Bellemans frères successeurs, 12 marché aux Oeufs ce que vous désirez de nos papiers.

Agréez monsieur nos bien respectueuses salutations

Van Gelder Zonen



244

109, ONSLOW SQUARE.
LONDON.
S.W.

June 3

4562

My dear Adams

We have all been down in Northamptonshire, on a visit to my wife's sister, and returned here two days ago. Mrs Lion called here yesterday evening & brought your note - I hardly know what can be done for her, as she herself does not seem to know, what she wants herself - She talked vaguely of some-

sort of employment
in a shop - if she could
get something of this
sort, she might put the
children to a day school.
I dont see my way at
all clearly in the matter,
It is so very expensive to
put children in a
regular boarding school -
(Pension) - We are going
out of town again tomorrow

to Weybridge (Surrey) to see
some more sisters of my wife -
I have taken a place in
Gloucestershire near
Stroud for the summer &
we hope to go there on the
14th - My butler tells me
that he saw your clothes
at Hobsons, when he went
there last month, when I was
away in Suffolk - I fear I
shall not be able to go there
myself - why not send a
line to old George Cooke &
make him see to it, he is

close by – before I left for Northampton – I went to the Alexandra Palace & saw the manager – also your two pictures – the large picture is not damaged at all but he told me that the frame was so rotten, they had to make a new one for it. it is hanging in a hall by itself I should think that its great size would make it difficult to sell, the houses in this country are so small, and this picture is too large for the gallery at the Alexandra however it attracts more notice by itself where it now hangs. with our best regards

your affect^t. Alex

Mr. S. KATZ,
Advocaat,
KEIZERSGRACHT 630,
AMSTERDAM.

246





Monsieur le Prince Adam Wiszniewski,
12 Rue Pergolèse
Paris.


NOV.
86
PASSY


Mr. S. KATZ
Advocaat
26 NOV. 86
AMSTERDAM.

MEMORANDUM

VAN

MR. S. KATZ,
ADVOCAAT,

KEIZERSGRACHT 630.

AAN

den Heer Prince A. Wisnowski
25 Rue Lesueur Paris.

AMSTERDAM, 8 Novr. 1886.

Cher Prince! A mon regret je n'ai jusqu'ores reçu votre bon. réponse sur ma lettre du 29 Oct. En attendant, j'ai appris la douloureuse perte, par vous subie, et, à peine échappé moi-même à une telle catastrophe, je puis à plus forte raison comprendre et apprécier toute l'étendue de votre malheur. Recevez donc, Cher Prince, mes condoléances bien sincères, et soyez convaincu de mon dévouement respectueux!

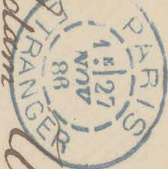
Espérant bientôt vous lire, croyez, cher Prince, à tous mes sentiments affectueux et distingués:

S. Katz

Mr. S. KATZ,
Advocaat,
KEIZERSGRACHT 630,
AMSTERDAM.



Monsieur le Prince Adam Wiszniewski,
12 Rue Pergolèse
Paris.



242

Monsieur le Prince Wiszniewski,
25 Rue Lesueur,
Paris







Mr. S. KATZ,
Advocaat,
Keizersgracht 680,
AMSTERDAM.

7562

Sir!

Your letter of Juny 7th I received to late to be able to answer it before Juny 18th. However according to the wish expressed in you letter I send you here enclosed a french copy of a more detailed report of our last expedition.

I am much interested in the projected french polar expedition and should be very thankful if I could get some direct notices about it.

I hope the energy of Mr Lambert will succeed to overcome the obstacles and that the french expedition not only will be realised but also that its material and scientifical equipment will be worthy the first nation of the world.

In the commencement of the next year I hope to be able to give you some more precise details about the projected new swedish polar expedition.

I remain Sir

yours most truly and respectfully

Stockholm
Aug. 13th 69.

AENordenskiöld

TRADUCTION

Monsieur,

J'ai reçu votre lettre du 7 juin, trop tard pour pouvoir y répondre avant le 18 juin. En ce qui concerne le désir exprimé par votre lettre, je vous envoie inclus un texte français d'un rapport plus détaillé de notre dernière expédition.

Je m'intéresse fort au projet d'expédition polaire française, et je vous serais très reconnaissant si je pouvais avoir quelques renseignements directs la concernant.

J'espère que l'énergie de M. Lambert parviendra à surmonter les obstacles, et que non seulement l'expédition française sera réalisée, mais que encore son équipement matériel et scientifique sera digne de la première nation du monde.

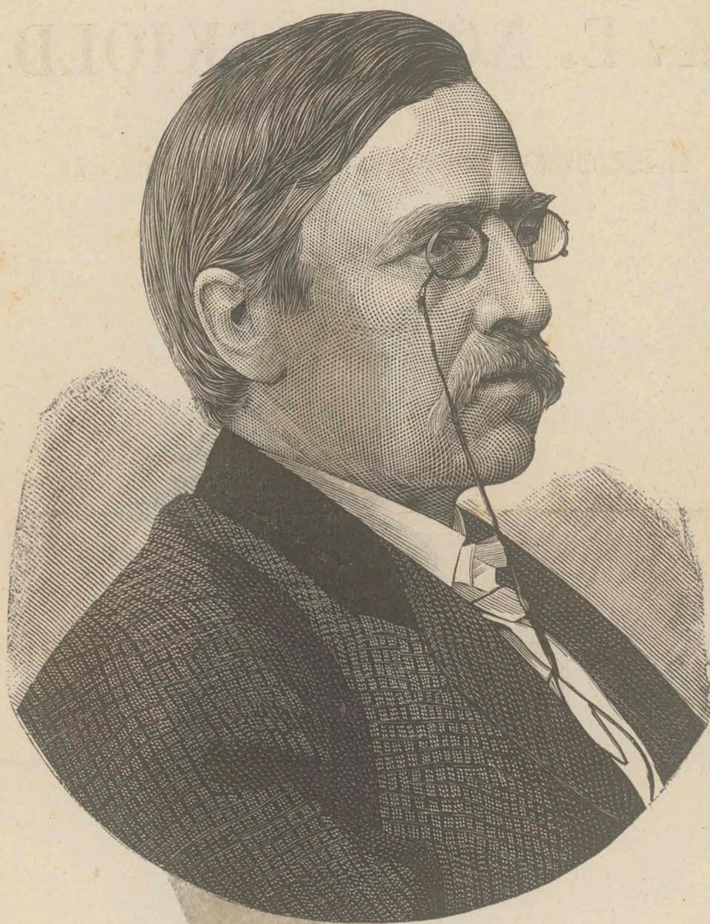
J'espère vous donner au commencement de l'année prochaine, des détails plus précis sur la nouvelle expédition suédoise projetée.

Je suis, Monsieur, votre très sympathique et respectueux,

A.-E. NORDENSKIOLD.

Stockholm, 13 août 1869.

249



AE Nordenskiöld

SECRÉTARIAT DU ROI.

250

Stockholm le 9 janvier 1884.

4562

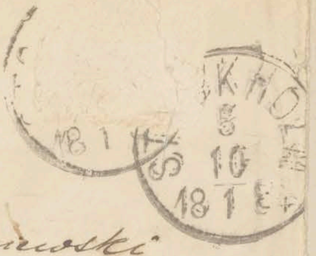
Monsieur le Prince,

S. M. le Roi étant pour le moment très occupé par les affaires d'état m'a chargé de vous exprimer sa vive reconnaissance pour votre lettre du 4 de ce mois ainsi que ses meilleurs voeux à l'occasion du nouvel an. Le Roi n'a pas voulu tarder à accuser la réception de votre lettre pour ne pas causer une interruption dans votre correspondance dont Sa Majesté tient grand compte comme vous devez bien le savoir. Le Roi espère donc avoir bientôt de nouveau des nouvelles de vous.

Je vous prie, Monsieur le Prince, de vouloir bien agréer l'assurance de ma plus haute considération.

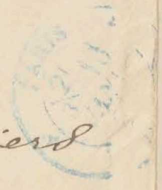
Le Chambellan de Printzsköld
Chef du secrétariat du Roi

252



à

Monsieur le Prince A. Wiszniewski

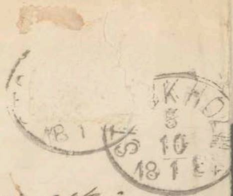


70 Avenue de Villiers

Paris.

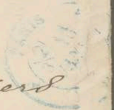
251

252



à

Monsieur le Prince A. Wiązmewski



70 avenue de Villiers

Paris.



SECRÉTARIAT DU ROI.

253

Stockholm, Juin 1880.

4562

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que les collections d'histoire naturelle et d'ethnographie rapportées des côtes de la Sibérie et de l'Asie orientale par l'Expédition de la Véga sont exposées dans l'ancienne salle de la Bibliothèque royale au Château et que MM. les naturalistes et les géographes sont invités à visiter cette exposition, qui s'ouvrira le mercredi 7 Juillet 1880 à 3 heures.

A E Nordenskiöld

Cette lettre tient lieu de carte d'entrée.

Monsieur
le Prince A Wiszniewski

Ten list równie jak koperta jest podpisany własną ręką przez Króla Oskara II.

Stockholm ce 20 mars 1873.

Monsieur le Prince!

Sa Majesté le Roi Oscar II, mon auguste Maître me charge de nouveau d'être Son interprète auprès de Vous.

Le Roi a été particulièrement sensible à vos témoignages de sympathie et de condoléance à l'occasion du douloureux événement qui Le laisse seul privé de trois frères, qu'Il aimait tendrement, et que la mort a frappés dans la force de l'âge.

Sa Majesté puise sa consolation dans les témoignages de sympathie qui Lui sont donnés, et aussi dans son ardent désir de se consacrer

au bonheur de ses peuples.

Le Roi vous félicite de votre mariage avec Mme la comtesse Le Sénéchal de Kercado et ne doute point que ce mariage ne vous donne le bonheur qu'Il vous désire.

Sa Majesté espère répondre personnellement à votre prochaine lettre, qu'Elle recevra avec intérêt

Veuillez agréer, Monsieur le Prince, l'assurance de ma haute considération

M. Holtermann

Maréchal de la Cour de S. M. le Roi de Suède et de Norvège.

256

257

FRANCO

Monsieur

Monsieur le Baron Wiszniewsky

Fontenay-aux-roses

Seine

(France)

PD

...CKHOLM ... 73

26 MARS 73

Frb.
Cab.

257

FRANCO

Monsieur

Monsieur le Baron Wisznievsky

Fontenay-aux-roses

Seine

(France)

...CKHOLM ... 73

PD

26 MARS 73

Frb.
Cab.





258

SECRÉTARIAT PARTICULIER
DE
SA MAJESTÉ LE ROI
DE
SUÈDE ET DE NORVÉGE.

4562

Stockholm janvier 1877.

Monsieur le Prince!

Sa Majesté me charge de vous remercier de votre intéressante lettre de Londres. Le Roi espère que vous avez reçu son portrait, qu'Il vous a adressé à Paris, et Il vous renouvelle avec ses voeux de bonne année l'assurance de ses sentiments de bienveillance.

Agréez, Mr le Prince l'expression de ma haute considération.

WHoesmann

Monsieur

Mr le Prince Wiesniewsky

260

2'

Monsieur

Monsieur le Prince Wiesniewsky

8, rue de Rome,

Paris.

259

260

2l

Monsieur

Monsieur le Prince Wiesniowsky



8, rue de Rome,

Paris.



MINISTÈRE
DE
LA MAISON DE L'EMPEREUR.

Division
de la Comptabilité générale.

Bureau
de l'ordonnancement.

Sommaire.

reçu de M.r Adam Wityński
les dix onze mille frs
Princessa Letycja Bonaparte

Série B, n° 13

Palais du Louvre, le 6 Juin 1859.

Monsieur, Je m'empresse de vous informer, en réponse à votre lettre du 4 de ce mois, que, conformément au désir que vous exprimez dans votre lettre à Madame Wyse, née Princesse Lætitia Bonaparte, et qui m'a été communiquée, des mesures avaient été prises pour faire verser à votre crédit, chez M.M. Tilet-Will, la somme de 11,000 francs, et ce versement n'a pas été effectué, attendu l'absence d'ordre de votre part chez ces banquiers.

Je prie aujourd'hui M.M de Rothschild frères, de faire tenir ladite somme à votre disposition par l'intermédiaire de son correspondant à Gênes, et j'ai lieu de penser que ce paiement s'effectuera sans retard.

Recevez, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Conseiller d'État, Secrétaire-Général du Ministère de la Maison de l'Empereur,

Alph. Gautier

Monsieur Adam Vitysiecki - (Moredi S. Chiara 28 palais Duc de Ferrari) à Gênes.

4582

Chiarissimo Sigr. Principe,

Senza entrar nella questione se io meriti veramente un luogo fra quegli uomini illustri dei quali s'occupa la Società di Letterati di Varsavia, cedo al desiderio ch'ella con parole troppo cortesi mi manifesta, e Le invio per mezzo del mio amico Comm.e Senator De Foresta un piego che contiene un mio ritratto, una biografia francese scritta nel 1856, per la quale suppongo che l'estensor Parigino si è indirizzato a qualche mio intimo conoscente, perchè la trovo contro l'ordinario di simili scritti sufficientemente esatta. Ho notato in foglio a parte quello che vi si può aggiungere. E così credo d'aver soddisfatto alla domanda che V.S. Illma si compiacque d'indirizzarmi.

L'Italia non ha dimenticato nè può dimenticar la Polonia alla quale la legano antiche simpatie, e sensi di reciproca stima. Ora che ferve il gran lavoro dell'italica rigenerazione può parere averla obbliata. Ma non è che una apparenza che convien perdonare al fatto d'essere troppo preoccupata la penisola degli affari suoi proprii. Intanto Ella non se ne addolori, e continui ad amare e favorire l'Italia e gli Italiani.

Se posso obbligarla, mi comandi, e mi creda di cuore

Torino, 20 luglio 1860

Suo dedit.mo Servitore
Luigi Cibrario

All'illustre Sigr. Adamo Principe
di Wiszniewski
Nizza al mare

Le Commandeur L. Cibrario Ministre Sécretaire d'Etat - Premier Sécretaire du Roi de Sardaigne - Grand Chancellier de l'ordre de S. Maurice et Lazare

Le Comte Cibrario est un historien très célèbre en Italie

4562

265

Gran Magistero
dell'Ordine
dei Santi Maurizio e Lazzaro
Gabinetto Particolare
del Primo Segretario

Chmo Signore,

Tengo debito di ringraziarla del dono della
sua interessante scrittura sul credito mobiliare.
È opera pietosa rivendicare all'Italia
le antiche sue glorie economiche le quali
non furono sinora illustrate abbastanza.
Nè debbo tralasciare d'attestarle la mia
gratitudine per la troppo onorevole memoria
che volle fare del mio nome. So di non
meritare un giudizio tanto benigno, ma
lo accetto come prova d'amorevolezza.
L'importanza economica dei registri e delle
carte genovesi è somma. Credo d'essere
stato il primo a studiare i notulari
de' notai di Genova nel 1835, ed a farne
copiare un buon numero pel volume 2.do
<u>chartarum</u> dei <u>Monumenta historiae patriae</u>.
Non credo poi che la lettura dei registri
e delle altre carte antiche da V.S. Illma
accennate possa imbarazzare un paleografo
che abbia qualche pratica degli atti e dei
caratteri e delle abbreviazioni antiche.
Ho l'onore d'offerirle co' miei ringraziamenti
le proteste dell'alta mia considerazione

Luigi Cibrario

Torino, 27 apr. 58

Illmo Sigr. Principe Adamo di Wiszniewski
Pegli

Le Commandeur Cibrario
Ministre Sécretaire d'Etat
Premier Sécretaire de S. M. le
Roi Victor Emanuel



267



Monsieur

Monsieur le Prince Adam de Wiszniewski

Pegli (Gênes)







S. E. le Commandeur Cibrario Ministre Secrétaire
d'Etat du Roi de Sardaigne

Monsieur le Chevalier

Je viens de recevoir de Paris, par le moyen de la Légation Sarde, l'album très élégant que vous avez bien voulu me destiner, et je ne puis qu'être très sensible à cette marque de bienveillance ainsi qu'à l'aimable attention que vous avez eue d'y faire insérer ma devise avec les mots précieux, dernier adieu de l'excellent Roi Charles Albert. Dans peu de jours j'aurai l'honneur de vous envoyer une biographie de ce Prince, avec des détails anecdotiques très curieux sur les années 1821 – 1833 – 1846. 47. 48. 49. Je vous prie d'agréer mes remerciements et l'assurance de ma considération distinguée

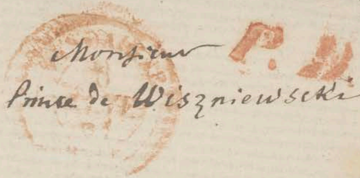
Turin, 5 janvier 1861

Votre dévoué Sr

Cibrario

270





Monsieur

Monsieur le Chev. Adam Prince de Wiszniewski

Nice sur mer

5 rue Massena

REGIA SEGRETERIA
DEL G. MAGISTERO DELL'ORDINE
DEI SS. MAURIZIO E LAZZARO





271

116, Piccadilly,
London. W.

Dimanche. ce 16 Juin

4562

Monsieur

Je ne peux pas me vanter de posseder une galerie, mais le petit nombre d'objets que je possede j'aurai eu tres grand plaisir a vous montrer, et ce sera pour moi une occasion tres agreable de renouveller la connaissance dont j'ai emporte de

272

de bons souvenirs a moi.

Je serai chez moi a deux heures de l'apres midi Mardi ou Mercredi si un de ces jours vous serait agreable.

Henry M. Hope

Mr Hope père de
la Duchesse de New Castle
à
Adam Wiszniewski

4562 . 273

ce lundi 15 mars —

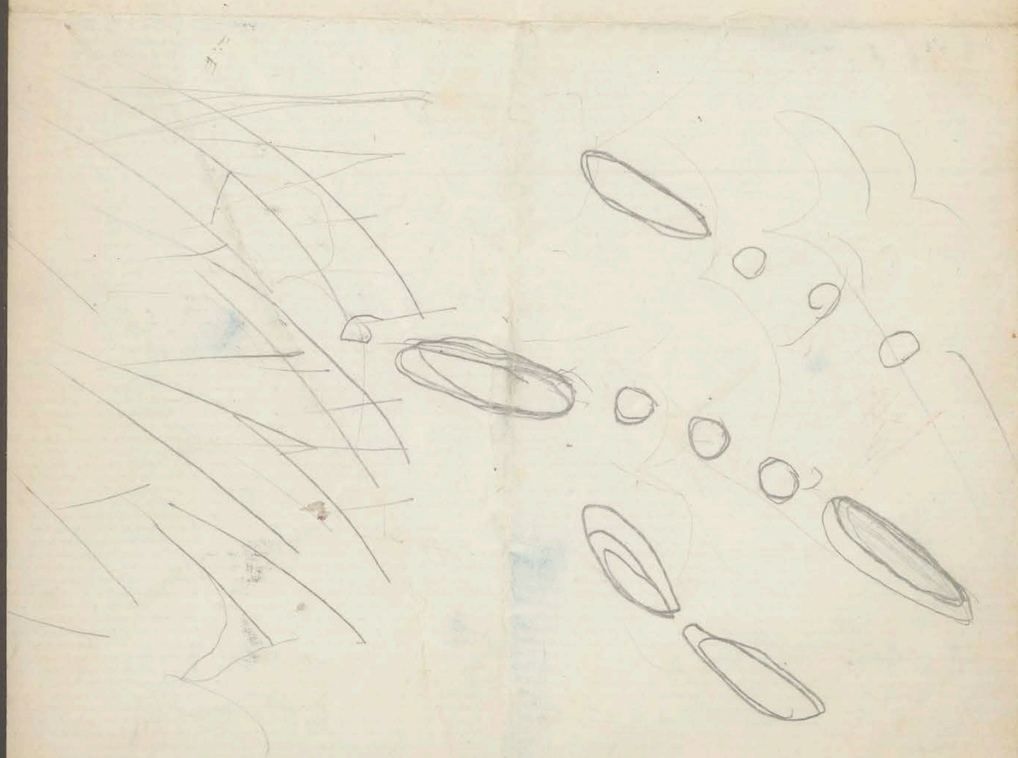
Mon cher commandant, — vous qu'on aime comme on aime Dieu, sans le voir — je lance ma demande à l'Empereur, il y a longtemps que cela devrait être fait, mais j'ai été absente d'une part et malade de l'autre — ~~Ceci~~ vous occupe peu, puisque vous ne pensez plus à moi. Enfin, passons — je lance donc ma demande — ce qui est grave. M. le Duc de Bassano m'a promis de la remettre à Sa Majesté, mais l'appuyera-t-il chaudement? j'en doute — il n'est point de mes amis et le cœur d'un homme de cour est assez froid — le vôtre excepté bien entendu — Cherchez-moi un protecteur ou une bonne recommandation — il est bien important que je réussisse — j'ai bien quelques droits, vous avez pu vous en convaincre en lisant les vers que je vous ai envoyés, mais cela suffit-il? — En un mot, mon cher et très excellent ami, je suis inquiète touchant le résultat de ma démarche —

un refus me découragera complètement et mon travail est
mon gagne-pain — Roger me payant en injures la pension
qu'il s'est engagé à me faire — venez un peu à mon aide
sans compter les récompenses du ciel,
et protégez-moi — vous serez béni par votre bonté

Votre amie et reconnaissante amie —

L. R. de Beauvoir

Autographe
de A de Beauvoir
femme de lettres



4071.

4562

275

British Museum,
10th October 1860.

Sir,

I have received your letter transmitting a list of manuscripts which you have to dispose of; upon examining that list I do not notice any that are required for the library of this Museum. With thanks for your communication,

I remain,
Sir,
Your obedt Servt
A Panizzi
Principal Librarian

M. Pr. de Visneski

Panizzi
Dyrektor
British Museum

Florence ce 20 Mai 1858 277

Monsieur

J'ai reçu votre aimable lettre et je vous suis très reconnaissante du bon souvenir que vous voulez bien garder de nous. Je me suis empressée de me rendre chez la Princesse Laetizia Bonaparte; elle m'a presentée sa charmante fille Mlle Adeline et nous nous sommes longuement entretenues de vous et de la société de Gênes. Je suis bien fachée que ma connaissance ne pourra pas être utile à ces dames, car je mène une vie très retirée et je ne vais pas du tout dans le monde; d'ailleurs elles ne sont restées que bien peu de jours à Florence et sont parties pour la campagne

que j'avais déjà appris que vous
demeuriez dans les environs de
Pegli et je suis persuadée que
le bon air des montagnes fera
beaucoup de bien à la santé de
vos bons parents auxquels je vous
prie de faire agréer l'expression
de ma sincère amitié, connais-
sant l'affectueuse sollicitude
que vous et votre aimable fa-
mille avez toujours témoigné
pour ma fille je suis sûre que
vous serez contents d'apprendre
que celle-ci est fiancée au jeune
Prince Belmonte, Sicilien, c'est
un très beau parti sous tous
les rapports, le mariage aura
lieu l'année prochaine. Les
excellentes qualités du jeune
homme et la bonté de sa
famille m'assurent le bonheur

de ma chère fille, Blasco et
Ernest se trouvent depuis un
an au collège Tolomei à Sienne
et je suis très contente de l'in=
struction qu'ils y reçoivent.
Toute ma famille vous pré=
sente ses compliments, Stépha=
nie s'écrit à moi pour dire
bien des choses affectueuses
à Mademoiselles vos aimables
sœurs. Veuillez agréer l'expression
des sentiments d'estime et de
considération de

Votre amie
Éleonore Bertera

4962

Princesse de Butera

à

Adam Wiszniewski

Marquise de Torrearsa
née Duchesse de Serradifalco

279

Florence, 11 Avril. 1861.

4507

Cher Monsieur de Wisniewsky,

J'ai été tout étonnée de recevoir votre lettre datée de Paris, je vous croyais encore à Nice où je venais de vous écrire et de vous envoyer enfin une petite biographie de mon mari. Je n'ai pu trouver personne jusqu'ici qui connaisse le Prince Joseph Poniatowsky pour vous donner une lettre pour lui, et moi, malheureusement je ne le connais pas. Si de quelque manière je pourrai avoir cette lettre, je vous l'enverrai de suite.

J'ai été charmée d'avoir des nouvelles du Cte Caffarelli, il y a vraiment quelque chose comme 15 ou 16 ans que je l'ai connu à Rome, et il est bien bon de se souvenir encore de moi, et je voudrais bien savoir, avant de lui écrire, si la Comtesse vit toujours. Je lui

enverrai ma photographie pour
reconnaissance de ce qu'il aime l'Italie
Votre demande sur le sentiment de
nos populations me fait voir, combien
peu on connait en France le véritable
état de notre pays, quoiqu'on en parle
toujours à tort et à travers. Vous
pouvez bien assurer tous vos amis,
que <u>tout le monde</u> désire l'unité de
l'Italie, sous le regne de Victor Emanuel
excepté une très minime faction de codini,
ou de dévôts exagérés personnellement
attachés aux anciens princes à cause
des emplois qu'ils ont perdus. Dans
le royaume de Naples seulement il y a eu
quelques ~~légers~~ troubles réactionnaires
à cause de l'or qu'y repandent les
Bourbons, et des intrigues cléricaux,
les prêtres ayant beaucoup d'influence
sur cette population abrutie et ignorante
mais le fond du pays s'est partout
montré dévoué à notre cause, et la

garde nationale a été partout admirable.
Dans mon pays, je puis vous assurer, que même en cherchant bien, on ne trouverait pas une seule personne qui regrette les Bourbons.
S'il y a parfois quelques petits inconvénients ce sont des ambitions et des rivalités toutes personnelles, car l'amour de l'argent est si honteusement reveillé dans notre malheureux siècle, que tout le monde voudrait être le premier et avoir des emplois, et tous les pauvres gouverneurs ont eu beaucoup de fil à retordre à cause de ces malheureux pagnotisti qui les tourmentent toujours.
En preuve du sentiment unanime de mon pays, je vous dirai, que ces derniers jours, le Général Bosco s'est avisé d'y expédier Mr de Schlippenbach avec des lettres de lui pour tâcher d'ourdir les fils d'une réaction, et que la première chose, que les personnes, qui ont reçu ces lettres, ont fait, a été de les apporter à la police, et de faire renvoyer au

plus tôt l'aventureux émissaire.

Malgré donc toutes les oppositions et les dangers qui nous menacent, nous avons tous foi primo, dans la Providence, qui a fait pour nous de véritables miracles, et après elle dans l'Empereur, à qui nous devons tout. Vous pouvez bien vous imaginer comme notre coeur bât pour votre noble Pologne. La lutte d'un peuple inerme contre des troupes régulières est quelque chose de terrible. Nous autres Siciliens nous le savons bien. Que Dieu aide ce pauvre peuple qui a eu déjà tant de martyrs et qu'il fasse pour lui des miracles.

Quant à vous personnellement, cher Monsieur Wisniewsky, soyez prudent, et songez que quatre personnes, tout-à-fait sans appui dépendent de votre existence, et que vous vous leur devez entièrement.

Je suis toujours dans l'inquiétude de savoir, si vous avez reçu la lettre signée par la Pcsse Butera. J'espère qu'oui, et que mon étourderie a été réparée.

En écrivant à vos parents dites-leur bien des choses de ma part.

Mon mari est toujours à Turin, tellement occupé à la Chambre, qu'il n'a pas même pu venir passer la Pâque avec nous.

Mon père continue à aller beaucoup mieux. Croyez-moi toujours, cher Monsieur de Wisniewsky

Votre bien affectionnée

Julie de Torre Arsa

4562 781

Wootton Hall
Derbyshire
20 Oct 1861

Dear Prince Adam
It gives me much pleasure to hear from you & I am very happy to find that you are pleased with the progress now making in Italy. The success of the Italians is very sincerely wished for in this Country & we watch with the greatest interest the events in that Peninsula. The day I received your letter I sent the message you enclosed to the Editor of the Times with a letter from myself expressing your wishes & stating how to be informed however on the subject

you mentioned – I have waited in the hope of receiving
an answer but it is probable that it would be
sent to your rather than to me & I trust you
have heard from the Editor on the subject –
I need scarcely say how happy I shall be
at any time if I can be of service to you
I shall always have great pleasure in hearing
of your welfare – Lady Williamson unites
with me in very kind remembrances
to you – Believe me Yours most sincerely

Othe [illegible] to my kind remembrance

to you - Believe me

Yours truly sincerely

Gardner Wilkinson

282

4562 · 283

5 Leinster Terrace,
Hyde Park W.

Monsieur,

La santé de ma mère nous a obligé d'aller à la campagne ; à mon retour j'ai trouvé votre carte et aussi une lettre de la Marchese Ircearsa [?] qui me dit que vous aviez des objets d'art que vous voudriez vendre — Je vois

Mon départ - Agréez Monsieur mes
Compliments sincères

Amélie Gardon

Ce 2 Juillet 1861

284

aussi fâché parceque vous m'avez envoyé que la vente a eu lieu - J'espère sincèrement que vous avez reussi à les bien placer -

Nous quittons Londres dans quelques jours mais j'espère que vous pourrez venir chez nous Vendredi prochain que j'aurai au moins le plaisir de vous voir une fois avant

Genova 11 8bre 1852.

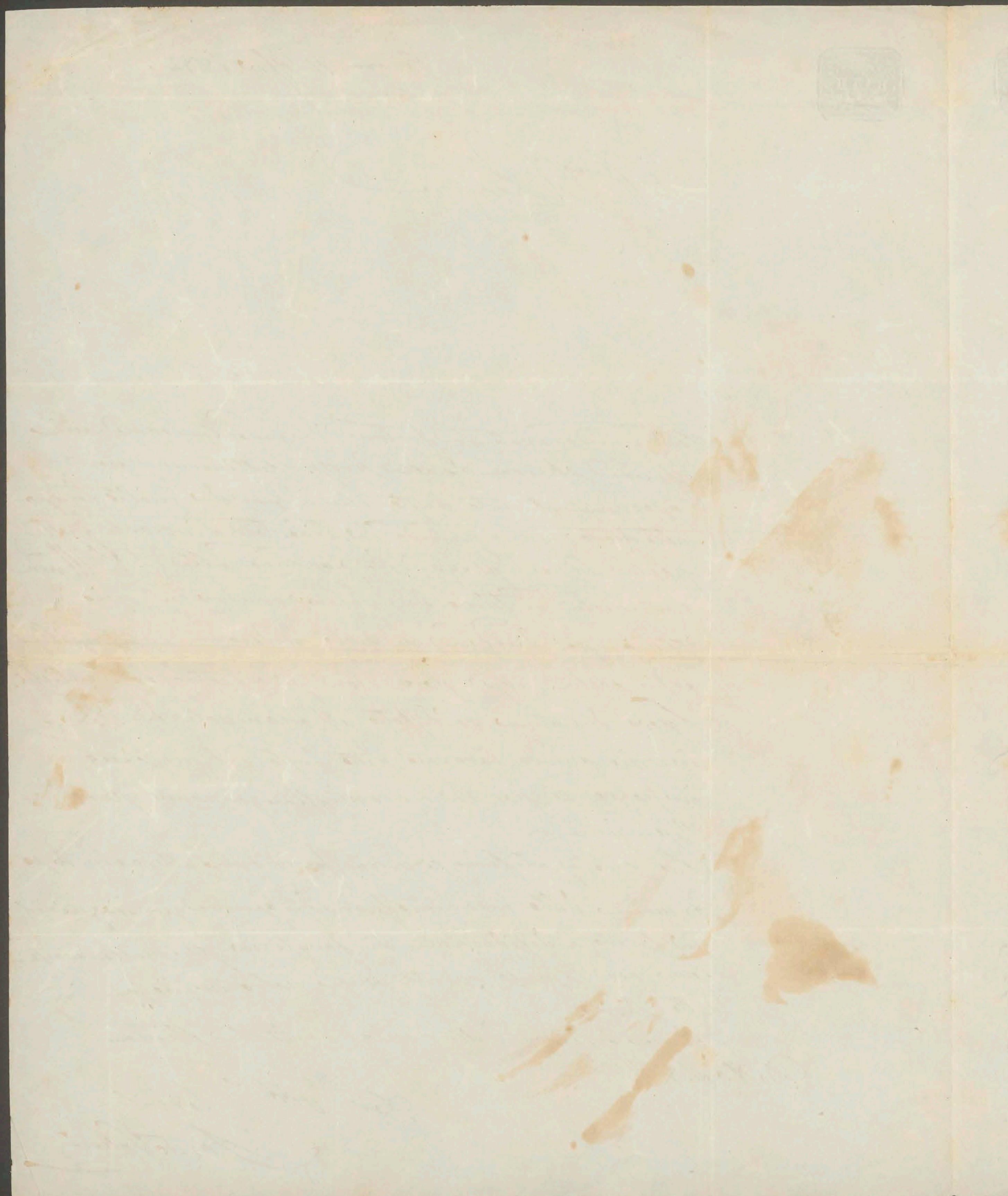
285

Ill.mo Signore

Non avendo avuto la fortuna di vederla, come mi faceva sperare, nella scorsa settimana, per osservare il noto busto che è già da molto tempo ultimato; mi prendo la libertà d'inviarle queste poche linee pregandola, quando alla S. V. Ill.ma non rechi disturbo, di volere venire nel mio studio per decidere se debbo indicare le pupille agli occhi, cosa però non praticata dagli antichi.
Spero di avere soddisfatto all'onorevole di Lei incarico, avendo lavorato detto busto col massimo impegno sì per la rassomiglianza, come per l'esecuzione.
Le sarò gratissimo se vorrà favorirmi, atteso che dopo dimani debbo recarmi fuori di Genova per eseguire un lavoro, e desidererei di fargliene prima la conse-gna, non sapendo quanti mesi potrò impiegare in detto lavoro.
Gradisca i sensi della mia distinta stima

Della S. V. Ill.ma

Dev.mo Obb.mo Servitore
Santo Varni





List snycerza Santa Varni
z powodu popiersia który
zrobił Michała Wiszniewskiego
dziś w Krakowie w Collegium
Novum

45-62

287

4562

Pregº. Sig. Zanichini [?]

Le restituisco il manoscritto del sig. Wiszniewski. Esso mi presenta la gran difficoltà della mole. Io non saprei in qual volume farlo entrare. Se si trattasse, come prima erasi detto, d'un opuscolo, si sarebbe potuto vedere di collocarlo in qualche parte, togliendo qualche altra cosa; ma per un'opera che andrà fino a circa 25 fogli, mi sembra impossibile. — Del resto, facciano come credono.

Amo sempre

15 maggio 1859

Il Suo devmo. servo
F. Ferrara

4562

289

Monsieur

je suis forcé de sortir ce matin; mais je vous attendrai aujourd'hui entre midi et deux heures si ce moment peut vous convenir — vous seriez sur aussi de me trouver après cinq heures et demie; nous ne dinons qu'à 6 et demie — mais, soyez assez bon pour me donner votre adresse afin que nous puissions, au besoin, convenir d'un rendez-vous.

Recevez mes excuses je vous prie et veuillez agréer l'expression de ma considération la plus distinguée.

Cte C. Caffarelli

30 Mars 1861

Monsieur Adam Prus de Wisniewski



4562 Gênes 10 Xbre 1861.

241

Mon cher Ami

Je ne pouvais recevoir de souhaits plus sympathiques que ceux provenant de vous pour qui je professe une amitié et une estime sans limites.

Très-souvent nous pensons à vous, et nous parlons de notre cher ami, que nous regrettons bien d'avoir perdu pour le moment.

Moi, Mme Pallavicino, et Mme Negrotto nous faisons pour la nouvelle année des voeux bien sincères pour vous, et nous desirons bien vivement que votre santé vous ramène dans les murs

de notre ville où vous étiez chéri
par tous ceux qui vous connaissaient,
où vous êtes regretté par tout le
monde.
En fait d'amusements on est loin
ici du luxe de Nice: pourtant on
n'est pas trop mal cette année:
Il y a un théâtre exquis avec
la Galletti qui fait fureur.
Outre cela il y a des petites soirées
dansantes chez Mme Marie Né-
grotto, chez ma fille, chez Jeanne
Négrotto, chez Arthémise Mari.
Elle et Dominique plaident
devant les tribunaux contre
Adhémar Mari pour vio-
lation de sa part des pactes
du contrat de mariage.

Je vous rémercie de vos offres obbligéant pour Paris. Amusez vous bién, et après l'Angleterre, l'Espagne, la France songez un petit peu à l'Italié, et surtout à Gênes, ou vous avez tant d'amis, parmi lesquels je suis fiér de m'inscrire pour le premiér.

Agréez mille affectueux compliments de la part de M.me Fallavicino, et Negrotto, et croyez moi pour la vie

Votre Dévoué

François Fallavicino

Marquis François Pallavicini

à

Adam Wiśniewski

Monsieur,

Ci joint la colection complète de mon Papillon !..
Soyez indulgent pour mes articles....
Milles compliments empressés

Olympe Audouard

ce vendredi

4562 295

Rome 2 Décembre 1859

Aujourd'hui je ne suis pas triste et
je viens vous demander pardon de ma
humeur noire de l'autre jour et aussi
je vais vous gronder ayez un peu de
patience j'espère que nous nous
verrons bientôt je le désire vivement
je ne veux pas accepter vos adieux
de si loin je ne veux pas que vous
partiez pour l'Espagne qu'elle
idée ce n'est pas sérieux je
veux vous voir avant ce départ
qui me chagrine on n'est si
bien en Italie qu'allez vous
chercher loin Madrid
j'ai bien des choses à vous dire
attendez moi et croyez que vous

avez tort de me detester car

moi je vous aime beaucoup

heureusement que mon amitié

est indulgente et elle vous

pardonne

croyez moi toujours plus

qui mes compliments a

votre charmante famille

particulièrement a M. votre père

dont le retablissement m'a

fait grand plaisir

encore adieu

Adeline d'Orgez

Mlle Adeline Bonaparte Wyse

à Adam Wiszniewski

Princesse Laetizia Bonaparte (nièce de Napoléon I) à Adam Wiśniewski

297

45-62

Firenzuola 1er juillet
1859

très cher Wityński

Je suis au désespoir d'être à Firenzuola par la raison qu'on a envoyé ma voiture au quartier général du Prince Napoléon !!! ne pouvant l'attendre plus longtemps (car il fait ici une dépense horrible) je me décide à aller demain par mer à Firenze

Adieu

vous écrira dit que nous
serons à Peterhof

J'ai une mauvaise nouvelle
à vous donner sur le Prince
Poniatowski — il n'est
ni à Livourne, ni à
Florence (on le dit à
Vienne ce que j'ai peine
à croire) mais enfin il
n'est pas en Toscane
et comme je ne sais quand
je pourrai le voir, je crois
bien faire en vous renvoyant

~~pouvons~~ goutterons les lettres
que vous m'écrirez voulez-vous ?
croyez que je suis au désespoir
~~de ne~~ pouvoir faire pour
vous ce que je voudrais ! mais
enfin laissez moi espérer
que ce qui est différé
n'est pas perdu

Adieu donc cher [illegible]
dites bien des choses de
notre part à vos sœurs
et à votre Père aimez
nous car nous vous aimons
beaucoup et comptez

toujours sur la reconnaissance
et la sincère affection de
votre très obligée
Princesse J. Bonaparte

P. S. On dit qu'il
est arrivé plusieurs choses
pour vous à Viterbe
j'espère que les portraits
sont du nombre
je m'empresserai alors
de l'envoyer à Gênes
à l'adresse de votre Sœur.

299

La Princesse Letizia Bonaparte-Wyse a l'honneur de vous faire part du Mariage de sa Fille Adéline Bonaparte-Wyse avec le Général Türr.

La Bénédiction Nuptiale aura lieu le 11 Septembre, à 11 heures, dans l'Eglise de S. Fiamminga près de Mondovi.

Turin, le 10 Septembre 1861.

Princesse Laetizia Bonaparte (nièce de Napoleon I) à Adam Wiszniewski

301

Brest ce 16 Janvier
Préfecture Maritime

1861

4562

Cher Wyszniewski

J'ai reçu seulement
à Lyon (et après avoir été
envoyé à Paris et à Petersb.)
les deux lettres que vous m'envoyates
à Chambéry ! enfin hier à
Brest on me remets celle du
28 Décembre. cela vous explique
pourquoi je ne vous ai pas répondu
— quant au Maréchal Vaillant
je serai heureuse si vous venez
à Paris de vous présenter
et recommander moi même !
mais ayant ma fille sur le
point de se marier je n'ai

par lettre lui adresser aux
jeune homme aussi remarquable
que vous — je serai à Paris
Hotel du Louvre le 25 janvier
si vous pouviez y venir je
vous conduirais moi même chez
le Maréchal — auquel je dois
ainsi qu'à la bonne conduite
de mon Lucien les honneurs
qu'on me rends à Brest!
Les jours se succèdent et ne
se ressemblent pas, car installés
a notre arrivée ici à la
Préfecture Maritime chez le

302

Vice amiral Pellion (où nous sommes encore) où nous a logés dans l'appartement de gala jadis occupé par l'Empereur et l'Impératrice! Mme Pellion et sa fille sont aussi charmantes qu'affectueuses et j'espère bien retourner à Brest jouir encore de leur chère et bonne amitié —

toute la ville s'est fait prévenir, nous avons tous les jours dîner d'apparat, soirées et souvent grand bal! — Adelina s'amuse beaucoup et moi je suis heureuse

de voir que c'est à l'amitié
de mon cher Maréchal ainsi
qu'à la bonne conduite de
Lucien que je suis redevable
des honneurs qu'on me rend et
dont j'ai été si longtemps
privé !!!!! si vous avez des
amis à Paris donnez leur
un mot pour moi à l'hotel
du Louvre. je les recevrai
je recevrai toujours tout ce qui
vient de vous et dans l'espoir
de vous retrouver un jour
ou l'autre à Paris si ce n'est
à Nice croyez cher Monsieur W[illegible]
à mes sentiments les plus affectueux

Princesse L. Bonaparte.

4562 303

Je commençais à me plaindre de votre long silence, mon cher Wisniewski, lorsque j'ai reçu avant hier votre spirituelle et aimable petite lettre ; je suis désolée de mon étourderie, qui m'a privée du plaisir de recevoir plus tôt de vos nouvelles — Je suis très fière de la bonne pensée que vous avez d'écrire ma biographie en Polonais et je ne puis que vous y engager avec la plus profonde gratitude. Vous savez ma sympathie de femme et d'écrivain pour tout ce qui se rattache à votre beau pays et c'est toujours avec émotion et tristesse que je relis les pages de votre héroïque et douloureuse histoire. —

Ne vous laissez pas ainsi aller, mon cher ami, à votre spleen ; les beaux jours reviendront, je compte aller bientôt à Nice et j'espère être pour vous un oiseau de bon augure.

Vous avez raison, les vers du Russe sont une platitude, je leur dois cependant de la reconnaissance, je ne savais que faire hier, au coin de mon feu et ils m'ont fait passer une soirée charmante en m'inspirant la fantaisie de griffonner à son adresse, en me servant de ses rimes, une série de petits quatrains que je vous envoie ci-joints dans la pensée de vous égayer un petit instant,

Choisissez celui qu'il vous plaira, c'est ma réponse. J'avoue avec modestie et presque repentance que j'ai été plus méchante que lui.

Damis qui veut, dit-on, être guéri demain
Pour médecin a pris Mercure.
Mais quel Dieu de sa bourse entreprendra la cure !
Pour en combler le gouffre, il compte sur l'hymen

Près de ses créanciers, Damis s'agite et beugle.
Voyez, leur a-t-il dit, à qui je fais la cour !
La jeune fille est riche et l'amour est aveugle,
Un père est un banquier ; oui, mais le père est sourd

~~Dans nos bois Savoisiens il pousse en~~
Clara, naïve enfant — une héritière aveugle
Se laisse par Damis, dit-on, faire la cour ;
Mais le père répond à cet amant qui beugle :
Vous perdez votre temps et vous prêchez un sourd

L'homme parle, dit on, c'est l'animal qui beugle
Damis beugle Madaud pour leur faire sa cour
Il espère enchanter la pauvrette aveugle !
Mais il a beau crier le père reste sourd.

Qu'il fabrique, c'est là sa dernière ressource,
De méchants vers qu'il croit être des vers méchants
Ce n'est pas le moyen de remplir sa bourse
Ni d'arriver à emprunter celle des gens

P. S. –

Dans nos bois Savoisiens, il pousse encor des gaules
Quand de ses calembourgs, il lache le trop plein,
Certains gens pourraient s'en prendre à ses épaules
Mais non !, il n'a plus que cela de sain.

Et voilà les horreurs que la solitude vous inspire!
et vous me demanderez pourquoi le Tartare
ne m'ayant fait qu'un quatrain, je me suis livrée
à une telle orgie de méchancetés sur son
compte, c'est que je comprends la peine du
Tallion à ma façon et que j'ai une habitude
dont je ne peux me défaire, en amour, en
haine, en dévouement, en injures, en médisances,
c'est de rendre quatre fois ce qu'on me fait

Vous voici donc prévenu, mon cher Niemantz;
il ne me reste plus qu'à vous serrer
affectueusement la main.

Marie de Solms
née Bonaparte Wyse

Répondez moi vite ; je ne sais ce qu'est devenu Platel ; il m'aimait trop et je ne l'aimais pas du tout ; cet état anormal a fini par l'abrutir — Deux marbres sur sa tombe et adieu de Gerbant.

4562 305



Mon cher Wisniewski

Voulez vous venir passer la soirée aujourd'hui dans ma loge aux Italiens, je vous envoie ci-joint une place ; veuillez me la renvoyer dans le cas où vous n'en auriez pas, quant à moi je me fais un véritable plaisir de passer quelques instants avec vous

Marie de Solms.

mardi :

Loge R. Premières Baignoires une place

Marie de Solms



Mme Marie de Solms
née Princesse Bonaparte

Je ne suis plus à Aix depuis un mois, mon cher Walewski. S.M. l'Empereur a bien voulu mettre un terme à mon long exil et m'a autorisé à revenir habiter Paris dans les conditions les plus honorables. — Je suis profondément touchée de la clémence de mon souverain et je tiens tout à faire honneur à la politique.

Je serai heureuse de vous voir et de vous recevoir quand vous viendrez à Paris. En attendant ce plaisir et en vous priant de me donner quelquefois de vos nouvelles croyez à ma vive et sincère amitié.

Marie de Solms

22 — rue Jacob. 5 janvier Paris



Mme Marie de Solms
née Psse Bonaparte
à Adam Wiśniewski

Sir

Will you have the kindness to come & dine with us to morrow at half past five? — I hope no spleen or illness has prevented your going to the theatre these two days, & that I shall see you to night.

Louisa Gillarding

Sunday morning

311

341

Monsieur Adam Frans de
Wyzmierski

310

Marquise Louise Pallavicini

311

Monsieur A Dagen Frans de
Wyszomirski

30

7562 312

Samedi matin.

Je vous remercie mille fois, Monsieur du beau livre faisant suite à celui de l'année passée, que vous avez eu la bonté de m'envoyer. - Il mérite par son élégance d'être placé au dessus de tout ce qui a paru en ce genre et l'amabilité qui l'accompagne ajoute encore aux charmes si nombreux qu'il possède — Agréez l'expression de sentiments

sincères et multipliés que
je forme pour l'accomplissement
le plus parfait possible
de tous vos désirs. Je vous
sais gré de ce que vous
faites pour moi et dans
l'espoir de vous remercier
promptement de vive
voix, je vous renouvelle
l'expression de tous mes
sentiments distingués

Louise Galbardine

314

M.r Adam Comte de Watzimirski.

313

Marquise Santi Pallavicini

314

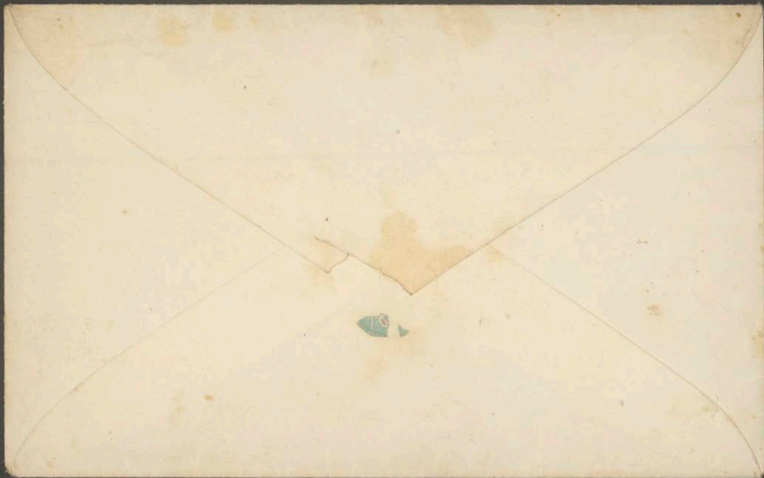
Mme Adam Comte de Wałżiński

315

À Monsieur

Mr le Comte Prus Wiśniewski

Chez lui.



7562 316

Gentilissimo Signore

Il nuovo anno non poteva spuntare per me più lieto e sereno; chè il cortese foglio della S. V., e il bellissimo libro onde Ella mi regalava mi riuscirono oltremodo graditi. Se gli augurii che forma per lei una giovinetta con tutta la sincerità d'un labbro e d'un animo verginale

non le riescono discari, si
assicuri, amabilissimo Signore
che io glieli invio dal fondo
del cuore ben caldi e fervorosi,
e che faccio voti perchè Ella
vada ricolma d'ogni prosperità.
Possa lungamente farla lieta il
sorriso del cielo di questa nostra
Italia che Ella scelse a sua
seconda patria, e come dessa,
è compagna di sventure, e di
glorie alla sua Polonia così
possano entrambe un giorno

317

sortire migliori destini.
Le tornerà, spero, gradito questo augurio, che è pur quello che debbe formare un'alunna dell'Istituto Italiano.
Intanto mi creda quale con tutto l'animo mi sosrivo.

Sua dev.ma Amica

T. Pallavicino

tra

Marquise Therese Pallavicini

4562 3118

Arenzano le 18 Décembre.

Monsieur

J'ai appris avec regret que Mr votre père se trouve souffrant. J'espère que sa santé se sera améliorée et qu'elle ne vous inspire plus de craintes. Veuillez me donner des nouvelles, ainsi que les vôtres — ma famille se rappelle à votre souvenir mille amitiés — L. S. Pallavicini

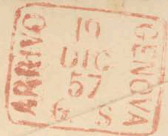
Marquise Sauli Pallavicini

3220



Monsieur Adam Prins de Wiszniewski

Gênes


ARRIVO
19
DIC
57
6 S
GENOVA





P.X. R.do in X.to Padre Torino 8 Ott. 1834 321

Quantunque in Esercizj, pure credo bene rispondere alla pregiata sua del 6 –

1 Non credo che la copia delle trattative con Pietra Minuta che V. R. trovò fra le carte sia l'ultima, poichè dee essere in mano dell'Avvocato Serazzo e del S.r Marchese Durazzo. Vi deono essere però poche mutazioni, ma sostanziali – come quella del landerrino che dee essere a carico dell'Università – il muro di divisione alla cisterna – Il muro che corre lungo la parte superiore non deve essere di 8 palmi e mezzo, ma di quattro, col permesso di praticarvi sopra, se vogliono, una ringhiera di ferro – gli permettevo l'uso dei canali di piombo ora esistenti, ed inutili per noi, poichè sono quelli che passano dalla cisterna alla villa di sotto – I muri di divisione a loro spese &c

2 Emmanuelle Bianchetti – Sua figlia non è notata a libro; ma siccome mi riserbava a metterla in nota straordinariamente, così non c'è a lista colle altre, del resto avrebbe dovuto aspettare 10 anni – quasi ogni anno oltre le ordinarie, v'è qualche altra nomina, perchè altre son morte, altre non si sono maritate &c. e perciò se si fosse aperto il buco avrei messa innanzi la Bianchetti, come avea promesso a suo padre, senza però obbligo alcuno, poichè una beneficenza non è un contratto, e il buon Bianchetti fu accettata la figlia sotto la condizione suddetta, e un[illegible] promessa di saltare le altre notate prima di Lei –

— In Generale se Le vien domandato chi è notata a lista, domandi se l'ha notata il P. Bresciani, e allora risponda senza ingolfarsi in ricerche – Figlia, vi vogliono molti anni, essendovene ancora di quelle del P. Rigoletti – Sa poi V. R. che ha il diritto di nominarne se vuole anche di nuove, ciò ch'io non feci per non mettermi in impicci, de' quali era pieno ogni giorno, come comincierà anche V. R. ad avere i suoi.

3 Circa le elemosine che faceva, mi creda che quelli che più ne abbisognano e che erano assistiti da me, non verranno da V. R. Sono famiglie oneste, civili, e vergognose, che vorrei pur poter indicare a V. R., perchè veramente degne di compassione. Ma come farò se appena le sapeva trovar io, pratico primo di tutti i buchi del quartiere? Molti poi di questi sono infermi – Circa poi il vestire fanciulle, dica di no. Io che trovai miserie incomprensibili, se voleva vestire qualche fanciulla, mi serviva di qualche Signora, appunto per

chè non s'avvedessero che son io; essendo sempre materia delicata, anche colle più sante intenzioni del mondo — Alcuna volta trovai nelle cale delle fanciulle ignude, e che da due e più anni non uscivano alla Messa, e allora mi facea dare i biglietti del monte di pietà, e per mezzo del Luigi portinaro si toglievan di pegno gli abiti e le camicie. Avea poi qualche ragazzetta, tolta all'ugne di qualche madre di pessima vita, e mantenuta dalla Signora di Misericordia in qualche pensione, ed allora dava alle loro maestre qualche lira per provveder loro le scarpe, il grembiale &c &c. e ciò per non seccare la Dama di Misericordia — Ma giovani vestite da me direttamente, non ve ne sono —

4 Alcune penitenti si lagnano di V.R.? le lasci dire. Già l'avvertii che generalmente tanto uomini come donne certi hanno certi capi singolari. Vedrà che molte torneranno, e quando avranno assaggiato la sua carità, zelo, e buon cuore, se dovrà poi partire, vi saranno di gran pianti. ad ogni modo Le raccomando certi tocchi grossi, prima per l'anima loro, e poi perchè da un momento all'altro possono rendere di gran servigi — Gli tratti con bontà sì, ma con gran franchezza. Essi amano così, e mi pare d'aver conosciuto il genio di questa nobiltà — Troverà certo di belle anime

5. mi pare, se non m'inganno, ch'io stesso feci le riflessioni di V.R. descrivendole le feste di questi ragazzi — Io le assimilai alle nozze: oggi baldoria, e gioja, pochi giorni dopo, sospiri. E queste non è certo cosa da lasciarne mancare. La conosco per prova, e il mio primo ribrezzo all'annunzio di V.R. avea radice dall'esperienza. Ma Dio mi ci piantò colle sue mani, Egli saprà tenermi fermo, e in questi esercizj vo preparandomi alla battaglia. Le sole scuole mi fanno pena soltanto a pensarvi — Mi daranno Mariotti. gli faccia coraggio poichè è di fondo timido, quantunque fornito di molte belle parti. Credo che mi lascieranno il Procuratore. Amen —

Ho trovato i Convittori molto diminuiti, ma tranquilli: ma io oggi non lo finisco. Padre mio, Ella sa che ch'io Le fui sempre buon figliuolo, e che lo sarò sempre, sicchè il trattenermi con Lei m'è di grande conforto. M'aiuti co' suoi consigli, e colle sue orazioni, specialmente affinchè mi converta davvero.
a' SS. SS. mi raccomando

di V.R.

Infimo in Xto servo
Antonio Bresciani

Rapporto del Padre Gesuita
Bresciani, al suo Superiore

4562

P.X. P. Bresciani
Ottobre 1834. 4562

Rev.do in Xto Padre

P. Bresciani da Torino 322
4562

Torino 24 8bre 1834

Sono da due giorni a Montalto; vi fui accolto dai convittori con gran festa di spari, di musica, di gazzarre, e di pallone areostatico. La prima Camerata mi venne incontro con tutti i nostri PP. e M.M. - Mi vi accompagnò Mons.r Gizzi, di che vede V.R. se l'istallazione fu canonica! - Codeste allegrezze dureranno? Mi parea che fosse un festino di nozze, appresso le quali vengono poi i sospiri - ma non perdo il coraggio. Dio mi vi mandò, egli mi sosterrà -

Circa Madama Bolla, se ne lavi le mani - Io feci per lei quanto potei, nè le promisi mai nulla: questa buona Signora rimescolò ogni cosa per mettermi sulla groppa quella sua sorella, ma io me ne schermii con libertà e con franchezza - anzi avea scritto al P. Pellegrini che assolutamente non me ne volea impicciare. V.R. le dica che ho ricevuto la sua lettera, ma che io non posso far altro -

Postulanti - Oh bella! il Padre di Sivori gli dà in iscritto il suo assenso, [illegible] lo vuol ritirare! V.R. gli risponda, che si è presentato il giovane [illegible] Rettore del Seminario di Chiavari che egli come zio, avea assicurato dell'adesione del padre, e che perciò se la intenda con detto Rettore -

Dell'orfanello scriverò al P. Provinciale

Per le sue femminine non si sgomenti - quelle che le domandano danari le mandi in pace: già le dissi che non sono pensionate che alcune vecchie

Se scriverà due righe a Novi al Marchese Alessandro Pallavicini il Santo, sarà cosa buona: egli ha molta stima di V.R., sicchè lo coltivi – Non se ne cava nulla, ma è bene averlo amico –. Auguri da mia parte buona villeggiatura agli Scolastici – Ha inteso di Mariatti? il M. R. P. Prov.le ne lo vuol dar per Ministro: ha delle belle parti, ma V.R. gli faccia coraggio; poichè temo che si sgomenti. Non dubiti d'aiutarlo in tutto; e vi è un Vice Ministro che vale un tesoretto. Mariatti ha buone maniere, gravità, e s'interessa delle cose –
Tanti saluti a tutti e pieno di stima e d'affetto figliale sono in unione de' SS. SS. SS.

P.

Ciekawy List
Jezuity

Al Reverendo in Xto Padre
Il P. Giulio Cesare Polidori d. C. d. G. Rettore
della Casa di S. Ambrogio
Genova

27 SETT.

29. 7BRE

323

4562

Mon cher Wisniowski

Vous ne m'avez pas écrit et c'est fort mal ; j'ignore donc tout à fait si vous m'avez retenu l'appartement à l'Aqua Sola, et ce que vous devenez ; si vous n'avez pas encore retenu pour moi chez M. Bigazzi le logement en question, veuillez passer à l'hôtel de la ville me faire préparer pour Vendredi matin le logement qu'occupait M. Daniel et au même prix ; je pars Lundi à 5 h. par le Dante.

Veuillez prévenir de ma part M. Meynadier et M.

Il aurait tenu que je ne puis
partir demain comme je l'espérais
mais que je lui viendrai Vendredi
deux heures à Gênes. —
Comme vous vous êtes fort
mal conduit avec nous,
en ne me donnant
pas signe de vie, vous
ne méritez pas une
longue lettre aussi je
vous envoie tout simplement
ce petit billet d'affaires
Toute à vous
Marie [illegible]

Mille choses au mauvais mari.
(Dimanche bien entendu)

Risposo una sett i ci. Nota
Vittoria

Madame Marie de Solms
née Bonaparte
2de voto Mme Ratazzi
3o vote Mme de Rute

4562

325

Carnide [illegible] 12 Mars.

1856

Monsieur.

[illegible] mi[illegible] chargé de lui faire venir un beau bouquet de Gênes. Connaissant votre amabilité, je serais toujours [illegible] je ne saurais [illegible] mieux m'adresser qu'à vous. Pardonnez moi la liberté que je prends, mais il y va de l'amour [illegible] honneur, j'ai tant vanté ma ville natale comme le berceau des plus belles fleurs que je voudrais que ce bouquet fût magnifique,

[illegible] qu'il arrive ici [illegible] le [illegible] soir du 18, au tard au [illegible] très bonne [illegible] le Marquis [illegible] Filippo [illegible]

et pour cela, j'ai tenté
qu'à tout prix la personne
qui l'aurait le mieux satisfaire
mon désir, parceque vous
m'avez souvent prouvé, le
plus gracieusement du
monde que vous vous entendez
à merveille en toutes les choses.
Pardonnez mon indiscrétion
à cause de ma fierté
patriotique. Le Marquis
Alfred désire que il le
[illegible] n'ait pas moins
de 70 centimètres de
circonférence. il désire
qu'il ait tout ce qu'il
y a de plus beau, qui
ne repose point [illegible] la

dépenser. Il m'a laissé le choix du dessin et des fleurs en disant que = chi nacque sotto lo splendido e ridente cielo ligure = doit mieux s'entendre en poësie et en art, que les = barbari e rozzi Torinesi =. Il me l'a écrit ironiquement, mais je ne le ferai point mentir. — Adressez vous, s'il vous plaît, à la meilleure fleuriste; je crois que c'est celle qui demeure dans votre portico, notre jardinière de Carignano, la Picagina. Dites lui qu'elle cherche

La jeune Marquise Thérèse Pallavicini à Adam Wiszniewski

les fleurs les plus rares à Gênes et dans les alentours. Quant au dessin je crois que ce serait très joli de former deux grandes lettres en fleurs, qui remplissent tout le bouquet. Les deux lettres seraient J et M avec une couronne de Marquise (Joséphine Alfieri) Si pourtant vous connaissiez quelque chose de mieux, faites le faire, je laisse cela à votre bon goût. Il faudrait que le bouquet fût fait pour le 19, le jour de St. Joseph, et

Ministère d'Etat. Paris, le 21 Xbre 1857

Théâtres.

Mon cher voisin

La proposition était si agréable que je me suis empressé de l'accepter, heureux de faire votre partie et de déférer à un désir de S. A. R.

Les petits inconvénients auxquels nous avons songé ensemble n'ont pas d'importance ; mais ce qui en a davantage, et ce que j'oubliais d'abord, c'est que la fin de l'année amène un surcroît de travail, de devoirs, de dérangements qui me détourneront de cette grave occupation.

Pour commencer, je suis absolument obligé d'aller jeudi soir à Sceaux, pour

y passer le jour de Noël, samedi à
Joigny, dimanche à Sens même, et
lundi à Paris. en revenant, je
serai saisi par tous les ennuis
du jour de l'an, & tout le monde sera
à se plaindre de mon inexactitude.

Permettez moi donc de renoncer à
le plaisir qui, vous l'avez vu, me
souriait infiniment. et puis j'ai
peur d'avoir peur; j'ai peur d'être
souffrant & de vous manquer au
dernier moment; j'ai peur de me
faire attendre aux répétitions; j'ai
peur de mal jouer; j'ai peur de
tout et de mille autres choses.

je n'ai pu parler au Ministre
qui est à la chasse et n'en reviendra
que ce soir; mais, en l'absence de lui-même,

je suis si occupé, je vais être si dérangé, que vos répétitions en souffriraient & la représentation aussi.

faites agréer mes excuses au Prince; je ne suis pas digne de figurer parmi les comédiens ordinaires de S. A. R.

et recevez personnellement l'assurance de mes sentiments très dévoués & de mes regrets bien sincères

Camille Doucet

Autographe de Camille Doucet
Auteur Dramatique

4562

329

Società della Regata

La Direzione invita la S. V. Ill.ma a voler intervenire all'adunanza generale che avrà luogo Domenica 21 del corr. mese alle ore Due pom ———— per deliberare sopra i seguenti oggetti

cioè:

Provvedimenti relativi agl'art. 31 e 35 dello Statuto.

N. B. L'intervento dei Socii dev'essere dei 2/3 a norma dell'art. 50 del Regolamento.

1ma Convocazione

Genova il 13 Sbre 1856.

Il Direttore di Segreteria

Gio: Batta Craggi

All' Ill.mo Sig

Il Sig Srus de Wisniestki

Genova.

LES BONS PÈRES

—

Parlons un peu des bons pères jésuites, puisque aussi bien l'article 7 les a mis à la mode.

Lorsque le comte de Montlosier déposa au greffe de la cour royale, en 1826, sa fameuse dénonciation contre les disciples de Loyola, le *Figaro* qui depuis... mais alors il était libéral, soutint énergiquement la lutte contre l'odieuse congrégation.

C'est à cette époque, dit le *Voltaire*, qu'il publia le *Catéchisme jésuitique*, lequel, à plus d'un demi-siècle de distance, est encore palpitant d'actualité.

Qu'on en juge :

— Qui es-tu ?

— Chrétien, catholique, romain.

— Que veux-tu dire par là ?

— Servant Dieu, le pape et les jésuites.

— Quel est l'ennemi de la religion ?

— Voltaire.

— Qui est-ce ?

— Un impie, un infâme, un monstre abominable.

— Où est-il ?

— En enfer.

— Et ses ouvrages ?

— Dans les mains des brebis égarées.

— Quel remède opposer à ce débordement des mauvais livres ?

— Le feu.

— Que faire des éditions de Voltaire in-8° ?

— Au feu.

— Voltaire in-12 ?

— Au feu !

— Voltaire in-18 ?

— Au feu ! au feu !

— Que sont les philosophes ?

— Des chiens, des boucs, des fils de Satan.

— Quel châtiment mérite le chrétien qui manque à ses devoirs ?

— La damnation éternelle.

— Comment les chrétiens doivent-ils se conduire ?

— D'après les maximes des révérends pères.

— Qui nous délivrera de nos ennemis ?

— Le feu. — *Amen!*

Très piquants aussi ces adieux aux jésuites, adieux qui cesseront, grâce à l'article 7, d'être platoniques :

Colporteurs de faux *oremus*,
Martyrs au nez croche ou camus,
Vos soupirs, vos *clamabimus*,
Et le fameux *non possumus*,
Qu'on traduit par *non volumus*,
Ne nous ont pas beaucoup émus.
Quand vous nous dites : *eximus*,

DES ALPES-MARITIMES

ATINS SANS EXCE

EAUX

ADMINISTRATION
Dans la même maison, au rez-de-chaussée

ne sont pas rendus

L'ambassadeur d'Italie a été très contrarié de voir figurer au livre officiel une conversation toute privée, et il est probable qu'il a eu un moment d'irritation.

Je suis à même de certifier qu'il n'a pas envoyé sa démission.

UN ACTE DU 16 MAI

—

La *République française* cite un acte du 16 mai qui mérite d'être signalé. Voici le fait :

Un procureur général reçoit la visite d'un sieur N... I..., se plaignant d'être victime d'une odieuse injustice. Bien que je sois docteur en droit, dit-il, l'ordre des avocats de votre ville refuse obstinément de m'inscrire. Le procureur général, étonné, fait venir le dossier du visiteur, et aperçoit un magnifique diplôme de l'Université de Philadelphie.

Le procureur se fâche et lui demande s'il se moque de lui ; il lui rappelle que, dans la quatrième page des journaux, s'étale une annonce du docteur Mediens de Serres qui, pour 500 fr., tient à la disposition de tous ses clients, tous les diplômes de la Faculté de Philadelphie.

— Pardonnez-moi, répond le sieur N..., mais veuillez regarder au verso de mon diplôme.

Le procureur général regarde au verso et que voit-il ? Un arrêté en bonne forme de M. Brunet, ministre de l'instruction publique et des cultes, par lequel ledit sénateur décidait que le diplôme de Philadelphie conférait au sieur N..., pour service rendus, tous les droits et privilèges du doctorat de droit de l'Université de France.

La *République française* ajoute : « O honte ! Voilà dans quelles mains la grande maîtrise de l'Université avait été remise par M. de Broglie ! Et maintenant, est-il nécessaire de dire le geste avec lequel le procureur général indiqua la porte de son

4562

332

Aix-Savoie.
1858

Je vous remercie bien de votre
bonne lettre, mon cher Wisniewski
il y a long-temps que je
voulais vous écrire mais cela m'a
été impossible jusqu'à présent,
tant j'ai été accablé d'occupations.
Aujourd'hui j'ai un moment de
répit et je viens à vous. Dans
mes quelques moments de ...,
et tachez de vous échapper quelques
jours afin de me venir serrer
la main; — dites ... aussi
... l'homme des oranges ne
m'a pas envoyé les caisses
qu'il m'a fait payer et
dont j'ai l'acquit; je voulais
causer quelques temps avec vous et voici
qu'on m'appelle; je n'ai que le temps de vous
envoyer mille tendresses; Marie.

Viendrez vous le dimanche ?

Marie de Solms, née Bonaparte
2do voto Mme Ratazzi
3o voto Mme de Rute

à Adam Wrzesniewski —

Sir

I would be very much obliged to you, to inform me when the Frovellis benefit is to take place. I had been told it would be yesterday; & I intended to go to Genoa for it; but they wrote to me in the morning the "serata" had been put off — If you could send to me a few lines the day before through the post, I would receive your note in the evening & be able

to arrive the day after for the beginning of the Opera – I beg your pardon to disturb you, but I think nobody is better informed than you on that purpose as you are a faithful admirer of the prima donna. I am told they hissed her dreadfully on account of a Schwartzenberg's presence in her sister's box. That is a good fortune for this

Herr Haynau; as he may
hope, on his return in
Vienna, to be made Feldmarschalle
n. f. m. & the generated pit will
have contributed to his glory.
My husband & Teresa send
to you their best compliments
& I thank you very much
for your kindness.

Louisa Santi Gallarino

Arenzano Friday morning

Marquise Pallavicini
née
Marquise Sauli

336

Monsieur Adam Prince de
Wiszniewski

Genève


FRIDAY

Marquise Pallavicini à Adam Wiszniewski

4562 337

Codevilla 23 7bre 1859

Je regrette infiniment, Monsieur que Vous et Votre aimable famille quittiez Gênes — J'espère pourtant que ce n'est pas pour tout de bon ou qu'au moins Vous y reviendrez de temps à autre — Si l'air de Nice leur est, je le désire bien vivement, favorable à la

santé de Mr votre
frère et vous y trouverez
l'hiver prochain des plaisirs
et des distractions que vous
chercheriez vainement dans
notre ville, devenue de
plus en plus monotone.
Merci de ce que vous m'écrivez
de gracieux pour moi et
ma fille. Je l'ai mise et
elle à la campagne

338

depuis le 15 et je compte
retourner le 26 à Alençon
où elle ne tardera pas à
me rejoindre. Elle, son
mari et la mienne se rappellent
à votre souvenir — Je
suis désolée que vous n'ayez point
reçu les livres que vous aviez
l'obligeance de me prêter.
Ils vous ont été envoyés tous
par le messager expédié par
vous de Pégli à Alençon

et les autres par l'entremise
de Mr Dalfus auquel je
les fis remettre par mon beau-
frère De Marsi. A mon
retour à Genes je ferai
toutes les perquisitions
possibles pour en découvrir
la trace et je me hâterai
de V. les faire parvenir.
Mille complimens à
Votre famille et recevez
V. même l'expression de
tous mes sentimens distingués
L. S. Pallavicino

La Marquise Pallavicini
née Mse Sauli

339

4562

Arenzano 16 Décembre
1852

Je vois avec plaisir, cher Mr de Wiznievski que le temps ni l'absence n'ont altéré votre aimable courtoisie et que vous me conservez un souvenir qui m'est précieux — Merci de vos offres gracieuses que j'aurais pourtant agréées davantage si elles m'avaient été portées ici par vous-même — Le Député de Varazze vous sait gré de vos félicitations et des paroles flatteuses qui les accompagnent. Il sera heureux de recevoir vos communications partout où il pourra vous servir et profiter de vos lumières — Mes amis de Turin sont fort gracieux de ne m'avoir point oubliée — Je les compte[illegible]
[illegible]tités — Adieu ou au revoir L.

en effet passer à Tours q.q. mois
et n'aller à Paris que pour
l'exposition, si toutefois des
d'autres imprévus ne la remettent
pas à une autre époque —
Puisque vous êtes assez bon
pr vouloir vs occuper de moi
pourriez-vous vous charger de me
chercher un petit appartement?
Je le voudrois composé d'un
ou 2 salons, de 2 chambres à
coucher et d'un logement pr 3
personnes de service — Quant à
Thérèse qui vs fait ses complimens,
je compte la mettre en pension
à Tours pr le temps que j'y passerai
si vs en connaissez q.q. bonne
veuillez me l'indiquer — Le

Chevalier Ghiglini, Député, a
déjà eu la bonté de se charger
de les petites commissions —
Voudriez-vous lui communiquer
vos demandes? Présentez-vous
à lui à la Chambre des Députés
en mon nom — Pardonnez
l'ennui que je vous donne mais
vous m'avez habituée à l'indiscrétion
Le Chev. Ghiglini est assez belle
pour avoir le droit de la générosité
de lui — Dans toute autre cas
les louanges d'une femme
à l'adresse d'une autre doivent
être considérées comme revers
de la médaille —
Si vous me trouviez un appartement
j'y voudrais le plus d'armoires
possibles, pour mes robes &a

Je te prierai aussi de m'envoyer
le plutôt possible les derniers
figurini de modes publiés
à Turin depuis l'automne
de [illegible] qu'on les vend
chez l'éditeur du Journal de
modes à Turin je compte
faire une [illegible] à blanca
Veuillez adresser le petit paquet
et votre réponse à mon mari
à Arenzano en y joignant son
titre de Député qui rend la
réception des envois par la poste
plus sûre et plus prompte.
Ayez la bonté de me dire le
montant de ma dette p. cette
petite commission — Pardon
et merci de l'indiscrétion — Je vois
avec plaisir que les partis des Comtes
à Turin, ainsi j'aurai l'agréable occasion
de passer avec V. q.q. instants — Quelle avi

4582 341

M. Bixio présente ses compliments affectueux à M. Ferri Pisani et lui rappelle que le dîner de Mars de la Société du Vendredi aura lieu Vendredi prochain 5 Mars chez Véfour, restaurateur, Palais Royal 80

On se mettra à table à 6h. ½ très précises

2 mars 1858

Marquise de Torre Arsa

343

4562

Glion, hôtel du Righi vaudois,
par Vernex, Cᵒⁿ de Vaud, Suisse
15 Août
1860

Cher Monsieur Wisniewski,

Je reçois à l'instant vos deux lettres qui me sont renvoyées de Gênes (Nice), et je suis vraiment désolée de penser, que vous avez pu croire à ma négligence à vous écrire. J'espère que cette lettre vous trouvera encore en place; je vous assure bien sincèrement que je donnerais tout au monde pour vous être utile, car j'ai bien souvent pensé avec un vif intérêt à votre position, et à celle de votre excellente et malheureuse famille. Pour vous montrer ma bonne volonté, je vous envoie une lettre pour ma tante la Duchesse d'Alba×, et il faut que je vous dise bien franchement, que cette chère tante a le coeur aussi dur qu'un rocher, que, comme cela n'arrive que trop souvent dans ce monde, se trouvant dans une haute position, elle a complètement tourné le dos à sa famille, que, non seulement elle ne m'a jamais écrit, et elle n'a

× Soeur de l'Impératrice Eugénie

jamais répondu à quelques lettres
que je lui ai écrites, pour lui annoncer
des événements de familles. Elle a aussi été
très cruelle avec la mère de ma petite Concetta
qu'elle a gardée jusqu'à l'âge de 15 ans et
qu'elle a renvoyée après, sans jamais plus
s'en soucier, et qu'elle nous a reçues très
froidement, la petite et moi, quand nous
avons été la voir à Paris, ce qui m'a beaucoup
blessée, plus pour l'enfant que pour moi. Après
ces préliminaires, je mets mon amour propre
de côté, et je vous envoie une petite lettre
pour elle. Dieu veuille changer son coeur, et
lui inspirer le désir de vous être utile.
Je le souhaite de tout mon coeur. Quant
au Duc d'Albe, il m'est impossible de lui
écrire; je lui ai écrit deux fois, il y a deux
ans pour lui recommander de protéger à
Paris les intérêts d'un ami de 25 ans que
j'aime beaucoup, et malgré toute l'éloquence
de ma lettre il ne m'a jamais répondu une
seule ligne. Dans le désespoir de mon impuissance
en fouillant bien dans ma mémoire je me
rappelle avoir connu ~~un homme~~ à Naples, un certain

Duc de Rivas, homme très aimable et
très spirituel, auteur de plusieurs ouvrages
de littérature, et ambassadeur d'Espagne
à la cour de Naples. J'ignore s'il se souvient
de moi, mais en tout cas, je vous envoie une
petite lettre pour lui. On m'a dit qu'il occupe
une haute position dans son pays, et il
me semble que, s'il veut, il pourra vous
être utile; je le désire bien, je vous assure, et
je voudrais que cela puisse dépendre de moi.
J'ai bien regretté de ne pas vous voir à votre
passage de Nice. Nous avons été, mon mari
et moi, vous chercher à l'hôtel, mais vous
étiez déjà parti, et nous l'avons bien regretté
car nous parlons bien souvent de votre famille
et nous nous rappelons toujours, comme vous
avez été tous aimables pour nous. Je vais
écrire à mon père, pour lui demander, s'il
ne veut pas me donner une lettre pour vous,
à ma tante d'Albe. Qui est la seule
personne, avec qui elle a toujours été <u>un</u>
<u>peu</u> plus aimable. Dites-moi, donc, où
pourrais-je vous envoyer encore une
lettre, dans le cas où je pourrais l'obtenir;

chose, dont je ne suis pas sûre. La petite
image de la St. Saïre m'a bien touchée
Je voudrais bien qu'elle puisse être prophétique.
Cher Monsieur Wiśniewski vous ne croyez pas à la
prédestination, mais à une bonne et maternelle
providence, qui nous tend la main quand
nous l'implorons de tout notre coeur, et quand
nous nous sentons le plus abattus et abandonnés
par le triste égoisme du monde. Je prierai donc
Dieu et ma St. Patronne pour qu'il vous
accompagne dans votre voyage et pour qu'il
vous donne un bon succès. Comment va la
santé déjà si délabrée de vos chers parents,
au milieu de tant d'inquiétudes. En me disant
où je dois vous écrire, veuillez vous me donner
de leurs nouvelles. Voulez-vous m'écrire à la
pension Gabriel, Cn de Vaud Suisse, à
Montreux. Je dois faire un voyage de quelques
semaines en Allemagne, pour consulter pour mes
yeux. A la pension Gabriel on saura
toujours où je suis. Mon mari est toujours
à Nice. Excusez si le malheureux état de mes
yeux m'empêche de vous écrire de ma propre
main. Faites mes compliments à vos parents

345

Florence, 6 Mars
3 Via S. Leopoldo.
18[illegible]

Cher Monsieur de Wisniewsky,

Comment me faire pardonner mon inexcusable étourderie, j'en suis vraiment toute honteuse et je ne puis assez vous en faire mes excuses. Vous auriez dû m'écrire tout de suite, et j'espère que du moins votre lettre vous arrivera à temps. Je vous serais bien obligée de me l'avertir par quelques lignes. Cela du moins calmera mes remords.

Pour faire un peu d'atonement je vous envoie une lettre pour une chère amie que j'ai à Londres, qui, je suis sûre, sera charmée de faire votre connaissance et tâchera de vous être utile si elle le pourra. Je vous envoie aussi une lettre pour un de mes compatriotes qui est là dans le commerce et qui a aussi beaucoup de connaissances surtout parmi les artistes. Si vous croyez bien de la lui remettre, il pourra peut-être vous rendre quelque service. Il était dernièrement en Sicile mais sur le point de partir pour Londres. Mrs. Gordon vous dira s'il est arrivé.

Je vous souhaite un bien bon voyage et j'espère de tout mon cœur que la fortune vous soit enfin propice.

Ce n'est pas ma faute si je ne vous ai pas envoyé des détails biographiques sur mon mari; je les ai demandés à mon beau-frère, en le suppliant de me répondre de suite et de faire imprimer votre notice sur Lipsrario, mais il ne m'a pas répondu quoique je lui ai écrit deux fois. Ils ont eu la tête perdue en Sicile avec toutes leurs changements de ministère. Maintenant grâce à Dieu mon mari est à Turin. Quand le premier feu des visites et des présentations sera passé pour lui je tâcherai de me faire donner par lui-même tous ces détails et je vous les enverrai. Je vois que Nice a été bien gaie cette année; je regrette tous les jours plus ce charmant séjour et la vie que j'y menais. Mille compliments je vous prie à toute votre famille et croyez-moi toujours

Votre bien affée

Julie de Torre Arsa

Florence
le 28 oct 1860

Cher Monsieur de
Wisniewsky
Que d'excuses j'ai
à vous faire pour mon
long silence ! —
Ne croyez pas que
j'ay oublié votre
affaire — mais
d'abord ma fille
et moi avons été
malades — en suite
j'ai [illegible] en vain
avec le Pce de
Breteuil 2 par le
moyen de ses con
naissances, de trouver

des amis des C[illegible]
de C ont été mécontents
sans pouvoir y
rien faire — Mon père
n'a pas malheureusement
vécu assez après
sa maladie & je
n'ai pas encore pu
obtenir de lui
la lettre qu'il m'avait
promise — Pourtant
je ne désespère
pas encore —
Il y a ici un
Comte Gazzoni que
l'on dit lié avec
C. Je n'ai pu encore
mettre la main sur

347

lui car il était bien
dans paquet pour partir
de bonne heure de nuit
mais à son retour
j'attendrai de lui
faire parler. J'ai lu
avec intérêt votre
biographie de Chi-
tibrani — Je l'ai
l'envoyée à Ste-
Marie pour la faire
imprimer en Sicile
comme je le désire.
Il n'est pas impossible
que j'aille y passer
8 jours mais jusqu'ici
mille difficultés
m'ont empêché.
Mille choses à votre
excellente famille. Je
regrette de savoir votre
fils souffrant —

[illegible] [illegible] [illegible]
& croyez moi bien
sincèrement
ta bien aff
De bien de
ton [illegible]

Marquise de Torre Arsa

J'ai reçu
la lettre
de vous
l'envoye
en toute hâte
Je t'envoye le
brouillon — Je l'ai fait
écrire par mon secrétaire
et signer à mon père qui
peut à peine écrire son nom

4562 348

Florence, 31 Mars.
3 Via S. Leopoldo.
1866

Cher Monsieur de Wisniewsky,

J'ai enfin pu mettre la main sur une biographie de mon mari, et je m'empresse de vous l'envoyer, selon vos desirs. Quand vous n'en aurez plus besoin veuillez je vous prie la remettre à la femme qui garde ma maison, pour qu'elle me la conserve jusqu'à mon retour à Nice.

Avez-vous reçu la lettre pour la Pcsse Butera, et les deux que je vous ai envoyées pour Londres ? J'espère qu'oui. J'ai un grand plaisir à vous demander. Une de mes amies de Nice m'écrit toute effrayée de ce qu'on parle d'un chemin de fer qui doit arriver juste sur ma maison et qu'on parle d'abattre celle de Ferry et peut-être aussi la mienne. Je vous avoue que je ne crois pas grande chose à toutes ces voix qui se répêtent depuis longtemps, et ce qui fait que je n'y crois pas, c'est que j'ai reçu plusieurs offres pour acheter la maison, des personnes qui devraient en savoir quelque chose. Pourtant c'est

que c'est quelque chose de si sérieux,
qu'il faut absolument que je sache ce qu'il
en est pour prendre en conséquence mes
décisions. Je compte donc sur votre
amitié et je vous prie de vouloir bien
prendre des renseignements exacts et
véritables sur ce tracé de chemin de fer,
qui, à l'heure qu'il est, doit être enfin
décidé. Il me serait bien pénible de prendre
mes résolutions sur des ouï-dire, et je vous
prie, si cela vous est possible de
tâcher de prendre vos informations de
quelque personne qui sache véritablement
ce qui en est. Je vous en serai bien,
bien obligée.
Mon père vous dit bien des choses. Mon
mari est venu me faire une visite de quatre
jours. Il est maintenant de nouveau à Turin
au Parlement. Nous sommes tous les deux
bien ennuyés de notre longue séparation.
J'ai eu de vos nouvelles par Mme Dobadie,
qui m'a dit que vous êtes encore à
Nice. J'espère que la santé de vos

vos parents s'est un peu améliorée et je vous prie de leur dire mille choses de ma part ainsi qu'à vos soeurs.

Je vous recommande beaucoup cette affaire de chemin de fer qui est très intéressante pour moi, et je vous prie de me croire toujours bien sincèrement

Votre bien affné

Julio de
Torre Arsa

Marquise de Torrearsa
née
Duchesse de Serradifalco
de Palerme

4562 350

Mrs Bright. thanks Prince

Wiszniewski for his kindness

in sending him the Book,

for which he will enquire

at the Reform Club.

33 Green St.

July 9. 61.

Monsieur

j'ai viens réclamer votre charitable
concours en faveur des l'oeuvres de
Ste Anne pour lesquelles j'ai été
chargée de quêter. j'ose espérer que
vous voudrez bien accueillir favorablement
ma demande

veuillez recevoir d'avance mes
remerciements ainsi que l'expression
de mes sentiments distingués

Noble d'Essling

juin 1858

Monsieur

Monsieur Ferri Pisani

au Palais Royal

Paris

4562

354

Monsieur Adam Lux de Więźniewski est prié de vouloir bien accepter un diner chez le Prince Stirbey samedi le 12 janvier à 6 heures

le 11 janvier 1861

356

CORPS LÉGISLATIF.

PRÉSIDENCE.

Paris, le 12 Déc 1860

4562

Monsieur,

Mons.r le Comte de Morny a reçu la lettre que vous lui avez adressée pour lui offrir de faire l'acquisition d'une collection de tableaux et de Bronzes que vous possédez à Nice.

Son Excellence vous remercie de la peine que vous avez prise, mais elle n'achète pas de tableaux de l'école italienne

aussi ne se décideraient-elles
pas à faire venir à ses frais
une collection aussi considérable.

Veuillez recevoir, Monsieur,
l'assurance de ma considération
la plus distinguée

Le Chef du Cabinet

Ernest de [illegible]

Paris le 7 Avril 1861.

Monsieur

voici les vers burlesques que je vous ai lus hier. Ils sont tirés d'un numéro du Figaro qui a paru il y a une dixaine de jours. Votre dévoué

Cte C. Caffarelli.

1. Inscription à mettre
sur le piédestal de la statue
envoyée à Mr. Havin.

Offert à Don Havin
De la Manche, écrivain
Qui lui seul en vaut vingt
Et n'en est pas plus vain.
Prestigieux Devin
Ce prosateur divin
Chez les marchands de vin
Raffermit le levain
Du sentiment Chauvin.
Dès qu'à la chambre il vint
Il éclipsa Vavin
De la presse échevin
Il a tombé Cauvain
Et Cassagnac l'invin-
Cible humblement convint
Qu'il se frottait en vain
A Rabasson Havin.

2. Delamarre l'aquatique
En vrai canard patri-otique
Traite la question de l'eau.
S'opposant à ce qu'on amène
Au milieu du Paris nouveau
Une source à travers la plaine
Il veut nous donner de la Seine
Des flots jaunes à plein tonneau.
Si c'est là ce qu'il nous prépare
S'il peut aller lui sans dégout
Se désaltérer à l'égout,
Que ne boit-il l'eau De la mare.

360

Garde Impériale.

CABINET
du Général de Division
Commandant en Chef.

Paris, le 7 janvier 1858
5 heures.

Mon cher Commandant,

Mr le Général Rolin me fait connaître à l'instant que l'Empereur m'autorise à mettre journellement à la disposition de S A I le prince Napoleon deux simples gendarmes de la Garde pour faire auprès d'elle le service de planton.

Je donne immédiatement des ordres pour que ce service soit fourni demain matin.

Je vous prie de vouloir bien en informer le Prince. Je suis heureux que cette affaire ait pu se terminer suivant ses désirs.

Recevez mon cher Commandant, l'assurance de mes sentiments affectueux.

Le Gal Cten chef la Garde
Regnaud St Jean d'Angely

à Mr le Chef d'Escadron Ferry Pisany aide de Camp de S A I le prince Napoleon

362

MAISON
de LL. AA. II.
LE PRINCE ET LA PRINCESSE
NAPOLÉON

Palais Royal, le 7 mai 1861

Monsieur

S. A. I. Madame la Princesse Marie-Clotilde Napoléon me charge de vous exprimer son regret de ne pouvoir vous recevoir en ce moment.

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le Chambellan de S. A. I.

Cte de Lastic

Maison de S. A. I.
le Prince Napoléon

364

Monsieur Adam Wisniowski

Hôtel Motam,

rue neuve St Augustin 67

Paris

363

2954

364

Maison de S. A. I.
le Prince Napoléon

Monsieur Adam Wisniewski

Hotel Rotain,

rue neuve St Augustin 67

Paris

Paris le 21 Avril 1861. 365

4562

Monsieur

en vous demandant hier de venir dîner demain avec nous, nous avions ma femme et moi, oublié un engagement antérieur auquel nous ne pouvons nous soustraire. Voudriez vous remettre notre réunion au lendemain, Mardi 23, à 6 heures et demie? De la sorte nous pourrons rester ensemble et vous garder une bonne partie de la soirée.

Agréez, je vous prie, Monsieur, la nouvelle assurance de ma considération la plus distinguée.

Cte Caffarelli

Monsieur A. P. Wiszniecki

67 rue Neuve S.t Augustin hotel Chatham.

Paris.



24 M.
48 Central

Ministère
de la
Maison de l'Empereur.

Secrétariat Général.

1er Bureau.

Palais du Louvre 19 Décembre 1860.

Monsieur, J'ai reçu la lettre que vous m'avez adressée, sous la date du 2 Décembre courant, et dans laquelle vous me priez de proposer à S. M. l'Empereur l'acquisition de différents objets d'art ou d'antiquités.

Je me suis fait rendre compte de la situation des crédits affectés aux acquisitions des objets d'art, et en présence des engagements contractés par les ordres de Sa Majesté, je n'entrevois pas la possibilité d'entretenir utilement

Monsieur Adam de Wiszniewski.
rue Massena N. 6
à Nice

l'Empereur de votre proposition.

Recevez, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Maréchal de France
Ministre de la Maison de l'Empereur

Vaillant

4562

369

RAIMONDO RUSSO

Saluta cordialmente, e felicita il Carissimo Amico Signor Principe Wiszniewski, e lo prega a volere

4, Largo Donnaregina.

disporre, pel ritiro dall' Albergo
Durand a Lisbona, di una lettera
raccomandata, al s/ indirizzo, nella
quale il dietroscritto, si é permesso
annoiarlo, con una preghiera, affatto
particolare.

2/6. 88.

370

Paris 24 Mai 88

Voici, Prince, une Invitation que ma femme se fait le plaisir de vous offrir pour sa Soirée musicale qui a lieu décidément le 5 Juin –

Comme vous le verrez, la Princesse Czartoryska

a donné son patronage

Espérons que cela nous amènera la Colonie polonaise —!

Si vous pouviez nous donner quelques noms de Polonais occupant une certaine position à Paris, et que vous

pensiez pouvoir être utiles à ma femme, nous vous en serions bien obligés —

Demain soir, si vous n'avez rien de mieux à faire vous serez bien gentil de venir prendre une tasse de thé avec nous, sans cérémonie — Vous nous

4562

ferez grand plaisir –

J'espère que cela vous sera possible, Prince, et en attendant je vous prie de me croire

Votre tout dévoué

Cte Charles van der Meere

13 r. d. Constantinople

Mr Le Prince Wiszniewski 4562

372

Cialdini Duc de Gaëte,

Général d'Armée

Ambassadeur de S. M. le Roi d'Italie.

127, rue St Dominique St Germain.



373

Memorandum.

El Sr D. Luis Moreno y Villafranca cuidará de entregar al Sr Príncipe Wissznieswki las bases del tratado que le encargué ayer y de remitirme á París el tratado mismo.

San Sebastián, I Junio, 1888.

Lundi 28 — 374

Cher ami — Une heure et demie est l'heure que vous me demandez — Venez donc — Bien à vous

Antonio Flores,

Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de l'Equateur.

Hôtel de la Paix — 41, Boulevard Malesherbes

375

San Sebastian, 1º Juin

Mon cher Ami.

Je n'ai le temps que pour vous serrer la main.

Memorandum.

El Sr D. Luis Moreno y Villafranca cuidará de entregar al Sr Príncipe Wissznïewski las bases del tratado que le encargué ayer y de remitirme á París el tratado mismo.

San Sebastián, I Junio, 1883.

Antonio Flores
Enviado Extraordinario
y Ministro Plenipotenciario del Ecuador
aujourd'hui Président de la Rep[ubli]que de l'Equateur

A. Flores

Lundi 28 — 374

Cher ami — Une heure et demie est l'heure que vous me demandez — Venez donc — Bien à vous

Antonio Flores,

Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de l'Équateur.

Hôtel de la Paix —

41, Boulevard Malesherbes

375

San Sebastian, 1er Juin

Mon cher Ami,

Je n'ai le temps

que pour vous serrer

la main.

376

4562

Monsieur le Chevalier,

Vous propagez le nom d'un homme qui n'a pas
les titres que vous voulez bien lui supposer.
Je n'en suis pas moins reconnaissant au sentiment
de bienveillance qui vous inspire et qui m'est cher.
Je vois par votre lettre que vous avez ajouté
à ces faveurs l'envoi d'un album, orné de
ma devise et des derniers mots bien précieux
que mon auguste Roi Charles Albert m'a adressés
lorsque j'ai pris congé de lui, hélas, pour toujours.
Je vous en remercie, mais je ne l'ai point reçu,
je l'ai fait chercher au bureau du courrier,
mais il n'en savait rien. Veuillez me dire
par quel moyen vous me l'avez adressé, et
agréez les sentiments de ma considération la plus
distinguée

Turin, 3 janvier 61

votre dévoué et obt

L. Cibrario

Maison
DE L'EMPEREUR

Direction Générale
DES
MUSÉES IMPÉRIAUX.

Palais du Louvre, le 11 avril 1861

378

Monsieur,

Mr le Cte de Nieuwerkerke m'a chargé de vous prévenir qu'il aura l'honneur de vous recevoir Samedi, 13 du Ct, à 1 heure.

Agréez, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Secrétaire de la Direction Gle des Musées Impx.

Félix Gaudin

Monsr Adam Prus de Wizniewski, hôtel Chattam
67. rue Nve St Augustin.

379

4562

Adrien de Longpérier présente ses compliments empressés à Monsieur A. de Wiszniewski, et a l'honneur de lui faire savoir que Mr A. Meyer, restaurateur de bronzes, demeure rue Saint Louis au Marais n° 60.

22 avril 1861

380

7562

Maison
de S. A. I. la Princesse
Mathilde.

Service
de la Dame d'Honneur.

Monsieur le Commandant

Chargée par son Altesse Impériale Madame la Princesse Mathilde de quêter en son nom pour l'œuvre qu'elle à Créée: celle d'une maison de réfuge destinée à recevoir les enfans pauvres, estropiés et incurables; je viens faire un appel à votre charité, ne doutant pas de votre généreux concours.

Recevez, Monsieur le Commandant, l'assurance de ma plus haute considération et d'avance tous mes remerciemens au nom de son Altesse Impériale.

de Rovigo. Bonne de Serlay

89 Rue de Grenelle St Germain.

4562 382

Monseigneur

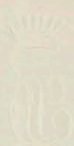
Demain pour le troisième anniversaire de la mort de mon pauvre mari je fais célébrer des messes en l'église de la Madeleine. Ses anciens collègues assisteront à l'une d'elles à huit heures et demi, avant le conseil Votre Altesse, veut elle honorer la mémoire de mon mari, en envoyant un de ses aides de camp ?

c'est ce que je soumets à son appréciation

Je prie votre Altesse d'agréer l'expression de mes sentiments les plus respectueusement attachés

J. Ducos

vendredi 16 avril



384

Place de Paris.

Paris, le 13 mars 1858

N° 133.

Commandant,

J'ai l'honneur de vous informer, qu'en vertu des ordres de Monsieur le Maréchal commandant en chef, un poste composé de un sergent – un caporal et dix hommes, sera installé dans la maison N° 14 de l'avenue Montaigne, pour le service de garde de l'hôtel privé de S.A.I. le Prince Napoléon.

Ce poste sera occupé le 15 mars courant, à 9h 1/2 du matin. Un capitaine d'État-major de la Place sera envoyé sur les lieux, pour assister à sa prise de possession et à son installation. J'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien envoyer quelqu'un de la maison de S.A.I., pour bien fixer les points, sur lesquels devront être placées les trois guérites demandées pour les factionnaires préposés à la garde de l'hôtel. Une quatrième sera en outre placée devant le poste.

Recevez Commandant, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le général commd^t la 1re Subd^on et la Place de Paris.

Soumain

à Monsieur l'aide de camp de service près de S.A.I. le Prince Napoléon.

4562

Maison

DE L'EMPEREUR

SERVICE DE L'AIDE DE CAMP.

Palais des Tuileries
22 mai.

Mon cher Commandant.

Comment vous portez vous ? d'abord ; cela dit faites moi l'amitié de demander au prince pour le Vicomte de Marnesia, chambellan de l'Impératrice, un billet pour visiter la maison pompéienne ;
je ne vous en demande pas un en ce moment pour moi-même attendu que quittant mon service demain, je pars immédiatement pour la campagne.

Toute à vous à pied et à cheval

Vte de Delabriège de Laroche

388

Autographe de la Reine de Hollande





2

10

à Madame la Marquise
de Cortanze
à Nice
Département des Alpes maritimes
France.

4582







4562 389

Cabinet
du
PRÉFET DE POLICE.

Paris le 15 août 1857.

Mon cher Commandant

J'aurais voulu seconder l'intérêt que vous portez au Sr. Ferri, agent de mon administration, mais il y a déjà 9 Corses à la brigade du château et il ne m'est pas permis d'en introduire d'autres.

Un de mes parens, Inspecteur de police, ancien sous-officier de l'armée, fils du capitaine Susini, attend depuis plusieurs années une vacance parmi les Corses employés dans le service des résidences impériales, et il m'a été impossible jusqu'ici de le satisfaire.

au surplus, l'inspecteur

Monsieur Ferri-Pisani, aide de camp de S. A. I. le Prince Napoléon.

continental qui vient de quitter
la brigade du château ne sera
pas remplacé.

Je regrette, croyez-le bien,
mon cher commandant, de
ne pouvoir témoigner dans
cette circonstance au sr Ferri
tout le prix que j'attache
à votre recommandation.

A vous de cœur.

Piétri

[illegible] que [illegible]
la brigade de Châtelet [illegible]
pas remplacée.

Je regrette beaucoup [illegible]
mon cher commandant, [illegible]
ne pouvoir témoigner [illegible]
cette circonstance au [illegible]
tout le [illegible]
[illegible] commandant [illegible]

[illegible]

[illegible]

Maison
DU PRINCE IMPÉRIAL
LE GOUVERNEUR

Palais des Tuileries 16 février 1870

Prince,

J'ai reçu l'exemplaire que vous m'avez fait l'honneur de m'adresser du livre publié par vous sur "Les Caractères de la Tragédie".

Je vous suis très reconnaissant d'avoir pensé à me donner ce gracieux souvenir de notre séjour à Nice en 1860; je vous prie de recevoir mes remerciements empressés. Je vais lire votre ouvrage avec le vif intérêt qu'il mérite.

Vous voulez bien me demander, Prince, si Mgr le Prince Impérial recevrait volontiers l'hommage de ce livre. Soyez persuadé que son Altesse Impériale l'acceptera avec grand plaisir.

Veuillez agréer, Prince, l'assurance de mes sentiments les plus distingués et dévoués.

Le gouverneur de S. A. I.
Gal Ch. Frossard

Son Excellence le Prince Adam Wiśniewski
à Paris.

393

Maison de S. A. I.
le Prince Impérial
le Gouverneur

PARIS
16 FEVR. 70

Son Excellence
le Prince Adam Wisniewski
235. rue St honoré
Paris

392

393

Maison de S. A. I.
le Prince Impérial
le Gouverneur



Son Excellence
Wisniewski
le Prince adam
235. rue St honoré
Paris

392

Hôtel des Quatre Nations: Friday
evening.

My dear Sir,

I return your book & newspapers with my best thanks. I found the book very amusing and looked it (tho' I cannot say that I read it) through. We hope that you will kindly excuse our calling again to take a formal leave, as we are very tired and wish to take a little rest before going on board. Accept our best thanks for all your obliging kindness and politeness. Should either you or any of your family at any time visit the neighbourhood of Liverpool I hope you will do us the favour of coming to see us. With kind comp.ts to Mr. and Madame Wegrzecki & your sisters, believe me very truly y.rs

Withers Ewbank

Pray excuse my paper. It is the only piece I have left out of my trunk.

Hôtel du Quai Voltaire : Friday
Morning.

My dear Sir, I return your book & manuscript with my best thanks. I found the whole very amusing, and I looked it [illegible] tho' I cannot say [illegible] read it through. [illegible]

[illegible]

Believe me very truly yours

[illegible]

~~CORPS~~

~~LÉGISLATIF.~~

Paris, le 16 Mai 1870.

Mon cher Prince

mes voyages plébiscitaires sont la cause unique du retard que je mets à répondre à votre aimable lettre du 6 Mai.

Je ne puis assez vous remercier de l'honneur que vous me faites.

Mais j'en sais trop et pas assez en finances pour l'accepter. Je voudrais <u>mener</u> en pareille position. Forcément je <u>devrois</u> <u>me</u> <u>faire</u> <u>mener</u>. Je serois responsable et par la force des choses je ne serois pas libre. C'est là une position qu'avec mon genre de caractère je ne puis accepter.

Mais tout cela n'empêche pas que je ne trouve votre proposition très honorable et que je le répète je n'en sois très reconnaissant. L'oeuvre est bonne à mes yeux, mais je n'ai pas la science nécessaire pour la diriger et ce sentiment m'empêche absolument de m'en charger, voilà tout.

Je ne connais pas personnellement Mr. Kératry mais, à votre place, je ne m'adresserois pas à lui.

Croyez, mon cher Prince, à mon profond attachement

Gle Caffarelli

347

Au Prince Wiszniewski

235 rue S^t. honoré.

Paris.

347

Au Prince Wiszniewski

235 rue St. honoré.

Paris.

398

Maison
DU PRINCE IMPÉRIAL

LE GOUVERNEUR

Palais des Tuileries, 5 Mars 1870.

Prince,

J'ai reçu avec votre lettre du 23 févr la lettre et les deux ouvrages que vous avez adressés au Prince Impérial, et que je me suis empressé de mettre sous ses yeux. Son Altesse Impériale accepte avec plaisir vos publications qui trouveront leur place dans sa bibliothèque et me charge de vous en remercier, ainsi que des sentiments que vous lui avez exprimés dans votre lettre d'envoi.

Veuillez agréer, Prince, l'expression de mes sentiments de haute considération.

Le Gouverneur de S. A. I.

Gal Ch. Frossard

Monsieur le Prince Wiszniewski, 235 Rue St honoré
Paris

398

400

Maison de S. A. I.
le Prince Impérial
le Gouverneur



Monsieur le Prince Wiszniewski
23[?] Rue St. honoré
Paris

2954

400

Maison de S. A. I.
le Prince Impérial
le Gouverneur



Monsieur le Prince Wiszniewski

23 Rue St. honoré

Paris

CABINET
DE
L'EMPEREUR.

Palais des ~~Tuileries~~ St Cloud, le 16 Août 1861

461

Monsieur,

L'Empereur a bien voulu accepter le livre publié par Mr votre père, et dont vous lui avez offert l'hommage.

Sa Majesté m'a chargé d'avoir l'honneur de vous adresser ses remerciemens.

Agréez, Monsieur, l'assurance de ma considération très distinguée,

Le Secrétaire de l'Empereur,
Chef du Cabinet,

Mocquard

Monsieur
Le Prince Adam Wiszniewski.

-403

Cabinet
de l'Empereur.

Monsieur
Le Prince Adam Wiszniewski,
~~hôtel Chatham~~,
~~Rue neuve St Augustin~~
a Leschelle aisne.



402

Ulr

-403

Cabinet de l'Empereur



Monsieur

Le Prince Adam Wiszniewski,

~~hôtel Chatham~~,

~~Rue nve St augustin~~

a Leschelle aisne.

404

Atto
di
Concessione preparatoria
per la Linea delle Strade ferrate da
Ancona a Roma

Ministero
Del Commercio, e Lavori Pubblici
Lavori Pubblici
N.°

Oggetto

La Santità di N. S. fino dai primordj del suo Pontificato fu sollecita, con apposito Editto del 7. Novembre 1846, dare alcune norme preliminari in ordine alla costruzione delle Vie di ferro.

Ora dopo aver inteso il Consiglio di Stato, ed il Consiglio dei Ministri, si è degnata di permettere che tale opera si incominci dalla Via che dalla Città di Ancona deve condurre alla Capitale.

Quindi il Sottoscritto Ministro dei Lavori Pubblici specialmente autorizzato da S. Santità, ed il Nobil Uomo Sig.r A. V. Amedeo Marchese di Moncler, agente quest'ultimo tanto in proprio nome, quanto come Mandatario dei Signori appresso notati, dei quali ha

depositato negli atti di questo Ministero li singoli Mandati di Procura che sono

S. E. Sig.r D. Clemente Altieri Romano Principe di Oriolo, Duca di Monterano, Principe Conservatore del Popolo Romano A. S. di Senatore di Roma.

Nobil Uomo Sig.r Ernesto Luigi de Vincens Conte di Causans Possidente.

S. E. Sig.r D. Cosimo Maurizio Conti Principe di Trevignano Senatore di Toscana.

Nobil Uomo Sig.r Alessandro Emilio Visconte De l'Espine Possidente.

Sig.r Angelo Salini di Bologna Possidente

S. E. Sig.r D. Antonio Alfredo Agenore De Grammont Duca di Guiche già Allievo della Scuola Politecnica.

Nobil Uomo Sig.r V. A. Amadeo De Ripert Monclar Marchese di Monclar, già Magistrato Dirigente la Statistica al Ministero delle Finanze in Francia.

Nobil Uomo Sig.r Giovanni Germano Enrico Noulon già Consigliere di Stato e Direttore del Personale al Ministero delle Finanze di Francia.

Nobil Uomo Sig.r Enrico Conte Simeon, già Consigliere di Stato, e Direttore Generale al Ministero delle Finanze di Francia, ora Rappresentante del Popolo all'Assemblea Francese.

Sono convenuti, e convengono ne' seguenti articoli di una Concessione Preliminare

— 1.° —

Gli Intraprendenti dovranno eseguire a proprie spese, rischio, e pericolo tutti i lavori necessarj alla Costruzione, e Stabilimento della sud.ta Strada Ferrata, seguendo

le traccie indicate dalla Notifi=
cazione 7. Novembre 1846.

— 2° —

In vista delle speciali difficoltà
e condizioni di questa linea, il
Governo assicura agli Intraprenden=
ti, l'interesse del cinque per cento
ad anno, e più l'uno per cento
a titolo di ammortizzazione sull'
intiero Capitale che sarà costituito
dalle spese dei lavori, e dai materiali
tutti necessarj alla esecuzione, ed
alla successiva attivazione della
Via ferrata.

— 3° —

Questo Capitale da stabilirsi
in precedenza alla Concessione
Definitiva, e nei modi che si diran=
no in appresso, non potrà mai
per qualsiasi caso, subire au=
mento, o diminuzione di sorta,
per ciò che riguarda lo interesse
complessivo del sei per cento che
il Governo assume di garantire.

— 4° —

Nel termine di tre mesi dalla data del presente Capitolato, gli Intraprendenti faranno incominciare i Studj preliminari, ed avranno l'obbligo di presentarli compiti al Ministro dei Lavori Pubblici entro i sei mesi successivi.

— 5° —

Non più tardi di mesi tre dopo la Concessione definitiva di cui si parlerà in appresso, gli Intraprendenti dovranno dar principio ai lavori, e dal giorno in cui questi saranno intrapresi, comincieranno a decorrere gli anni dieci che il Governo accorda loro per ultimare la Strada completamente a modo da esser messa in esercizio.

— 6° —

Gli Studj preliminari e generali su tutta la linea, saranno fatti da un Ingegnere di gran nome, Celebre in Europa per opere già

eseguite di lunghe, ed insigni linee di Strade ferrate.

Oggetto di questi Studj, dovrà essere una indicazione sufficientemente particolareggiata dello andamento da prescegliersi, delle pendenze e curvature, che si crederà di adottare, delle difficoltà che si incontrano, e del modo di superarle, specialmente rispetto al Valico dell'Appennino, e della Montagna di Somma, e luoghi ad essa adjacenti, del numero e luogo delle Stazioni, della qualità e provenienza delle ferramenta, machine, Carri ec. ec. un Calcolo approssimativo degli introiti, non che delle spese di manutenzione, ed esercizio ec. ec., il tutto accompagnato da quel corredo di piante, Profili, Calcolazioni, e Specchi Statistici che verranno reputati necessarj.

Durante la esecuzione degli Studj e tostochè l'Ingegnere Direttore, per le praticate ispezioni, sarà in grado di pronunziare il suo parere sulla miglior linea da eseguirsi entro i limiti per altro circoscritti in genere dalla Notificazione 7. Novembre 1846 gli Intraprendenti dovranno comunicare siffatto parere al Ministero dei Lavori Pubblici, ed attendere le deliberazioni, per poscia continuare i rilievi tecnici, scopo primario dei quali, oltre tutto il fin qui detto, dovrà essere il Computo estimativo della spesa dell'intera Linea ferrata, allegandone le prove e le dimostrazioni con gli opportuni Calcoli, e ciò tanto nella ipotesi della Costruzione di una doppia binaria, come in quella di un semplice binario, compreso per altro lo acquisto e l'apparecchio

del terreno per due binarj. Dalla spesa totale poi, verrà desunto il prezzo ragguagliato per ciascun Chilometro.

— 7° —

Il Governo, dopo lo esame di questi Studj, sarà in facoltà di ordinare quelle correzioni, modificazioni, ed Aggiunte che stimerà utili, tanto nel rapporto artistico, quanto nell'Economico, e sopra tutto nello scopo di stabilire colla maggior possibile precisione lo ammontare della spesa, che deve costituire il Capitale di cui il Governo assume di garantire l'interesse del sei per cento.

— 8° —

Che se nella determinazione di questo Capitale, cioè nella valutazione, e fissazione del prezzo della Strada, il Governo non potesse accordarsi cogli

Intraprendenti, la decisione definitiva sarà devoluta ad una Commissione di cinque Ingegneri; due dei quali nominati dalla d.ª Società due dal Governo, e tutti presieduti dal Capo del suo Consiglio di Arte, con voto pari a quello di ciascuno dei quattro Ingegneri.

— 9° —

La garanzia dell'interesse del sei per cento sul Capitale come sopra fissato, e da rimanere invariabile in qualsiasi caso, non comincierà ad aver effetto che dopo i dieci anni fissati per la esecuzione dei lavori, compita che sia la Strada e messa in esercizio. Prima di quell'epoca il Governo non sarà tenuto a garanzia, nè a pagamenti di sorta. Se riescisse agli Intraprendenti di compiere la strada prima del termine dei dieci anni, la garanzia del Governo quanto all'interesse

del sei per cento, principierà dal giorno della totale attivazione della Strada, e durerà per Anni cinquanta come all'Articolo 11°.

— 10° —

La quota dell'interesse garantito che potrà essere annualmente dovuta dal Governo agli Intraprendenti, risulterà dai Conti di ciascun Anno, riveduti, ed approvati che siano dalla Competente Autorità Governativa, ciò che avrà luogo dentro un mese dal giorno del deposito dei Conti nelle mani del Governo.

Se i prodotti netti della Strada ferrata superassero il sei per cento, il di più sarà diviso in parti uguali fra il Governo, e gli Intraprendenti.

— 11° —

La durata della Concessione sarà di Anni cinquanta a datare dal giorno in cui comincierà ad avere effetto la garanzia

dello interesse, come all'Articolo 9°.
Quantunque risulti dal calcolo che col pagamento dell'uno per cento ad anno a titolo di Ammortizzazione e cogli annuali interessi del detto fondo di Ammortizzazione l'intero Capitale vada ad essere interamente riscattato nel corso di Anni trentasette circa, pure il Governo ha condisceso a protrarre la Concessione fino ad Anni cinquanta, avuto riguardo alla perdita degli interessi, alla quale dovranno soggiacere gli Intraprendenti nei dieci anni fissati per l'esecuzione dei lavori, non che per le somme che a forma dei seguenti Articoli, debbono essi lasciare presso il Governo infruttifere, o fruttifere al 3. per cento. Se però agli Intraprendenti riescisse di attivare totalmente le Strade prima dello spirare del Decennio, a forma delli

Articolo 9°, in tale caso dopo spirati gli Anni cinquanta della totale attivazione, essi inoltre godranno del Reddito della Strada per tanto tempo per quanto ne mancava alla fine del Decennio, senza però che per questo ulterior termine il Governo sia tenuto ad alcuna garanzia, la quale sempre ed in ogni caso è limitata ad Anni cinquanta.

— 12° —

Il Governo si riserva la facoltà di riscattare la Concessione, mediante una giusta indennità, in qualunque epoca, dopo scorsi peraltro i primi quindici anni di esercizio.

— 13° —

Allo spirare degli Anni cinquanta della concessione cesserà non solo ogni garanzia di interesse a carico del Governo, ma questi entrerà nel pieno possesso e

proprietà della Strada ferrata con tutti i suoi materiali mobili ed immobili, niuno eccettuato, salvo il disposto nell'ultima parte dell'Articolo 11°. A questo effetto dovranno gli Intraprendenti consegnare la Strada, ed annessi in ottimo stato, e di perfetta manutenzione.

— 14° —

Il Governo accorda agli Intraprendenti tutti i privilegj fiscali, e camerali, dei quali potranno giovarsi al pari di tutti gli Intraprendenti di pubblici lavori, nella esecuzione della Via ferrata e nel successivo suo esercizio.

— 15° —

Gli Intraprendenti avranno l'obbligo di preferire le materie e le manifatture indigene, ogni qualvolta pareggino in qualità, e prezzo, o per poco diversifichino da quelle dell'Estero.

— 16° —

Per quei generi poi, e manifatture che dovranno necessariamente pro=venire dall'Estero, il Dazio d'intro=duzione sarà condonato, ma per regolarità di sistema gli Intra=prendenti, nell'atto della intro=duzione, pagheranno la intiera tassa, quale poi sarà ai medesimi dal Governo restituita d'appres=so la presentazione delle Bollette di Dogana, per quelle quantità di generi di cui rimarrà dimo=strato lo impiego e l'uso nei la=vori della Strada.

In questa disposizione non si intende compresa alcuna specie di generi alimentari, o vittuali che rimarranno sottoposti alle leggi, e Regolamenti in vigore.

— 17° —

La tassa di bollo è ridotta alla metà. Quella di Registro, sarà sempre il minimo dei dritti fissi in ogni caso.

412

— 18° —

Il Governo riserba a se la piena e perpetua facoltà di concedere e di eseguire ogni altra linea di Strade ferrate, o diramazione delle medesime, in quei luoghi o direzioni e con quei metodi che crederà più convenienti, senza poter giammai essere obbligato ad alcun compenso, o preferenza di sorta.

— 19° —

Nel termine di mesi quattro dalla data della presente concessione preliminare, gli Intraprendenti presenteranno allo esame del Governo, per quelle modificazioni e rilievi che credesse opportuno di farvi, il Progetto dello Statuto, nonche l'atto in virtù del quale un numero di persone ragguardevoli per moralità, e per facoltà, si offrano di costituirsi in Società e di provvedere per mezzo di azioni il fondo necessario all'Impresa

— 20° —

In precedenza all'atto della Conces=
sione definitiva, gli Intraprendenti
dovranno aver dimostrato al Governo,
avere in pronto le sottoscrizioni per
la metà almeno dell'intiero Capitale
ed una decima parte di questo già
realizzato in Cassa.

— 21° —

In garanzia delle Obbligazioni che
gli Intraprendenti vanno ad assu=
mere verso il Governo, così con
questa preliminare Concessione
come con la futura definitiva
e per le sicurezze di Proprietarj
i cui fondi saranno danneggiati,
ed espropriati gli Intraprendenti
stessi forniranno al Governo la
cauzione di un Milione di Scudi
Romani colle seguenti condizioni.
All'atto della presente Concessione
preliminare, depositeranno nella
Cassa del Governo, ed in tanta
moneta di Oro e di Argento,
Scudi cento mila, senza alcun

413

interesse, dei quali se gl'Intraprendenti entro i respettivi termini non adempiranno a tutte, ed a ciascuna singolarmente delle convenzioni, ed Obbligazioni assunte negli Articoli 4. 6. 19. 20, perderanno Scudi cinquanta mila che cadranno a tutto beneficio del Governo.

Gli altri scudi cinquanta mila saranno restituiti immediatamente esimilmente in moneta di Oro e di Argento, previa detrazione delle indennità competenti ai proprietarj che avessero sofferto pregiudizi per gli studi preliminari.

Adempiendosi poi dalla Società nei prescritti modi, e termini le sue convenzioni, ed Obbligazioni, gli altri Scudi Novecento mila egualmente in moneta di Oro e di Argento, saranno consegnati al Governo, per una metà, all'atto della Concessione definitiva, e per l'altra metà al termine che nella

Concessione definitiva verrà fissato.
Da quel punto il Governo comin-
cierà a pagare il frutto del tre per
cento ad anno sull'intero milione
di Scudi, il quale verrà poscia re-
stituito nel progresso dei lavori,
in quelli intervalli, ed in quelle
rate che saranno concordate nell'
atto della Concessione definitiva.

— 22° —

Se gli Intraprendenti non daranno
principio ai lavori nel termine
convenuto, perderanno una terza
parte del Milione da depositarsi
come sopra a titolo di Cauzione.
Le altre due terze parti, saranno
loro restituite, prevalendone lo
importare delle indennità, e dei
danni per le espropriazioni
Se poi gli Intraprendenti comin-
ciassero i lavori senza proseguirli
nei modi, e nei termini che saran-
no fissati nella Concessione defini-
tiva, si intenderanno effettivamente

devoluti al Governo, oltre la terza parte del sud.to Milione, anche tutti i lavori fino a quel punto eseguiti. Lo stesso avrà luogo, se la Strada non fosse intieramente attivata al finire del Decennio.

Affinchè il Governo rimanga cautelato in ordine alla Consegna della Strada, come all' Articolo 13.o gli Intraprendenti dovranno rilasciare presso il Governo medesimo la rata di Scudi trecento mila, ovvero nel quarantesimo anno della Concessione esibire una Cauzione nuova per trecento mila Scudi, che dovrà tenersi in deposito fino alla Consegna effettiva.

Nell' uno, e nell' altro caso il Governo pagherà l'interesse del solo cinque per cento, cioè nel primo caso dal giorno in cui dovrebbe aver luogo la restituzione, e nel

secondo, da quello del deposito se la cauzione sarà stata data in contanti.

Se poi allo spirare del quarantesimo anno, non fu al Governo data la detta cauzione, in uno dei due sopraindicati modi, la concessione della strada ferrata, s'intenderà allora risoluta, e cessata allo spirare dell'anno quarantesimo, ed il Governo rientrerà in possesso a forma dell'Articolo 13°.

— 23° —

E' riservata al Governo una reale ingerenza, ed una suprema vigilanza, ed azione nei triplici rapporti, Politici, Artistici, ed Economici, tanto sull'eseguimento, come sull'esercizio della Strada ferrata.

Per questa suprema vigilanza, ed azione, il Governo oltre il valersi dei proprij Ingegneri, ed

415

altri Individui a sua scelta, nominerà un Commissario Pontificio coll'onorevole assegnamento, pel quale gli Intraprendenti saranno tenuti di versare il fondo di mano in mano occorrente nella Cassa del Governo. In precedenza alla Concessione definitiva, saranno stabilite, e precisate le attribuzioni di questo Commissario.

— 24° —

E' similmente riservata al Governo l'approvazione dei principali personaggi, come il Direttore, i Membri del Consiglio di Amministrazione, lo Ingegnere in Capo, ed altri primarj Ingegneri, ed Impiegati che sarà necessario di far venire dall'Estero mentre all'infuori di questa necessità, dovranno essere sempre preferiti negli Impieghi, i sudditi Pontificj, ed anche per questi la loro ammissione sarà sempre

subordinata alla ragione del Governo.

— 25° —

Il Governo godrà franco trasporto sulla strada ferrata di tutta la corrispondenza Postale, dei Corrieri Ordinarj, e Straordinarj; dei corpi di Truppa al servizio della S. Sede, del loro materiale, e vestiario, e dei singoli Militari mandati in servizio dai Ministri, e Capi dei Dicasteri che viaggino per ragione di servizio; dei primarj Impiegati di Lavori Pubblici; del Bollo, e Registro; della Direzione delle Dogane del Censimento, della Posta, e della Polizia, bene inteso che viaggino tutti per servizio, e per Ordini del respettivo Ministero, e con quelle norme, restrizioni, e cautele che saranno stabilite nell'atto della Concessione definitiva. Similmente saranno tenuti al trasporto gratuito dei carcerati, e servi di pena, con

quei migliori, e più sicuri mezzi e Veicoli, che saranno prescritti dalle autorità Governative.

— 26° —

Ove gli Intraprendenti accettando il presente Capitolato preliminare abbiano poi entro i termini voluti dagli Articoli 4: 5: 19. 20: e 21; adempito sodisfacentemente a giudizio del Governo, le condizioni tutte contenute nei detti articoli; sarà con Essi stipulato l'atto di Concessione definitiva, con quella serie ulteriore di patti, e condizioni che siano conseguenti a queste di= sposizioni, e conforme a quanto si pratica oggidì nei contratti di simil genere, dalle più colte nazioni.

— 27° —

Ove poi nei termini prefissi, i medesimi Intraprendenti non abbiano adempite le predette Con- dizioni, o lo abbiano fatto in modo

che il Governo possa a buon dritto chiamarsene non soddisfatto, avranno subito luogo le penali, e caducità di sopra espresse, e convenute, ed ogni reciproca obbligazione contratta dalle Parti colla presente preliminare Concessione, si intenderà come sciolta, ed annullata, ben dichiarando, che tutti i termini assegnati nei precedenti Articoli, sono e debbono ritenersi come perentorj.

28°

In tutto ciò che riguarda la presente, e futura Concessione gli Intraprendenti saranno sottoposti unicamente, ed interamente alle Autorità Pontificie, non ostante qualunque diritto, o privilegio di Nazionalità, o Sudditanza Estera, e dovranno eleggere legalmente il Domicilio nella Città di Roma per ogni effetto di ragione.

417

Articolo Addizionale

Avendo il Sig.r De Moncelar fatto conoscere, che per suoi particolari motivi, non gli è permesso di fare momentaneamente il deposito degli Scudi cento mila di cui nell'Articolo 21.° del presente Capitolato, e perciò richiesto di essere abilitato ad eseguirlo in Parigi nelle mani di Monsignor Garibaldi Nunzio Apostolico, il sottoscritto Ministro dei Lavori Pubblici, senza derogare ai termini perentorj superiormente convenuti, i quali avranno il loro pieno ed intiero effetto, aderisce alla sua domanda, dichiarando però che il Contratto non è, e non si ritiene perfezionato

che nel solo caso in cui, non più tardi del quindici Novembre prossimo, la sud.a somma sia stata effettivamente depositata cosicchè non fatto il deposito debba esso considerarsi come non avvenuto.

Fatto, concordato e sottoscritto dalle Parti Contraenti a Roma in doppio Originale, questo di venticinque del Mese di Settembre, mille otto cento cinquantuno.

(25 Settembre 1851)

Visto, ed approvato quanto sopra è scritto L. Jacobini Ministro dei Lavori Pubblici =

Visto, ed approvato quanto sopra è scritto tanto in mio nome, quanto come Mandatario di miei Cointeressati =

A. V. De Ripert Monclar =

Cavaliere Luigi Grifi fui

testimonio.

Girolamo Cominelli fui testimonio

Per Copia conforme all'Originale

Per il Comitato Romano delle Strade ferrate Pontificie

Clemente Principe Altieri.



L'EUROPÉENNE

COMPAGNIE D'ASSURANCES À PRIMES FIXES SUR LA VIE

(AUTORISÉE PAR ACTE DU PARLEMENT DE 1854 ET 1859).

SIÉGE DE LA COMPAGNIE:
316, REGENT STREET,
LONDRES.

DIRECTION GÉNÉRALE POUR L'EMPIRE FRANÇAIS:
235, RUE ST. HONORÉ,
PARIS.



Somme Assurée.
Fr. 10.000

Prime.
Fr. 348.

No. de la Direction Générale de Londres.
74578

No. de la Direction Générale de Paris.

ASSURANCE EN CAS DE DÉCÈS; AVEC PARTICIPATION AUX BÉNÉFICES.

NOTA.—La Police est signée à Londres par deux Administrateurs; elle est revêtue du sceau de la Compagnie et porte acquit du montant de la Prime de première année. Les Primes suivantes doivent être payées contre une traite tirée au nom de la Compagnie par deux Administrateurs de Londres.

Entre la Compagnie L'Européenne Compagnie d'Assurance sur la Vie d'une Part.

Et M Le Prince Adam Wiszniewski d'autre Part.

IL A ÉTÉ ARRÊTÉ ET CONVENU CE QUI SUIT:

M Le Prince Adam Wiszniewski, Administrateur de Compagnies d'assurances, demeurant à Paris (Seine) rue Saint Honoré N° 235.

~~Et M~~

a ~~ont~~ proposé à la Compagnie d'Assurance L'Européenne d'assurer sur sa tête la somme de Dix mille francs. payable après le .... décès; et après avoir fait remettre à la susdite Compagnie une proposition sous la date du Vingt-neuf juillet Mil huit cent soixante Sept signée par lui dans laquelle il est énoncé, entre autre, que M. Le Prince Adam Wiszniewski devait atteindre à son prochain anniversaire l'âge de Quarante un ans, ~~et M~~ ~~l'âge de~~ ~~ans~~ a consenti et consent à faire de cette proposition la base du présent contrat, avec stipulation que toute fausse déclaration dans la dite Proposition annule l'engagement pris ci-après par la Compagnie.

M Le Prince Adam Wiszniewski paiera ~~déjà payé~~ à la Compagnie la somme de Trois cent quarante huit frs montant de la première prime, comme il est dit ci-dessous ✝ et s'engagent à payer la même somme, les premiers Août et premier Février de chaque année, jusqu'à l'époque du ~~premier~~ décès, en espèces métalliques nettes de toutes pertes et dépréciations.

Moyennant ce, la Compagnie accepte et contracte l'assurance, et s'engage à payer, après le .... décès, ~~au survivant ou~~ à ses héritiers ou ayants droit trois mois après que le Conseil d'administration de la Compagnie en Angleterre aura reçu la preuve satisfaisante du décès, la somme de Dix mille francs. avec toute somme supplémentaire qui pourra être attribuée à la présente Police, suivant les statuts de la Compagnie et afférente aux bénéfices.—Le tout, avec ces stipulations et réserves des droits et conventions énoncés dans les conditions particulières imprimées d'autre part, et qui servent de bases à la présente Police.

Pour l'execution des présentes élection de domicile est faîte à Paris à la Direction Générale.

✝ payable par Semestre le premier Août de la somme de cent soixante quatorze francs, et le premier Février de pareille somme.

Signé et scellé à Londres, first day of August 1867

Et délivré à Paris, le Deux Août 1867

Approuvant Cinq *Mots rayés nuls.*

SCEAU DE LA COMPAGNIE.

John Hedgins
[illegible]
Administrateurs.

[illegible]
Le Directeur Général de Londres.

Entré MBR

Examiné W. F. H

L'Assuré.

Le Directeur pour l'Empire français.
L. M de Bigouse



NOTA.—Avis de la cession de chaque Police doit être adressé au bureau principal à Paris, mais non à aucun Agent de la Compagnie. Dans tous les cas de cession, il est important pour la sécurité du cessionnaire, qu'il en donne connaissance immédiate au bureau principal. Il devra aussi prendre soin que les primes soient régulièrement payées, et que l'assuré ne sorte pas des limites fixées pour [illegible] voyage à l'étranger, sans une autorisation spéciale de la Direction, et l'acquit d'une prime extraordinaire, s'il y a lieu.

CONDITIONS PARTICULIÈRES.

ARTICLE 1ER.—La prime ou les primes pour l'année courante au décès de la personne assurée, seront si la police est en force à cette époque, payées à la Compagnie, qu'elles soient échues ou non, et la portion d'icelles impayée sera déduite de la somme assurée par cette police.

ARTICLE 2.—Toute autre somme ou sommes (s'il en existe) qui seront attribuées à une police ou en raison d'icelle, conformément aux usages et règlements de la Compagnie alors en vigueur, comme boni ou accroissement à la somme assurée, seront appliquées à la liquidation ou acquit des primes à venir et à échoir sur la police, ou de quelques unes d'entre elles, de telle manière que la somme assurée deviendra exigible durant la vie et à tel âge de la personne assurée, qui de temps à autre et lorsque chacune de ces autres sommes sera déclarée ou attribuée comme il est dit ci-dessus ou autrement, sera fixé par le calculateur des chances en fonctions dans la Compagnie, et seront à première réquisition inscrites au dos de la police, à moins qu'avis contraire et par écrit du choix d'un autre mode d'emploi de chacune de ces autres sommes, selon les usages et règlements de la Compagnie, ait été envoyé ou remis au Gérant ou au Secrétaire de la Compagnie alors en fonctions, dans les trois mois de la date à laquelle chaque nouvelle somme aura été effectivement attribuée.

ARTICLE 3.—Dans le cas où une autre somme ou d'autres sommes (s'il en existe) comme il vient d'être dit ci-dessus, seront employées de la manière mentionnée dans la dernière disposition, alors l'âge de la personne assurée sera fixé de temps à autre par le dit calculateur des chances, et inscrit au dos de la police comme il a été dit ci-dessus, de sorte que la personne atteignant cet âge, la somme assurée à payer sera substituée à la mort de la dite personne. Et (tous les autres paiements de prime étant faits et les conditions de la police étant dûment observées) ceux des fonds et valeurs de la Compagnie qui sont ci-après mentionnés, demeureront affectés au paiement envers le dit assuré, ses exécuteurs, testamentaires, administrateurs, et représentants, dans les trois mois après que la dite personne aura atteint cet âge, de la somme qui sans cette disposition et la dernière n'aurait été exigible qu'à la mort de cette personne, en vertu de l'engagement qui précède.

ARTICLE 4.—Aucun paiement pour la prime renouvellant une Police, n'est valable que contre le reçu des deux administrateurs de Londres, les mandataires n'ayant pas qualité de percevoir les primes. Aucun agent n'est autorisé à délivrer une quittance obligatoire pour la Compagnie, à moins qu'elle n'ait été émise et signée ainsi qu'il est dit ci-dessus.

ARTICLE 5.—Dans le cas où la personne assurée, durant l'existence de la police viendrait à sortir des limites de l'Europe, ou à mourir en pleine mer (si ce n'est en temps de paix, en passant ou revenant par terre ou par mer dans un navire ponté, d'un point de l'Europe à un autre, ou d'un port de la Grande Bretagne à un autre), ou sera, ou deviendra militaire ou marin, et entrera dans le service actif, sans avoir au préalable obtenu la permission écrite du conseil des Directeurs en Angleterre, la police sera nulle, et toutes les sommes payées à raison d'icelle seront confisquées au profit de la Compagnie. Dans le cas où la personne assurée se suiciderait, périrait dans un duel ou en exécution des arrêts de la justice, la police sera résiliée, les primes seront rendues (sans pouvoir toutefois dépasser en aucun cas le chiffre de la somme assurée) à moins que la somme assurée ne soit alors devenue exigible en vertu de l'article 2 ci-dessus, ou que la police n'ait été dûment transportée moyennant un prix sérieux; et dans ce dernier cas les sommes assurées par la police et transportées comme il est dit ci-dessus, seront versées au cessionnaire de la police jusqu'à concurrence du prix qui ne serait pas autrement garanti.

ARTICLE 6.—La Compagnie établit des succursales ou agences et des conseils locaux, en faisant tels règlements que l'administration jugera convenable. Elle accepte toutes les combinaisons d'assurances viagères, sur la vie ou en cas de mort.

ARTICLE 7.—La police n'aura d'effet que lorsque la prime de la première année aura été payée à la Compagnie de Paris. La prime des autres années est due aux époques stipulées dans la police et doit être acquittée au plus tard, *dans les trente jours* de l'échéance des primes annuelles, et *dans les quinze jours* des primes semestrielles et d'autres. Ces polices peuvent être remises en vigueur à toute époque comprise dans *les trois mois* qui suivront celui où ces polices auront été prescrites ou annulées sur preuve suffisante fournie à l'administration de la Compagnie et acceptée par elle, que l'assuré est en bonne santé, et après le paiement de la prime arriérée, avec les intérêts et une petite amende.

ARTICLE 8.—Toute police sera soumise aux dispositions de l'acte ou des actes de constitution de la Compagnie, et son capital souscrit à cette époque, ainsi que ses autres fonds et valeurs, restant au moment de la réclamation, sans disposition ou emploi déterminés avant la demande, conformément aux dispositions de l'acte ou des actes de constitution de la Compagnie alors en vigueur, seront seuls obligés à faire face à toutes les réclamations contre la Compagnie, en raison de cette police et de toutes autres. Aucun Directeur, autre propriétaire, ou fonctionnaire de la Compagnie, ses héritiers, exécuteurs, testamentaires et administrateurs, à raison d'aucune police d'assurance, garantie ou acte assurant une ou plusieurs annuités, ou en conséquence de la totalité des polices d'assurance, des garanties ou actes garantissant des annuités, pris ensemble, que quelques uns des Directeurs, un Directeur, ou fonctionnaire ont, ou pourront signer, ou sous aucun autre motif, ne seront en aucune manière individuellement responsables d'aucune réclamation faite contre la dite Compagnie, au delà du montant de la partie impayée (s'il en existe) sur leurs propres actions dans le capital souscrit de la dite Compagnie.

4562

L'EUROPÉENNE

COMPAGNIE D'ASSURANCES À PRIMES FIXES SUR LA VIE.

316, *REGENT STREET, LONDON.*

235, rue St. Honoré, Paris.

ASSURANCE EN CAS DE DÉCÈS,

AVEC PARTICIPATION AUX BÉNÉFICES.

Tarif 1.

No. de la Direction Générale de Londres. 74578

No. de la Direction Générale de Paris.

Sur la vie de M. le Prince Adam — Wiszniewski, Administrateur.

pour la somme de Fr. Dix mille

Montant de la Prime trois cent quarante huit fr.

payable par semestre les 1er août et 1er février

de chaque année.

421

FABRIQUE D'HORLOGERIE DE PATEK PHILIPPE & Cº à Genève

EXPOSITION UNIVERSELLE DE LONDRES 1851.
VICTORIA D.G. BRIT. REG. ET F.D. ALBERTUS PRINCEPS CONJUX
MONTRES SIMPLES, COMPLIQUÉES, CHRONOMÈTRES, ORNEMENS DE TOUS LES GENRES, PORTRAITS GRAVÉS OU PEINTS SUR ÉMAIL.

EXPOSITION UNIVERSELLE DE LONDRES 1851.
DISSOCIATA LOCIS CONCORDI PACE LIGAVIT.
1851
MONTRES À REMONTOIR SANS CLEF DE NOTRE INVENTION, SYSTÈME APPLICABLE À TOUS LES GENRES DE MONTRES

Toutes nos montres sont repassées en second et définitivement réglées; chacune est accompagnée d'un certificat d'origine et de garantie signée à la main.

Monsieur Adam Pruss Wisniewski Doit

payable à Genève au Comptant ---------- ou en remises équivalentes sur Paris, expédié pour son compte suivant son ordre, par

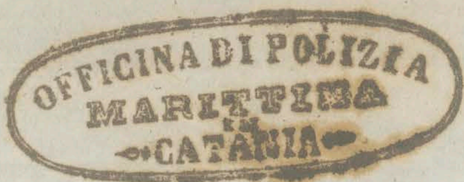
Genève le 7 Août 1852

Emile LeSaché, Paris

№ 5836	Une montre de 13 lignes, échappement à cylindre, huit trous en rubis cadran d'émail, boîte découverte et cuvette d'or, sur le fond, branche de fleurs gravée sur grain droit, avec étui, clef d'or et verre de rechange ---------- fr	183	"

c

Catania 17 Agosto 1845



Certifico io quì sottosegnato Ispettore di Polizia addetto all' Officina Marittima di Catania, che dal Comandante il Vapore l' Ercolano approdato in questa il quindici corrente mese proveniente da Siracusa, relativamente al passaggiere Estero Sig.r Michele Wiszniewski, con figlio, di Cracovia, mi è stato consegnato il di costui semplice passaporto nazionale, senza alcun' altra carta itineraria, o di passaggio –

Rilascio il presente a richiesta del detto passaggiere Sig.r Wiszniewski.



L' Ispettore

= Antonino Ingolia





2874

Memoria

1 Per gli usi della chiesa interrogare il F. Olivieri —
2 Per gli usi della Casa il F. Costa — F. Olivieri —
3 Per le spese di Cucina, cantina &c. F. Rubattino —

Pel Confessionale —

1. I giorni di Confessione dicevo la Messa alle cinque e mezza —
2. Entrava in Confessionale alle sei e trequarti.
3 I giorni di confessionario erano la Domenica — il martedì — venerdì — e Sabbato —
4 I Signori o vengono la sera in Camera, o fanno chiamar fuori di Confessionale e si confessano in Sacristia ai luoghi assegnati —
5. Se la folla delle penitenti in chiesa fa sì che le Dame non possano accostarsi, fanno chiamar fuori, e si confessano al confessionale delle Sorde nel corridore — altrimenti è impossibile confessarle —

Poveri —

1 Alle penitenti non davo mai elemosina sotto verun pretesto —
2. Vi sono certe donne alle quali il Mio antecessore passava qualche lira ogni mese ed io le continuai, quantunque penitenti.
3 - Se veramente, conosciuti i loro bisogni, credeva di doverle soccorrere, o non le voleva più confessare, ovvero passava qualche elemosina al marito, o se fanciulle, alla madre — Caso raro, che dessi loro elemosina, e ciò solo colle antiche penitenti, i cui bisogni, e la cui sincerità si possono conoscere con certezza morale —

Poveri.

4. Se infermi, visitandoli, dava loro qualche soccorso, quantunque penitenti, ma colle debite cautele —
5. Non mi impicciava mai in matrimonij, per cameriere, servitorj, protezioni ai Signori, o Dame —
6. Appena arrivato il nuovo Rettore, s'aspetti una folla, dicendo che il suo antecessore faceva loro limosine, dava loro protezione &c &c — Non creder nulla — Qui il popolo è calcolatore del proprio interesse in tutto, anche nei Sacramenti.

Signori —

1 Sono cordiali, ed si affezionano con sincerità, e fanno piaceri con vera generosità. Io però non chiesi loro mai nulla, per riguardo che siano, e me ne parto ben contento d'aver tenuto questo metodo — Per ciò nelle cose Spirituali avea tanta libertà —
2. Visitano alcuni anche con frequenza — se si affezionano aprono il cuore con abbondanza. Si consigliano, sono docili agli avvertimenti —
3 Le Dame deferiscono assai al confessore. Lo fanno padre, e guida, e consolatore. Hanno ordinariamente o pene di Spirito, o di famiglia — Una carità sempre pronta, ed una pazienza sempre inalterabile, le anima, e le attira — Nelle loro famiglie possono far di gran bene, specialmente coi figli &c &c.

4. Alcune sono Dame della misericordia, e se vi è qualche giovane pericolante, si offrono volentieri —

5. Fanciulle — Sono di carattere vivace, ardito, risentito — Vene ha di timide, ma poche — Hanno grande intelligenza — Prese con *bontà*, ma con *fermezza*, si guidano facilmente —

6. Tirano facilmente al pettegolezzo, al parlare dei Confessori — alle invidiole delle preferenze e in ciò sono talora ingiuste e impertinenti. Il parlar loro con autorità, più che con risentimento, le doma — In generale vi sono dei caratteri eccellenti — fanno degli sforzi eroici; poichè questa nazione è generosa —

Sacristia —

1 Abbiamo de' buoni e bravi preti. Ve ne sono di giovani che servono con assiduità e con edificazione —

2. Facili al borbottare, se veggono novità, e in questo sono gelosi, egualmente che il popolo —

3 Niuno de' preti confessa in Chiesa, eccettuato prete Antonio Sacristano, che cede talora il suo confessionale a prete Donetti — Questo ha attirato la *confidenza* e l'*accorrenza* de' penitenti; poichè spesso sapendo i confessionali chiusi, credendo di confessarsi ai nostri, si ingannavano, e questo gli irritava —

4. Se non vi fossero nostri da riempire tutti i confessionali, meglio vuoti, che co' forastieri —

5 Tutte le funzioni si fanno dai preti, eccettuate certe feste solenni che saranno indicate —

Chiesa

1 La Chiesa è, specialmente da un anno e mezzo in qua, frequentatissima, sia alle prediche, sia ai Sacramenti —

2. Amano di essere assistiti al confessionale con prontezza, e in ciò manca sovente l'*uomo* della Chiesa —

3 Questi è buono, ma lento, pigro, e talora scroccone — Chi lo paga bene è ben servito, altrimenti fa il sordo — Dà poco aiuto ai Fratelli Sacristani, e per pigrizia e per debolezza — Bada poco all'ordine, ed è trascurato in molte cose —

4. La Chiesa ha dei bisogni circa i parati, e gli ornamenti —

5. L'organo è sotto l'amministrazione Pallavicini — Vi sono spesso degli inconvenienti, che bisogna dissimulare, per non rompersela con quelli buoni Signori &.

Portieria

1 Senza un bravo ministro vi sarà sempre qualche inconveniente, perchè il portinajo è vecchio, talora rimbambito, spesso acerbo e rustico —

2. Il Fratello talora è non curante, e la prudenza e le buone maniere non sono mai soverchie alla portieria —

Sartoria

1. I fratelli pochi e occupatissimi non posso-no risarcire i panni, e talora né anco tenere ordinata la guardaroba –
2. I panni si danno all'antico Sarto di casa, sia per risarcirli, sia per fare le vesti nuove
3. La biancheria e tutto il resto viene risar-cito da una donna, con cui si fece il contrat-to di 25 lire genovesi il mese –
4. Il F. Berio va molto osservato in questo particolare, poichè egli tende molto a dare a diversi suoi protetti quanto può di lavori con danno notabile dell'economia –
5. La biancheria era in mano di cinque o sei donne, e in capo al mese, in luo-go di 25 lire, erano sessanta, e settanta. Così farebbe col Sarto – La compagnia suol esser parca nel cambiare senza necessità, e F. Berio non l'intende –
6. Anche il calzolajo è un solo
7. Il Lavandajo è un solo, ed ha il contratto di un franco a testa il mese –
8. Il muratore è il fratello di F. Costa –
9. Il fabbro è il Maestro Capsi – il Falegname è Parodi –
10. Per le saie e i panni credo meglio pro-vederli a Torino, come pure i cappelli che qui si fanno molto cattivi –

Infermeria –

1. È tutta in mano di F. Berio, che lavora con una carità straordinaria – Ha poco cer-vello, ma un gran cuore –
2. La pulizia nella cucinetta è da desiderarsi, come pure l'ordine, ma è solo, e Dio ci diede sempre molti infermi a un tratto –
2. Il Medico è il S. Dr. Picasso vero amico di casa, ed uomo che alla scienza accoppia molta pietà.
3. Il Chirurgo è il Prof. Calderoni uomo attivo, e molto riputato in Genova –
4. Lo speziale è quello di Piazza Nuova –
5. Il Medico e il Chirurgo si soddisfanno pel primo dell'anno – il Primo ha il secondo –

Cucina

1. Va poco bene per mancanza di cuoco. Il F. Gerardi è novizio affatto nella cucina, e i Padri sovente si lamentano –
2. Vi dovrebbe essere maggior pulitezza –
3. Dispensa, ora è in mano di F. Oliveri: fa quello che può, ma nel comperare i generi si mostra talora poco intelligente.

Varie Notizie
Lasciate dal P. Bresciani
nel 7bre 1834.

Memoria di un
Padre Gesuita

426

August 18th 1861. { Eastbourne
Sussex

My dear Wisniewski

I hope you had a safe journey to Nice and found your family quite well. I saw Mr Antonio Froude for a few minutes in London and gave him a copy of your book. he says that you should not go to the expense of printing a second edition, but merely to print a new title page to the old edition, changing of course the date, and adding a preface if you like. from what Froude tells me, all the London Publishers are very careless it appears, about books printed by them at the expense of the author. they consider that when a man publishes a book at his own expense he has either some strong reasons for so doing, or he has the means of selling it through the medium of friends &c. I have not seen Froude since, but I hope soon to do so, and to hear more after he has read your Fathers book. I got an answer from "Baron" very soon after I wrote to him, that Comus de Mag has never answered

my letter. Baron is living at the Rue
des Charbonniers. ~~Faubourg~~ Faubourg de Cologne
Bruxelles. There is a Street in Brussels
close to the Galérie St Hubert called Rue
de la Puterie. this is where the Baron
~~ought~~ to live. I copy you part of the
Barons letter — viz +

"Maintenant parlons un peu de moi
et de mon cher Goffo, Figure toi que
ces coquins de Génois ont ourdi une
conspiration contre moi, les laches!!!...
Ne pouvant me plumer comme ils
l'auraient tant désiré, et mes chiu
chiu, et mes hou, hou, leur agaçant
les nerfs (qu'ils ont lorsque ils sont au jeu
très délicats) ils se sont mis en tête
de ne plus jouer, ce qui fait que Je suis
privé du plaisir de pouvoir s'écrier
Tira una, Tira due, facciu Goffo,
hou, hou, hou, et de voir mes
Genési aller longuement et tristement
dans leur gousset. The Baron says
une chose m'a étonnée au plus haut
des points, ce sont tes immenses progrès
dans la sublime langue Polonaise.
Je te prie de faire mes compliments
à ton celèbre Professeur qui est

sans doute un des débris de notre vieille armée Polonaise et probablement un de mes ancien compagnons ~~d'infortune~~ Baron still lives at the Trattoria del Club he says; if you see de May (anche da lontano quelli Inglesi mi cugia) tell him that Lord Granville and the Commissioners of the Exhibition of 1861 are very impatient to know how much ground he requires in the building, for the model of his Talismano prepotente, and now that Canova is dead, what Sculptor he has employed to make the model. does Madame de May stop his smoking so much? I suppose that when he left Genoa he took Rouletta with him to Villa Franca. This is the <u>stupidest</u> and <u>the dullest</u> place in England, the hotels and Cuisine are abominable, but the sea bathing is very good, we return to Knole in a few days, where au moins I can get a good bottle of Bordeaux & a salad, here, we can get nothing but beer, sherry and Port three things which I detest. mutton chops and

everlasting beefsteaks. oh ces Anglais avec des marchés magnifiques, ils ont ~~[illegible]~~ des cuisinières [illegible] on croirait aux Isles de Sandwich, quant à ma femme elle me rit au nez, et me dit que je suis gâté par la cuisine Française, je l'assure que je ne le serai jamais par celle d'Angleterre. Elle me prie de vous dire tant de choses de sa part. I hope soon to hear from you & remain

Yours very sincerely

Arthur Ware

4562

428

Mr. Lance presents his compliments to Mr. Wiszniewski, with the expression of his regret that the letter he wrote some time ago, inclosing a letter to Mrs. Hughes, miscarried. Mr. Lance incloses a little note to supply the loss, and hopes that his Sister, Mrs. Hughes, though an invalid, will be able to contribute somewhat to render Mr. Wiszniewski's stay in London agreeable to him.

How sorry Mr. & Mrs. Lance are that their absence from Town prevents them from making Mr. Wiszniewski's acquaintance, and from doing honour, in person, to the friend of the Marquise de Grimaldi. Mr. Lance expressed in his former letter, and now repeats the same sentiment.

Hollington, Hastings.
2. July. 1861.

430

Nice Aug 23. 1861.

My Dear Mr Butler

The name which I mentioned to you of the auctioneer was Christie & Manson of King St St James. Will you allow me to mention to you for circulation a piece of what appears to me sharp and very dishonourable practise on the part of the printers of the Church.

at the commencement of my stay here I hired seats in the church for the season & paid for them.
I proposed to hand these over to another person and had requested him to pay over to the credit of the new church building fund whatever he might consider the value of the seats for the rest of the season

It appears however that the trustees have determined that the seats should be what they call "personal", and have therefore before my departure and before I had formally given up my seat, sold them over again to be paid. I cannot but say that I feel indignant at this piece of sharp practice and hope it will be known at

4562

the Bazaar

Believe me

very sincerely yr

Henry Th Hope

P.S. If the seats are "personal" then the name of a separate occupant should be on each seat whereas that of the head of a family is on each of the seats in the batch held by him, and no one knows the occupants but himself.

Mr Hope ajeier Lady Lincoln
Duchesse de Newcastle

Paris, 25 Juillet 1861
Rue Truffaut, 62

Monsieur,

J'ai eu l'honneur il y a six semaines environ, la veille précisément de son départ pour Londres, de faire la connaissance de M. votre fils, qui apportait à M. Guillaumin, éditeur de la librairie économique, rue Richelieu 14, votre intéressant ouvrage intitulé : Sketches and Characters, en le priant de lui proposer un traducteur.

J'ai lu votre livre avec beaucoup d'intérêt et je viens avec l'assentiment de M. Guillaumin qui est en ce moment à Ems, d'où il vous envoie ses compliments, je viens m'offrir à vous.

Depuis quatre ans, je suis attaché comme secrétaire de rédaction et spécialement chargé de la traduction

des documents en langues étrangères pour le Dictionnaire du Commerce et de la Navigation. Pendant les quatre précédentes années j'avais collaboré aux Voyageurs anciens et modernes de M. Edouard Charton, et depuis 8 ans je fais partie de la rédaction du Magasin pittoresque. Mon nom figure dans les colonnes des journaux et recueils périodiques notamment le Journal des Economistes, l'Illustration, l'Avenir commercial. Et je viens enfin d'être attaché à la maison de M. Havas, comme traducteur pour la langue anglaise.

Si ces titres pouvaient pouvaient vous inspirer quelque confiance, et vous engager à me confier votre travail, j'en serais heureux. Je ne me dissimule pas les difficultés de l'entreprise, mais j'apporterais tout

mon zèle pour les surmonter, me confirment bien plus encore dans la valeur et la puissance de l'original que dans leurs propres forces. Pour ne pas être *traditore*, je serais fier ~~heureux~~ d'aider à doter nos compatriotes d'un ouvrage aussi neuf qu'instructif. La sympathie que j'ai éprouvée pour M. votre fils dans une courte entrevue me fait supposer que je n'en aurais pas moins pour le père qui a érigé un monument à la littérature polonaise, et en qui les *Esquisses et Caractères* révèlent à la fois un charmant esprit et un noble cœur.

Veuillez recevoir, Monsieur, l'expression de ma respectueuse considération

E. Jonveaux

proposition de traduire
en français l'ouvrage
de Michel Wissniewski
Sketches and
Characters of the
Human Intellect

434


Michał Wiśniewski

436

MINISTÈRE

DES

AFFAIRES ETRANGÈRES

Cabinet

Torino 7 Agosto 1860

4562

Ill.mo Signore

Il Conte di Cavour avendo ricevuta la lettera direttagli dalla S. V. Ill.ma il 3 Agosto m'incarica di farle conoscere ch'egli le è grato delle cortesi sue intenzioni, e ch'Ella troverà le notizie da Lei desiderate sulla vita del Ministro nella breve biografia scritta testè dal Professore Ruggiero Bonghi e stampata nella Raccolta di biografie dei contemporanei dalla Società Editrice Pomba e Comp.a

Ho l'onore di dirmi con particolare considerazione

Devot.o Suo
Artom

All'Ill.mo Sig.re
Il Sig. Adam Trus de Wisniewski
Nizza